中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處
二七零七零六 二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五 二七五零五六 二七七二六一 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一六三四九號

西貢絕不坐視鄰邦陷共

金邊一旦失守 南越將會出兵

三千餘名權貴家屬 先後逃離金邊避難

黑市護照有價貪官大發國難財

【西貢二日路透社電】一位政府發言人今日說：倘高棉首都金邊落於由共軍領導的叛軍手上，南越將會考慮派遣軍隊往該處，以保障南越本身的安全。

裴保直在每日記者簡報中說：「倘金邊失守，派遣南越軍前往協助高棉的問題便會提出。但我們目前不能評述。」

他說：南越安全有賴於鄰邦高棉之安全。

他在談及金邊失守之可能性時說：倘高棉要求軍事協助，兩國將對這要求加以討論。他對記者說：南越有責任保護往在高棉的約廿萬名南越人。

南越過去的立場經常是：來自高棉政府之任何援助要求，將被考慮。

此間出現頗大的忖測，認為在美空軍於八月十五日結束對高棉政府軍的支持時，南越空軍將會接替轟炸的任務。

【巴黎二日合眾國際社電】越共今日警告南越不要派遣軍隊往高棉，支持諾爾政權。

越共國務部長阮文孝說：如果阮文紹總統派軍隊往高棉，這將是對越南和約的一項打擊，他將要負起一項必然的後果。

南越副總理阮留團在駁斥共方指摘時指控說：北越透過非軍事區派新兵往南越，故要負起越南動亂局面之責任。

共方及南越外交人士，是在第十九次為協助尋求解決南越政治未來而舉行的談判之前，在巴黎市郊的談判地點分別向記者發表談話時作出他們的警告的。他們在前次會談中，祇是同意繼續進行會談。

【金邊二日美聯社電】星期四日獲悉：約有三千名政府高級官員的家眷及富商，在戰事慢慢迫近高棉首都的時候，離開金邊。

消息人士稱：他們已飛往巴黎、曼谷及香港各地。

高棉人民的出境護照的黑市價錢，已昇至約七百美元，而一些政府官員正從事這些繁忙的業務。

雖然陸軍司令費蘭邊斯少將在一方面表示他很有信心，但他已將自己的家人送往離泰國邊境祇有一段很短車程的馬德望，以作防備。金邊警察總監的家人，已於星期三日離開，前往巴黎。

【金邊二日美聯社電】共黨叛軍於星期四日切斷金邊東南防衛綫之後的一條戰畧性公路，而政府軍却在更接近首都的地區與滲透分子展開戰鬥。包括「B五二」轟炸機在內的美國轟炸機，徹夜轟炸共軍的陣地，並於星期四日再度出動，企圖減弱對首都的新威脅。

軍事發言人岩旺上校說：叛軍在一項於星期四日黎明之前發動的襲擊行動中，將金邊東南十三哩之迪伊美（譯音）鎭的一段第一號公路切斷，該公路是沿着湄公河西岸而建。

【金邊二日合眾國際社電】戰地記者今天說：高棉叛軍今天在金邊西南發動的一次攻勢中，佔據了第一號公路的約六哩長地區。據這些戰地記者說：叛軍把四營——約二千人——兵力投入戰鬥。新的政府軍陣地現時距離金邊不足十三哩，叛軍今天乘坐船隻渡過湄公河，發動襲擊。

指揮船推進力有故障 太空人任務將取消 今日可能奉召回航

【德薩斯州．豪斯頓二日法新社電】在太空實驗室裏的三名太空人於今晨格林威治時間上午十時四十五分醒來，並報告他們自抵達太空實驗站以來，即感到的反胃情形，已告消除。

該等太空人今日將利用五小時專心致力於各項醫學試驗，特別是有關他們的腿部試驗。此次太空飛行任務的指揮員邊安昨日曾投訴說：太陽的熱力會造成他們工作疲勞，並請求美國太空總署控制中心減少對他們的要求。

【豪斯頓太空中心二日美聯社電】太空控制中心星期四日宣稱：該中心現正考慮將太空實驗室第二批太空人的逗留太空期間，予以縮短，甚至有可能在星期五日即返地球，因指揮船發生推進力問題，迫得採取將太空人提前返地球。

毛俄簽訂貿易協定

【東京二日美聯社電】北平官方「新華社」於星期四日報導：蘇俄和中共已簽署了一九七三年貿易協定。

「新華社」稱：該項協定是由中共貿易代表團團長柴樹藩和蘇俄副外貿部長斯欣代表他們的政府於星期三日在莫斯科簽署的。

反戰分子處心積慮 謀促使美最高法院 早日禁制空襲高棉

【華盛頓二日合眾國際社電】預料尼克遜總統將會使國會議員對尼氏是否會在本月中旬，召集他們舉行一項特別會議，要求國會批准美機繼續轟炸高棉一事，進行最少再多數天的推測。

目前有跡象顯示正試圖要求法庭下令立即停止美機轟炸行動的一名紐約州民主黨眾議員伊利莎伯何特茲曼，及四名空軍軍官現正籌備另外一項法律上的策略。

紐約州民主黨眾議員伊利莎伯何特茲曼及四名軍官已計劃將他們的案件呈交現正在華盛頓州度假的美國最高法院的法官鄧格拉斯。馬紹爾法官於星期四日曾認爲他未有足夠合法權力下令停止轟炸高棉。

馬紹爾曾在紐約檢討美國地方法院的一項決定，該項決定曾基於美機轟炸高棉，因未獲得國會的批准而違反了美國憲法爲理由，而下令美機於上週末停炸，後來第二次上訴巡迴法庭曾裁定此項決定在舉行一項聆訊之前，不可能生效。該巡迴法庭的裁判已交給馬紹爾。巡迴法庭原定在本月十三日舉行聆訊，但馬紹爾則將聆訊程序提前在本月八日進行。

代表何特茲曼及該四名空軍軍官的「美國民權自由聯會」說：該聯會現已考慮派遣某人前往華盛頓古斯大草原，（德格拉斯的避暑別墅是該草原），因爲陶格拉斯的別墅是沒有電話。「美國民權自由聯會」希望德格拉斯會較馬紹爾更爲積極處理該項問題。

南越雙方談判 大選日期爭持 繼續拖延無果

【巴黎二日合眾國際社電】迄今，越共和南越代表在過去的十八次會議中，一直都是談及南越的政治前途，但沒有達成任何協議，祇是繼續談判。

他們今日再度在巴黎郊區會晤。

這次是雙方自從一項停火協定於一月二十八日正式結束南越戰事以來舉行的第十九次談判會議。

雙方在不久前曾互相指摘對方進行數萬次破壞停火行動，並使數千人喪生。西貢政府與越共過去曾提出達成一項政治解決辦法的藍圖，但都被對方駁回。南越的政治問題已包括在基辛格與其河內對手黎德壽舉行會談後，於六月十三日發表的一項公報內。

加放寬移民法 以觀光或非法方式已入境者 十月中前可申請爲合法移民

【渥太華一日中央社電】人力及移民部長安德拉斯今天宣佈：一九七二年十一月三十日以前，以觀光或非法方式來加拿大的人，十月十五日以前可申請改爲移民身份。

這個機會是由預定八月十五日宣佈的一項新法律提供，國會最近通過這項新法律，以便利解決觀光客申請改爲移民身份的問題。

安德拉斯說：選定十月十五日午夜爲限期，是爲確保那些目前不是合法移民。而在一九七二年十一月三十日以前來加並一直留在此間的人，得有合理的機會以獲得移民身份。他又說：在十月十五日限期以前登記的人將從寬辦理，申請人將不因非法入境或居留受罰。

白宮向司法部借將 加强人手應付水門醜聞爭論

草擬辯護計劃律師增至十人

【華盛頓二日美聯社電】白宮已把爲草擬尼克遜總統在水門醜聞爭論中的辯護計劃工作的律師人數，增加至十名。

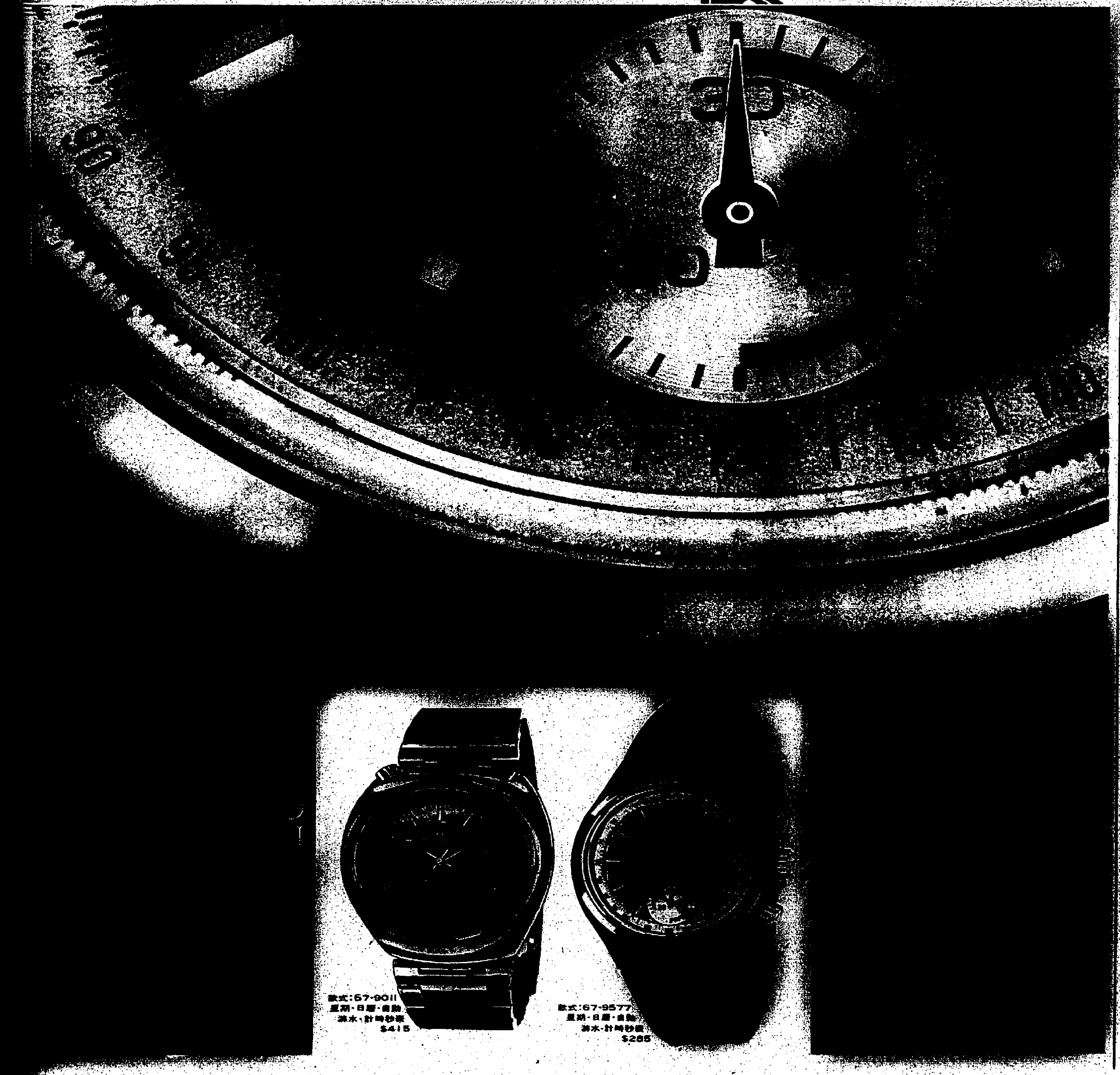
官員們於星期三日証實司法部已把其四名最能幹的年輕律師借給白宮顧問辦事處，爲期大約六十至九十天。

他們抵達白宮時，適逢有若干跡象逐漸顯示出尼氏與他的顧問對郭克斯進行其身爲水門事件特別檢察官的任務的方法，表示不滿。

當一名總統助手在討論擴大後的白宮法律班子時，曾直截了當地提及郭克斯屬下的律師人員和參議院調查水門事件委員會所召集的人員——。消息人士說：上述四名仍繼續在司法部支薪的新律師，將會協助白宮準備證人，並陪同白宮人員秘密會見參議院調查水門案件的人員。

刊本報廣告請電話二八零七零八

星辰表 計時秒表



特快簽証

美加·泰星·歐洲

商務考察 · 勞工就業

旅遊移民 · 特快簽証

旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位，並代辦簽證，專辦星加坡、泰國、馬來亞、印尼、越南、台灣、日本、韓國、丹麥、法國、德國、瑞士、荷蘭、紐西蘭、比利時、南美洲、澳洲、美國、加拿大，等世界各國入境特快簽証，十一年經驗，經辦理成行者凡數千人，服務週到，歡迎查詢或委託。

請接洽 萬豐旅運(香港)有限公司

中環廣安銀行七樓 電話 H445827 (內線11)

眞善美製衣有限公司 召開常年股東大會通告

本公司定於一九七三年八月三十日正午十二時假座香港文華酒店雙喜廳舉行股東週年大會，討論下列議程：

一、省覽截至一九七三年三月卅一日止之結算書及董事會與核數師之報告書。

二、派發一九七三年三月卅一日止會計年度之末期息。

三、選舉董事及議定其袍金。

四、聘任核數師。

五、處理本公司其他通常事項。

股東可派代表出席及投票，代表人不必有股東身份。股東過戶登記，將由一九七三年八月十六日起，至一九七三年八月三十日止，包括首尾兩天在內，暫停辦理。

承董事會命秘書 富榮秘書服務有限公司

一九七三年八月二日

眞善美製衣有限公司啓事

本公司董事會謹報告，至一九七三年三月卅一日止之會計年度，除稅後純利爲六百零五萬九千三百九十八元。在如此滿意成績之下，董事會建議每股派息一角二仙五，定於一九七三年九月十五日派發予在一九七三年八月三十日已登記之股東。股東過戶登記將由一九七三年八月十六日起，至一九七三年八月三十日止，包括首尾兩天在內，暫停辦理。

承董事會命秘書 富榮秘書服務有限公司

一九七三年八月二日

獲尼克遜公開承認日本强國地位 田中滿懷得意返日

美允支持日本成為安理會常任理事 尼克遜明年底前訪日裕仁亦將報聘

【華盛頓二日美聯社電】日本首相田中角榮星期四日結束對美國的一次官式訪問，這次訪問保證了美國承認日本作為一個經濟强國的最高地位以及在世界各政治理事會上的完全平等的地位。

田中首相定於格林威治時間下午二時五十分接受美國國務卿羅傑士的一項正式的送別儀式，以及在紐約甘迺迪國際機場接受由紐約州長尼爾遜‧洛克斐勒及市長林賽的私人代表舉行的一項歡迎儀式。

他在公報中謂：日本應在聯合國安理會有永遠代表權，來証實他昨日歡迎田中到白宮時發出日本今後將是美國平等夥伴的聲明。

這公報講述美日安全條約及兩國同盟與合作的重要，但實在貿易與其他問題上，兩國之間曾出現緊張。

田中角榮向全國記者俱樂部致辭時，坦白承認在諒解與聯絡方面有缺口，而美日雙方之間關係亦是緊張。

但這公報說，他和總統的會談是在坦誠和信任氣氛中舉行，並强調兩國領袖意欲展開比以往有更多磋商和合作的新階段。

這一次會議重大成就之一，是尼克遜總統將於一九七四年底以前訪問日本，而日皇則在共同方便時間儘快訪問美國的一份協議。

田中首相以及他那包括外長大平正芳在內的高級政策顧問們對於在白宮與尼克遜總統舉行為期兩天的會議的結果感到快慰，該次會議不僅為他們帶來加强作為一個重要的世界强國的承認，同時亦獲美國答允支持日本在聯合國安全理事會上尋求一個永久席位，不過法國、蘇俄以及中共對於修改聯合國憲章，使日本可能獲得一個席位的任何決定，是舉足輕重的。

田中角榮首相將會在紐約的一次午餐席上及一次下午招待會上會晤日本及美國商業團體，其後將與美國大通銀行董事局主席大衛‧洛克斐勒共進晚餐。他定於星期五日飛往芝加哥，在該處，他將會受到市長達利的歡迎，然後繼續飛往舊金山，他在該處將會出席由亞洲基金會、美聯邦俱樂部以及世界貿易集團所設的一大晚宴及招待會，他定於星期日乘搭一架日本航空公司專機離開美國，返回東京。

【華盛頓一日路透社電】尼克遜總統今日保証美國將在亞洲維持足夠阻嚇力量，並說，日本在尋求亞洲和全世界之和平中將扮演一個最重要角色。

希斯在英聯邦會議席上指出 英國加入共同市場 並不削弱聯邦聯繫

【渥太華二日美聯社電】英聯邦的三十二個國家於星期四日在此間舉行會議，向英國施行壓力，要它証明英國不會因為加入了歐洲共同市場而削弱他和英聯邦的聯繫。

英聯邦的老資格白色人種國家——澳洲、紐西蘭和加拿大，已在英聯邦的政制中發展了一項新的均衡，並且漸漸脫離英國的那一方。它們已轉和在亞洲、非洲及加勒比海的英聯邦新成員維持密切的關係。

於最近經過大選而使工黨獲得執政機會的紐西蘭與澳洲，正如加拿大一樣，業正極度熱衷於復興英聯邦的合作精神和重新分配英聯邦各國的工作，和它們所應分担的任務。

英國首相希斯指出：英國加入歐洲共同市場，將可使英國恢復往日的興盛，而藉此加强而不是削弱英聯邦的力量。

但希斯首相的海外夥伴正期待他証實英國在兩個聯盟中所擁有的會員資格不僅是可以同時共立，而且是有幫助。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版。倫敦最後來電尾盤報一一二六點一零美元，價比前市尾盤價跌一元四角。

歐洲市場 美元堅挺 法銀行提高貼現率

【倫敦二日美聯社電】美元於星期四日在歐洲市場開市時堅挺，在所有市場內有改善。此間金價下瀉，但在蘇黎世金價却比星期二日之水平每安士高了美元一點二五仙。瑞士市場星期三日停市，因是國家假日，美元在法蘭克福開市時是二點三五馬克，比星期三日的二點三三六五馬克為高。美元在巴黎升了二點五生丁，成每美元兌四點一零五法郎。在蘇黎世，美元高逾半個瑞士生丁，成每美元兌二點八五六瑞士法郎。

在倫敦，英鎊下跌美元半仙，成每英鎊兌二點五一五五美元。

【巴黎二日合衆國際社電】法國銀行今日在對付通貨膨脹的努力中，將該銀行的基本貼現率由百分之八點五提高至百分之九點五。

在法國政府統計部宣佈六月的物價指數已提高了百分之〇點八，而零售價值則升至年率百分之七點六的不久後，法國銀行宣佈將貼現率提高。

該銀行同時稱：担保貸款的貸款利率在今日由百分之十增為百分之十一。

法國銀行該項行動是在英國提高貼現率至百分之十一點五的不久後決定的。

調查尼克遜與五名律師行為 美加州律師公會 目前無意採紀律行動

【洛杉磯二日美聯社電】美國加州律師公會說：該會本年五月曾着手調查尼克遜總統以及五名與水門醜聞有關的律師的行為。不過，律師公會主席貝羅夫斯基於星期三日說：尼克遜總統是否可能被取消律師資格的問題將不會提出，除非正式的紀律起訴程序已告開始，此項起訴程序並未有對尼克遜總統或被指名的其他律師着手進行。

貝羅夫斯基証實那些受到上述調查的律師為尼克遜總統、前總統伊力克曼、前總統法律顧問卡爾巴治、前助理檢察長馬迪安、前白宮助手斯特拉契以及前尼克遜再度競選運動助手薛格里蒂。他們所有領有律師執照，獲准在加州執業。

在白宮，副新聞秘書華倫說：對於貝羅夫斯基的聲明，將不會有意見發表。

外次楊西崑返抵台北指出 中共銀彈攻勢無功 非洲友邦與我敦睦

【台北二日航訊】我國訪問非洲特使，外交部政務次長楊西崑，昨日返國時指出，在此國際局勢對我不利之際，非洲友邦不僅如同過去一般與我維持親切友好關係，對我全國上下在總統及蔣院長領導之下，政治安定，經濟發展，表示欽佩之意；並對我具有無比的信心。

他說，祇要我們堅定立場，繼續對友邦維持信心，保持接觸，加强合作，中共在非洲的「銀彈攻勢」，必將遭到失敗的命運，而那些與我中止外交關係的國家，不久將會與我恢復邦交。

楊次長於五月卅日啓程前往非洲後，曾以近兩個月的時間，訪問非洲中部和西部的中非共和國、加彭、象牙海岸、上伏塔、尼日、賴比瑞亞、甘比亞和與我無邦交的塞內加爾等八國，返國途中，並訪問了教廷與美國。

英女王設酒宴 款待聯邦領袖

【渥太華二日路透社電】正在加拿大，作為英聯邦的像徵式為首的英女王伊莉沙伯，將於今晚在此間為三十二個參加第十九屆英聯邦會議的國家領袖舉行一個宴會。來自六大洲各國的總統、總理及外長，皆會參加這次宴會。

這是英女王第一次在倫敦以外參加英聯邦會議的聚會。這種兩年舉行一次的聚會，除了兩次之外，其餘的都是在倫敦舉行。該兩次則是在星加坡及立古士。

在她今日繁忙的程序中，英女王將主持一個在國務院的授封典禮，這是頒發獎勵給軍事及文事方面的優異的服務的加拿大人。

美參院忽視武備 國防部長予抨擊

【華盛頓一日合衆國際社電】美國防部長史里辛格今天在空軍新參謀長布朗就職典禮上稱：參議院削減美軍人數及武備發展及對外軍援之行動，是不重視國防「戰後胡塗行徑」之部份表現。

按美國國防部長在過去短短一星期內，眼見參院軍事委員會決議將美軍人數減至二百五十萬，即將現有兵員減少百分之七，復將政府請求軍援南越及寮國專款削去三分之一，又削減了軍火武器研究與發展基金。

毒品大王 引渡返緬

【曼谷二日合衆國際社電】被指稱為東南亞鴉片及海洛英大王的羅興民，在被泰國批准引渡後，今晚已被押上一架準備飛往緬甸的飛機。

羅興民乃於七月十八日在泰國境內被捕的，他在曼谷廊曼機場，登上一架「緬甸聯合航空公司」的客機之前，曾停步及向記者揮手。

英學童想出方法 有效對付劫機者 獲英航給予一次免費旅行

【倫敦二日法新社電】一名「英國歐洲航空公司」的發言人今日在此間稱：一名十三歲的英國學童，想出了一個能協助航空公司對付劫機者的方法。

該名加地夫的學生哥羅士比，將他的方法告訴「英國歐洲航空公司」，而該公司說：「我們正在慎重處理整件事情。」

雖然該方法仍是高度秘密，但該發言人稱：那是關於一種設備，使被劫的機師能用按鈕將當時的情況告知地面的控制塔。

十三歲的哥羅士比說：他希望能成為飛行員，或發明家。由所提供的方法，使他得獲該航空公司的一大免費旅程。

歐市部長委會主席預料 歐市在本年底可能遭遇危機

【哥本哈根二日法新社電】現任歐洲共同市場部長委員會主席諾亞加特，今日在接受「丹麥通訊社」訪問時說：歐洲共同市場在本年底似乎將會遭遇一個危局。

他說：預料歐洲共同市場在未來數個月內可能會遭遇重大的問題，而在本年十二月時則可能會遇到一項危機。

他傳述說：去年十月巴黎高峯會議舉行時，各國元首曾要求這個部長委員會就歐洲貨幣基金、農業政策、工業政策、和社會政策行動計劃等問題，作出實際的決定。

身任丹麥外貿部長的諾亞加特宣稱：「我們肯定將會達成一項囊括所有這些問題的妥善解決辦法。」

社論 勉政警官員以行動代聲辯

百里渠爵士為葛柏事件奉命組成了一人調查委員會，進行調查，自部份調查書於前週發表以後，在本港固轟動一時，而在英倫亦引起新聞界對本港現象的特殊注意，有關官場、社會汚點的批評言論，紛至沓來。加上美國國會為了禁毒問題，對本港警政諸多指摘，使本港幾乎被形容成罪惡的淵藪，朝野的聲譽受了很不雅的影響，尤以政府方面為然。

英國的「觀察家報」質問葛柏如何能夠於受到調查時離開香港，認為最低限度是在其任職於香港警察的要員朋友串謀下作出安排的。「星期日泰晤士報」還為忠厚，祇指稱由於警方的疏忽；而「每日鏡報」跟着劇烈的指証香港是一個貪汚的社會，每個人都依自己所定的價格去撈錢，九龍成了賭妓和毒品的中心。談到社會的醜惡面，「星期日泰晤士報」也不再放鬆，指出本港「毒品、賭博、色情」三害的營業公行，收益極巨，經營的人樂得廣泛的賄賂警方人員，尋求保護。美國國會的報告更為露骨，指香港警方缺乏效率，洩漏情報，動力不良，以致無法防止毒品輸運入美國。綜合起這些資料，構想出一幅香港的社會圖景，是何等的汚穢、齷齪！做市民的難以忍受，執政的當局應該更難以忍受了。

香港當局為了國際間的衆矢交集，駡聲紛來，已透過發言人代表闢謠，對於葛柏事件，完全摔出百里渠的調查報告書為辯護的護符，申明警方高級人士的廉正，絕無徇私賣放，祇是防止賄賂條例的漏洞所致。對於美國國會的抨擊，却採取較為緩烈態度的回駁，力言對付毒品問題，一直與美國和英國政府保持密切聯絡，沒有發揮最大努力的批評，是一項不負責任的指摘。本港自總督麥理浩爵士蒞任以來，求治心切，銳志改革，對輿情的尊重，遠勝過去多任的總督，是不可抹煞的事實。以言港府對於貪汚、烟、賭、娼三毒的袖手旁觀，甚或包庇賣放，自屬枉屈。惟官場之中，官僚作風，貪墨腐化的陋習，根深蒂固，積重難返，也不容諱言，監察督理稍為疏虞，即會產生毛病。如葛柏祇一名總警司，擁有來歷不明的可能贓欵竟高達四、五百萬元，一個方圓數百里的香港，估計毒品的銷流年達十億元，其他一切的弊病可以類推。事體太大，又怎能防止內在的外來的悠悠之口！我們即使同情港府或治安當局的處境，亦難代僵一辭了。

中國的古訓說得好，「止謗莫如自修」。套句現代的話，具體的行動就是最有力的辯護。多言無補，唯有以事實表明真相，以行動消弭誹謗。茲舉數事，願港府與及警政當局以堅決行動出之：一、百里渠爵士調查委員會報告書的要點，祇指出防止賄賂條例的漏洞，並提供補救的方法，在於毖後，但尚未懲前。以葛柏貪汚之巨，範圍之廣，歷時之久，逃脫之易，即使如報告所云并無高級主官庇放，豈無附從的助手和羽翼？若云純粹個人行動，其誰信之。港府應飭警方徹查協助葛柏收賄納贓的人物，提出檢控，繩之以法。而其他的部門，亦同樣厲行檢舉告密，明查暗訪，雷厲風行，不僅「拍蒼蠅」，專注「打老虎」，並肅貪汚，振興綱紀，絲毫不苟，表示港府的決心，自可平人民之口。二、警方搜查葛柏住宅和私人汽車的時候，據聞搜獲許多珍貴的資料，包含港九各區「架步」的清單。為了洗清本港的汚點，亦即洗清警方的汚點，正好按圖索驥，加以全部撲滅，包庇收規的惡名，自然脫除淨盡。三、本港毒品迭有破獲，自詡有禁毒成績的特殊紀錄。但從另一方面看法，破獲之常，亦即反映運毒之衆，破獲的數字，恐怕僅佔運銷數字百分之一、二而已。不理美國的指摘如何，誠宜再加努力，以圖緝販毒集團，堵塞大規模的輸入，「查禁不力」，則「毒品中心」之譏，將毫無根據。政務和警務人員苟能砥礪廉隅，以忍辱負重的態度，爭取表現工作的成績，則衆目共睹，攻訐自消，勝於千言萬語的聲辯了。

高雷中學招生

本校為高雷旅港同鄉會創辦不牟利之工廠中學，並適合不需工作之學生就讀。

一、班級：上下午中一——中三，英文F.1——F.3新生。

二、報名：即日開始。

三、考試：報名時通知，持有升中試證件者免筆試，優先取錄。

四、校址：九龍界限街一八三——一八五號。電話：三六三八二三。

監督 龐鼎元 校長 凌啓章 副校長 吳源興

法律援助處 遷址通告

敬請各界人士週知，由一九七三年八月七日（星期二）起，原設於香港多利亞地方法院大廈三樓本處總寫字樓之一部份及設於中區德基大廈八樓本處分處之全部，將遷至下列地址繼續照常辦公：

香港德輔道中，一七三號

先施公司大廈二十樓

電話：5—[illegible]

香港教育司署公告

教育學院招收一九七三年九月入學新生事

各教育學院全日制課程之一九七三年九月入學新生申請書，現已開始派發。

各校校長，請參閱本署於一九七三年六月廿九日所發學校通告第七十二號，並按申請學生之確數，向香港大會堂教育司署領取表格，並將各生填妥之表格，逕送指定之教育學院。表格上各項均須於送往教育學院前填妥。是項表格僅須填寫一份，申請人可在表格上按志願先後，填寫學校名稱。凡參加中文中學會考或中文大學入學試者，應選讀中文部，凡參加英文中學會考或香港大學入學試者，應選讀英文部。

申請人如不復在學校肄業，請逕向教育司署索取申請表格，並將填妥之申請書，於本年度中學會考成績公佈後七日內逕交指定之教育學院。

教育學院之學生均須繳交學費，每年四百元。學生可申請免息貸款，每年以一千二百元為限，惟貸款將來毋須清還。此外，清貧學生可獲生活津貼，但以每年不超過一千六百元為限。

考入羅富國教育學院之學生可能須在學校宿舍寄宿。

有資格投考之申請者將獲通知選讀面試地點及日期。

香港教育司 盧家驊

香港屋宇建設委員會公告

為招商承投潔淨合約事

茲為油塘邨（第一至九座，十一至十二座，十四至十七座，十九至廿一座）招商投標承辦一九七三年九月二十三日至一九七四年三月二十二日之潔淨工作。

投標表格連同合約條款內容，可到九龍馬頭角道一號房屋司署總辦事處三樓會議事務組索取，索取時須携同投標人之身份證及商業登記証。表格填妥後，在信封上註明「潔淨合約」字樣，加密封，務須於一九七三年八月十七日（星期五）中午十二時之前，投入設於上址地下之投標箱內。

房屋司署有權取捨最低或任何之標價。

房屋司 郭富華（代行）

一九七三年八月三日

香港英皇道159—161號京都大廈

遵照一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例召開業主大會通告 茲定於 日期：一九七三年八月十九日 時間：晚八時半 地點：京都大廈四樓A座

召開本大廈業主大會以通過設立管理委員會並即席委任主席一名秘書一名及委員五名組成之以符上述法例致請各業主依時出席或以書面委派代表出席為荷。

召集人（業主）：蔡月家 鄭實康 張漢順 何愛家 何潤韶 劉惠珍 盧見 李賓振 張劍平 任瑞華 廖清 洪輝 黃寶新 李英揚 葉克康

東洋輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄 往比利士、爹渡、新西蘭 八月四日收貨 六日開行

東傑 往比利士、爹渡、新西蘭 八月廿八日收貨 八月卅一日開行

電話：香港5—238011 九龍3—[illegible] 總經理怡和有限公司啓

台灣物產 價廉物美

請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

謝

李公廷漢府君 之喪於昨（二）日在香港殯儀館舉殯辱承

姻世戚友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感

謹此鳴謝

李光裕堂家人泣叩

台灣義忠泰七鹿商標治濕痛丸啓事

註冊商標 七鹿

敬啓者：本藥行精製之「七鹿商標治濕痛丸」自問世以來，因藥料精純，功效卓著，辱承東南亞各界人士愛護，銷路日增，曷勝銘感，茲為利便各地貴客採購起見，於一九七三年七月起特委託九龍大埔道五十二號中正大藥房為港澳全權總代理，今後各貴客惠顧，請向中正大藥房接洽。同時，本出品由一九七三年七月起，每瓶之蓋上印有「義忠泰七鹿商標」之金色封條，以防偽冒，諸君購用，留意認明庶不致悞，義忠泰七鹿商標經在港註冊，如有偽冒影射本出品者，本號亦經全權委託中正大藥房代為查究，合併聲明。

義忠泰參藥行謹啓

中正藥房電話：三一八〇七四三九 三一八〇二九〇二

HY-PEAK — 精選…精裝…十全十美罐頭食品

美味可口的乳酪式玉蜀黍，津津有味的蘆筍，柔嫩青翠的豌豆…以及各種爽口的Hy-Peak生菜。全部精選精裝，新鮮入罐，十全十美。

Hy-Peak十全十美罐頭食品

燃料發生供求問題後 八公司被控獨佔油業

那些控制着美國石油業的大公司，久佔據着美國經濟的最肥沃的地區之一。因爲他們是那麽强大的和瀰佈的，他們幾乎不斷的遭受政府稽查——由於美國初次遭遇到和平時期汽油荒的結果，這些調查增加了。最近，聯邦貿易委員會提出一項反托辣斯的起訴，指摘美國八家最大的石油公司非法的獨佔煉油工業，排擠競爭者，加深最近的油荒情況及還取利潤。這起訴或將在法庭及聆訊室拖延許多年，但它可能引致這工業自一九一一年標準油公司案以來的最重要的改革。

所有這八家公司都是「幸福」五百大公司名單前廿五名的，依照資產排列如下：愛克松、德士古、高賓、無比、加州標準、印第安納標準、縝殼及大西洋富田。他們的資產共七百六十億美元，他們去年的利潤幾達四十六億美元。他們從事這工業的每一方面的經營——探獨油藏、開採油井、用輸油管輸運，提煉它，並把油賣給各汽油站。他們控制着美國的原油生產的百分之五十一、美國的油藏的百分之六十四、煉油能力的百分之五十八。屬於他們旗下的汽油站佔零售生意的百分之五十五。

聯邦貿易委員會指控，最低限度自一九五零年以來，這些公司一直「採取一個共同行動途徑」，以「維持和鞏固一個非競爭性的市場」。

在這工業的兩年調查，這委員會的職員裁定這些公司：㈠控制原油及提煉的產品的供應，通過一個複雜的訂價和生產決定的系統；㈡使用油稅優待及其他稅務則例，在生產水平上乜取厚利，而他們的煉油，支配及推銷等成本那麽輕，以至其他的公司無法與他們競爭；㈢藉他們自己的協議及與某些獨立煉油廠的協議，拒絕售賣給其他的煉油商和電油站，以保証他們自己的煉油廠和電油站的原油和已提煉的油的供應充足。

結果，若干的電油站本年被迫停業，而電油缺乏，在那些獨立電油廠和推銷商業中的地區的電油荒特別嚴重。此外，聯邦貿易委員會認爲，許多電油及石油用家已比「競爭市場存在」的付出較高的價錢。

聯邦貿易委員會的申訴，並不指摘這些公司陰謀造成他們的控制市場的地位。它企圖使反托辣斯律師們叫做「自覺的平行主義」的一種商業行爲成爲非法的。據聯邦貿易委員會說，這些公司——祇要互相監視——能夠以約束貿易的方法，配合他們的售價、生產和推銷。法庭將要決定這些行動是否違犯反獨佔法律。聯邦貿易委員會並未說明它想這些怎樣做以結束這些被指的弊端。目前，它祇要求「所需的或適當的補救辦法」。這或許包括迫使這些公司擺脫他們的煉油或推銷的經營，或兩者兼放棄。

那樣的轉變，將使自約翰．洛克斐勒時代以來在石油工業的垂直的結合的形式及哈佛經濟學家羅拔斯辯說這工業由那些垂直結合的公司們控制着，因爲一九一一年的對付洛克斐勒的標準油公司的行動的程度不夠，不特不能把那帝國拆散——分開生產、煉油及推銷各種經營——羅拔斯說：「政府根據地理界線分析它，因此使每一家後繼的公司都是垂直結合的。」事實上，五家被控的公司——愛克松、印第安納標準、無比、大西洋富田及加州標準——是洛克斐勒的托辣斯分化出來的。

這些公司認爲，這垂直的結合是一項經濟的需要，是爲了消費者的最佳利益的。他們說，控制着生產，他們保証他們的煉油廠將獲得原油供應，而經營零售汽油站，他們保証煉油廠生產所需求的產品。他們並辯說，他們的工業是競爭劇烈的。一個德士古發言人說：「沒有一家公司有百分之十二的原油生產，煉油能力或產品銷量。」大西洋富田總裁布拉雷蕭綜合這工業對這些控訴的感覺：「荒謬！」

當聯邦貿易委員會的戰爭進行着，政府刻在考慮一個計劃，分配原油及已提煉的產品，以保障獨立煉油廠及多數的獨立汽油站的生存。國會也可能頒佈法律，使各大油公司分析。目前，那樣的立法祇有微小的通過機會。但如果本年冬季發生燃料油荒或明年夏季汽油再度稀少，憤怒的民情或許實成那樣的法律。

連年大旱無情打擊下 撒哈拉二百萬人快餓死

雖然若干國家已運糧前往急賑，但又恐豪雨突然降臨，窒息交通，救濟品不能分發。

在撒哈拉沙漠，北面有無情風沙進逼，而南部有豪雨夾擊，數百萬非洲人和殘存無幾的牲畜，正在垂死的邊緣上掙扎。

持續多年的旱災，已把撒哈拉沙漠變爲龐大的乾燥地帶。數以千計牲畜的腐爛屍體，成爲龜裂的內陸原上的點綴。河流因乾涸的湖水，後退了十二哩半。

救援人員描述這種情況爲「悄悄出現的災難」，是致命的環境性癌症」。他們說：這種「癌症」，能夠在未來數個月裡殺死住在毛里塔尼亞、塞內加爾、馬里、上伏塔、尼日耳和乍得等地的兩百萬非洲人。這六個國家，已被宣佈爲災區，但非洲大陸另一邊的許多別的國家，包括逸荷美、多哥、尼日利亞北部、蘇丹及衣索匹亞，亦遭受旱災餘波所打擊。

由於數以千噸計的救濟品正緊急運往西非的大西洋沿岸各港口途中，目前所遭遇的最嚴重危險，是遲到多季的豪雨，可能突然降臨，把塵埃滿地的道路，變爲沼澤，使分發救濟品的工作無法展開。

目前無法知道究有多少人及牲口因旱災而死亡。但「聯合國糧農組織」羅馬總部所發表的初步統計，顯示，死亡的牛羊已達數百萬頭。現有跡象顯示，這些數字未免過於誇張。例如，該組織曾說毛里塔尼亞的一百二十萬牲口已有百分之八十死亡，但毛里塔尼亞代表里斯極力指出，這個數字是錯誤的。他相信他的國家仍有四十五萬頭牲口，塞內加爾和馬里亦有五十萬頭牲口活着，正在兩地境內到處尋覓水源和草。

「世人對旱災逐漸感到麻木，這是十分不幸的，」上月在毛里塔尼亞首都諾克查起草的一項世界糧食計劃報告書說：「假使我們出現的災難不是旱災而是地震、火山爆發、革命或內戰，肯定會吸引舉世注意，從而迅速運糧救助。」

毛里塔尼亞曾呼籲各國聯運送一萬噸飼料，以挽救該國南部十萬牲口，結果僅得五百噸。食水是那麽缺乏，每頭價值高達一百二十鎊的駱駝，竟爲主人宰殺，以便利用藏在駱峯裡的水爲飲料。上伏塔的牧民，竟從牲口的糞便裏搾水以苟延殘喘。

在這次大旱中受打擊最大的要算沙漠上的遊牧民族，他們唯一的財產是牛羊，但那些牛羊在久旱中多已死亡，使他們的遊牧生活就此結束。

數月前，阿曼度是一位比較富有的人有三百頭牲口，價值六千鎊。現在，那些牲口多已經渴死或餓死，屍骸散佈於沙漠上。另一男子圭耶，有六十頭駱駝，但現在已全部失散。據說，他的駱駝和另外二千頭屬於他人的駱駝，已在混亂中被趕到毛里塔尼亞西北沙漠上的新建村莊米特拉。

有人口四萬的諾亞查鎮，在短短一年內已增至十五萬。主要是由於該地周圍地區，每隔七公里便有一個用帳幕搭成的營地，用來收容來自各地的災民。伊迪和他的有卅三人的家族，已逃出沙漠托庇於該地的難民之一。本年初，他們有三百頭牛，五十頭綿羊及六十頭小羊。今僅剩下十頭綿羊及一頭小羊，其餘不是餓死便是渴死了。

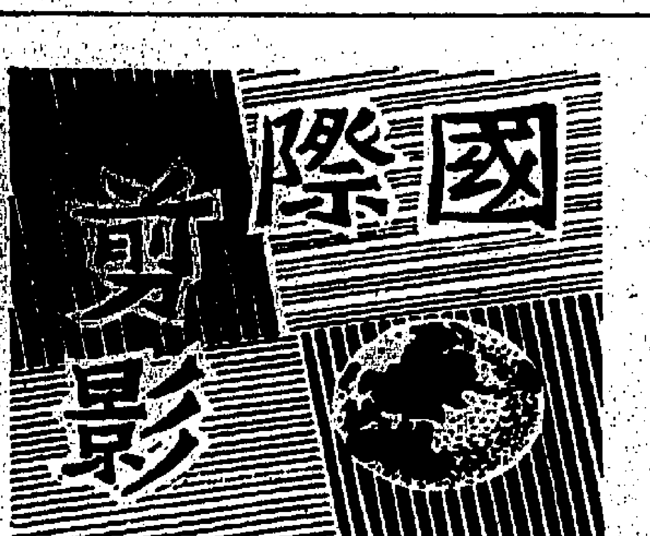
住在諾亞查鎮的人比較幸運，因爲該市位於一條可以通往塞內加爾的柏油路上，就算在雨季把糧食亦能運到。但米特拉等地的人，身體太弱，無法遷往其他地區。他們大多是老年人，女人及兒童，壯漢早於數月前已趕着殘存的牛羊到南方避難。

有關該地區出現飢荒的報道，上週來自毗隣的馬里。據說，泰布度市尼和尼日耳河上的加奧市兩地之間有七十八人餓死。有三架美國運輸機把救濟品運往北方的分發中心，但沒有足夠的輸運工具把救濟品運到泰布度市以北的沙漠，拯救居住於該地的七十萬人。

馬里的情況，令救援工作人員遭到困難。像上伏塔、尼日耳及乍得，該地爲陸地包圍，因此增加了救濟品運輸困難。近四萬噸準備運往馬里的救濟品，堆積在達卡爾港口。通往巴馬科的鐵路，每週最多祇能運輸一千五百噸。其他補給品，經由象牙海岸首都基比然運往該地。但逐漸接近的豪雨，早已使該地的公路變成沼地，不宜於大型貨車行駛。

未來數星期裡有二百萬人餓死的可能性不大，但上述六個北部國家肯定會有二百萬人會因營養不良而病倒，來遲了兩個月的豪雨，正在向北部迫近。豪雨雖然對旱災有消弭作用，但豪雨卻會令那些地區對外交通斷絕。單是這一點，豪雨對當地居民的危害性，比旱災更嚴重。（譯）

國際剪影



板門店協定廿年後 南韓國情 脫胎換骨

經濟蓬勃，工業發展，在繁榮中朴正熙獲支持

當韓戰停火協定在板門店的一座舊軍營的一個房間簽署時，沒有鐘聲，也沒有檢閱——這是有理由的：南韓人很少理由可以歡欣。三年的戰爭使五十一萬名南韓人喪生，以及數以百萬計的人流離失所；南韓的損失逾三十億美元，而它的首都漢城曾易手四次，使它變成了瓦礫場。去週，休戰協定簽署後二十年，南韓人有許多事情可以慶祝。美國國務卿羅傑士，訪問南韓三天，曾告訴他的居停主人們說：「你們的成就都是我們引以爲榮的。」

二十年的刻苦工作，已把這個擁有三千二百萬人口的國家，成爲亞洲的最進步的工業社會之一。在現有六百多萬居民的漢城，高至三十層的建築物代替市區的一兩層高的店舖。這個國家的第一條地下鐵道快將完成。新的酒店和外國公司的寫字間大厦，已給這個首都一個新面貌。數以千計的夜總會、舞廳、啤酒吧及酒吧，生意旺盛，一如那些接待商人的傳統的妓院。

訪問漢城的時代週刊記者尼克爾報告說：那裏的人民吃好穿好，商店堆滿着各種各式的貨物。總國民生產，論人頭計算，已由每年九十五美元增至三百美元。甚至在這首都較窮的地區，都有電燈、收音機和電風扇。一個小經營的商人和專業分子的中等階級出現了。

戰爭的創傷，跟着的西方技術的打擊，已打破了許多傳統的韓國家庭生活，特別是在各城市的。風俗曾經這使全家的人住在一幢房子，但年青的一代今日要還出。漢城的一個廿二歲大學畢業生金彥素說：「我們沒有人願意嚴守舊風俗。」傳統的婚禮和喪禮，都是花費金錢的，已經簡化了。衣着愈來愈西方化。

南韓的「經濟奇蹟」是龐大的美援所造成的。自休戰以來，美國曾給與這個國家四十五億美元的直接的非軍事援助，另加數以千計的金錢來自駐防南韓的四萬三千名美國軍隊。一如日本從韓戰獲得經濟的利益，南韓也從越戰獲得利益。南韓派三萬名海軍陸戰隊駐在越南，而每年從美國獲得軍費最低限度一億五千萬美元。

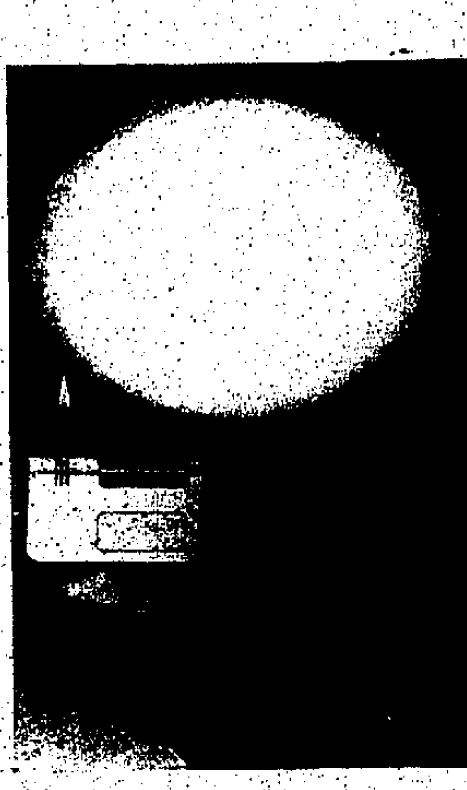
不過，這個國家的蓬勃的經濟，大部分係由於它自己的刻苦工作。低薪、識字及高資格的勞工所造成的。在朴正熙於一九六一年開始實行的一系列的五年計劃以來，韓國已摹仿日本的戰後向上爬，從比較簡單的輕工業發展更複雜的工業。朴正熙與建了許多發電廠以及一間運輸車廠，繼又利用南韓的廉價勞工以發展輸出工業。電子工業很快發達——而南韓今日更輸出[illegible]、收音機、電視機及錄音機等。事實上，多數的「新力」牌黑白電視機刻在韓國製造。

目前的五年計劃擬在南岸建築造船廠，準備使南韓於一九八零年代成爲世界上第二或第三最大的造船國家。它已爲希臘顧客建造了兩艘二十六萬噸的貨船，並接到總值二億六千二百萬美元的訂單。

這急速的工業化也有它的困難。南韓不惜犧牲農業以建設工業。雖然一九五零年的土地改革計劃，使農民在韓國歷史中初次耕者有其田，農民在這繁榮中享受不到同等的利益。結果，曾經一度有米輸出的南韓現在要輸入食米了。

在政治上，南韓已變成類似獨裁制度。自一九七一年十一月以來，朴正熙有系統的鞏固他對這個國家的控制，改寫憲法及改組國會。今天，沒有派系敢犯他。朴正熙堅持的說他需要祕大的權力以與北韓接觸。在紅十字會安排下的一系列會議，目標在於這個分的國家的被分隔的韓國家庭團叙。第二批談判代表將討論兩個國家統一的可能性。迄目前爲止，兩次談判都沒有真正的進展。

雖然南韓人埋怨他們沒有自由，許多人贊成朴正熙的經濟政策。一個消息靈通的高級南韓人士說：「許多人或許不喜歡朴正熙的專權手段，但祇要經濟繼持繁榮，他不會有嚴重的」戰後十二年，南韓人仍然享受和平的繁榮。



太陽能打火機

太陽光是豐富的能量資源，科學家已將太陽能利用在科學技術發展方面，並在致力於其他方面利用陽光所提供予人類的能量。德國最近製造了一種新奇特出的香烟打火機，這種打火機是利用太陽能來引火。打火機的構造是用現代科學技術的原理，在機內裝有一個將陽光轉變成爲電力能量的設備。一個小型的鋼製儲電器將這些電力能量加以儲藏起來，使到打火機可在任何時候加以使用，以燃點香烟。打火機內的太陽能充電器在完全充電後，可供點燃香烟一千五百次以上，使用起來非常的便利。

多國籍公司利弊分析

由於第二次世界大戰後世界日益在經濟上互相依賴，個別的企業擴大了它們的範圍，以巨額款項投資於國外的重要生產，資源開發業及勞務設施，這種多國籍商業活動的藝術，已成爲現代經濟史中主要事件之一。

根據經濟合作及發展組織最近所進行的一項調查，全世界的外地直接投資（即在居住國家以外的國家所進行的投資）中，有百分之六十掌握於美國人手中，美國公司所控制者不及百分之二十，其餘分別屬於其他許多國家。

在一九六零年至一九七一年，美國在外國的直接投資幾增加二倍，帳面值達到八百六十億美元。美國商務部對二百九十八家美國多國籍公司進行的一項調查顯示：一九七一年，它們在全世界的營業額爲三千八百九十億美元，其中九百八十億美元是在美國國外的營業額，八百七十萬美元是在美國國外生產另一方面，外國人於一九七一年在美國的直接投資則僅共一百三十七億美元。

國家政策決策者，商人、工會及經濟學家，目前都十分注意這些多國籍公司，他們對這些公司做生意的方法所發生的影響以及這些公司影響政治，經濟及社會制度的情形發生了興趣。

但研究這些公司的人，對這些公司對世界經濟所發生的實際衝擊是正面的還是反面的一節，意見並不一致，對於是否有的國家或國家集團受害或受惠一節，更是見仁見智，莫衷一是。這些公司的投資對美國經濟及其他國家的經濟發生了深遠的影響，這一事實已導致十分激烈的紛紛爭論，但有一點是可以肯定的，那就是，多國籍公司乃導致經濟變革的極重要媒介。

一個像多國籍公司這樣廣泛的話題，可以用很多不同的方式來探討，我卻十分獨斷的選擇了三個互相有關的問題，這三個問題就是：（一）多國籍公司對國際貿易及經濟進步所發生的衝擊，（二）此種外國投資對美國工人及生產的影響，（三）多國籍公司何以應在外國投資的原因。

本文作者勞拔特．G．霍德斯博士，現任紐約大學商業管理研究院財政系主任及白宮對外貿易與投資政策顧問，他最近曾訪問四個國家，進行一系列關於多國籍公司的座談會。

陪同霍德斯博士前往馬尼剌、曼谷、吉隆坡及星加坡的是紐約大學的英哥．麥爾特博士，及喬治亞州立大學的約斯．迪拉托爾博士。

・・・對世界貿易及經濟進步衝擊・・・

關於對世界貿易的衝擊，多國籍公司不是一種的致命傷也不是一種恩惠。事實上，它可能是兩者都是，因爲它既激勵世界貿易，也減少世界貿易，這可以從貨易中見之，外國投資交換多的國家之間的貿易爲多。另一方面，若干在外國生產的貨品，誠可代替投資國家的出口貨物，總而言之，貿易與投資並非實屬似乎較分道揚鑣更爲頻繁。

但在我看來，多國籍公司問題的要點，是其對國際經濟順利的實際得益，它對「普通人」是否有好處？這些好處是否足以抵銷其對其他人的實際的或預期的損害呢？如果有好處的話，好處又在那裏呢？

多國籍公司較純屬當地的公司有一些十分明確的優點，由於擁有能夠收集，組織與使用資料，以及以一種有效方法發展及運用技術的組織網，多國籍公司能夠以當地公司辦不到的方式利用其統一決策程序，結果，由於資料及通訊費之所致成的推銷缺點可以爲之消除，技術亦因而在各地極迅速傳播——透過產品或加工的轉移。多國籍公司在技術及市場資料方面是互相加強的，結果是經濟變革的步伐大大加速。

這就是說：從有效率的組織世界資源的觀點來看，多國籍公司所生產的貨品，會較一個擁有祇從事於貿易的一國性公司的世界所能生產者爲多爲佳，而成本亦較爲低廉，這是外國直接投資（投資是包括資金、技術管理技能及通訊等的混合組成）中最主要的一面，這是從在世界經濟中效率及有力的變革的優越點來觀察的。

另一方面，由於規模龐大，多國籍公司是強有力的，而且常常傾向壟斷的或專利的市場結構，這並不是由於它們是多國籍公司，而是由於它們所發展的實業幾乎總是壟斷性的。

另一危險是由於擁有這種資料網，多國籍公司會使用這資料網達成其本身利益，而又不會永遠符合東主國發揮其影響力，以促進其本身利益，由於這種潛力存在，多國籍公司雖然不是一定運用此種影響力，但危險是存在的。

第三個潛在問題，是多國籍公司的宗旨不同或不符合於東主國的宗旨，因爲使盈利增至最高限度，使營業或其他一切達到最高限度是多國籍公司的目標，引致多國籍公司與東主國問發生磨擦的最常見地方。（上）

利於製作與包裝 方型番茄 禮餅快將面世

完美的番茄三文治快將面世。我們再不須應付那些番茄頂的圓點。如果你加一片胡瓜——你不須切掉它的邊端。

這種突破怎樣達致的？種植一種方形番茄。事實上，方形植物已在加州和佛羅列達種植。英國和其他歐洲國家也在實驗中。

爲証明可以種植一種不失原味的番茄，植物學家們在方形膠模中種植幼苗。長成異形，對於果實沒有損害。

在加州洛杉磯附近的佛利爾研究實驗所的科學家研究植物「精子」。現在，方形，或者應該叫做立方形，水果和蔬菜是一個商業的提案，因爲它方便包裝。

佛利爾實驗所的一位研究家說：「如果你能夠把二百枚圓形番茄放在一個盒子裏，你可以在同一地方放置三百枚方形的。」

在澳洲，科學家們正在研究種植方形鳳梨以便裝於方形罐子裏——証明方形比較圓形物體更容易儲藏、包裝及使用。

這是製造商們刻正製造方形肉餅、結婚餅，甚至六磅無骨火雞的理由。肉從火雞撕出來，用立方形模壓成立方形，煮熟然後急凍，一間每週生產數以噸計的方形火雞的公司的一位發言人說：「它們是爲三文治而設。幾年前，人們祇於聖誕節吃火雞，但現在的立方形火雞使全年都是聖誕節。」

甚至傳統的麵包也改成方形。一家麵包廠發現它們是經濟的和較易放進烘麵包機裏。

但是，不是每一個人都是贊成這項改變。雖然下議院的飲食都採用了這種方包，上議院仍堅持要用傳統的圓包。

方形的結婚餅據說較容易裝飾及切開，而長方形果醬麵意來愈暢銷，因爲它是較廉的和較容易供製和包裝的。

英國肯特的水果研究所的科學家們刻正發展一種矮果樹。祇長成至四呎高，但仍結果實，可以快速的採摘，不需梯子。

法國和比利時的植物學家們刻正設法發展易開的莢豆、無核的梨和梅。

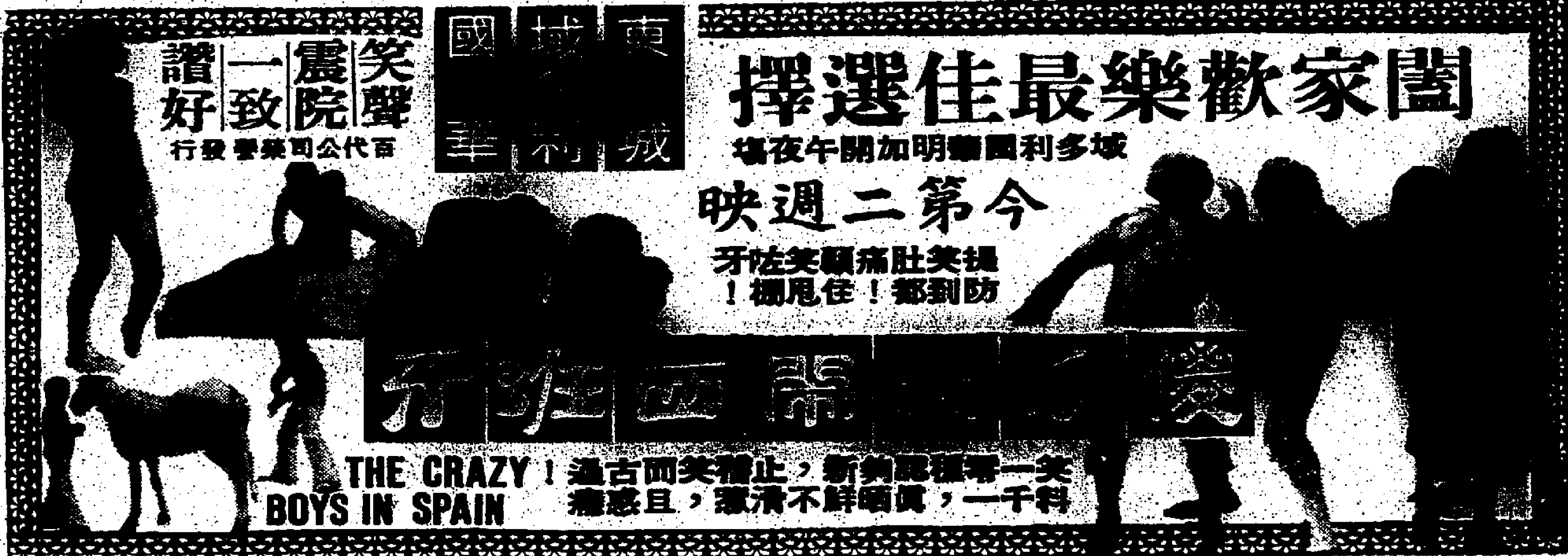
一種無骨的希鮑魚，聽來或許像一個笑話，但德國科學家們已生產一種混種的希鮑魚，幼骨祇是普通希鮑魚的一半。

在美國航空太空總署的科學家們不斷研究容易吃的太空膳食。雖然由人駕駛的土星飛行要十年後才能實行，但餐單已在準備中。

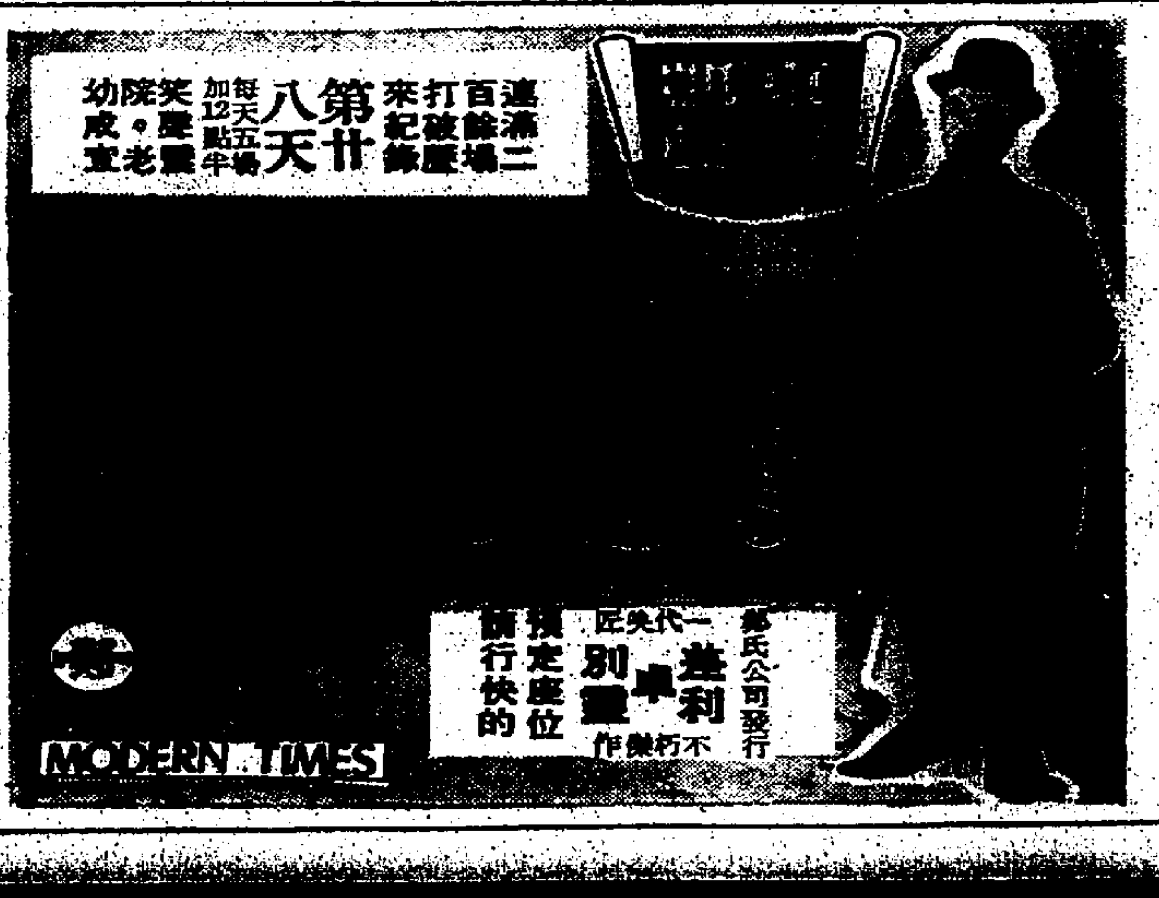
足夠的立方形食品——去水的雞、牛肉、鄉菜等等——以維持兩年之需，可以包裝於一個衣櫃般大小的容器裏。

但科學家們仍未能解決方形蛋的困難問題。立方形的蛋將簡化包裝，或使零售價減少百分之二十。但沒有人有勇氣告訴母雞生產方形蛋。（譯）

惠刊廣告請撥電話：二八零七零八洽。



啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 禮拜日加開日場
華美歌藝團
特務虎巴黎殲諜戰
三個女强盜



醫藥保健
及時補充體力，從此轉弱爲強。

介紹天熱中藥補劑

天氣炎熱，人們不敢嘗試補品。但培世堂由名中醫梁伴仍循中醫原理配製之「中藥虛寶」，四季皆宜，身子虛之人，在此暑熱天時，體力消耗更多，若能日服「虛寶」二次，培植基礎，到天氣轉涼，不再「手凍脚凍」，體力充沛，

「虛寶」不摻化學劑，不含充劑，對血氣兩虧，神經衰弱，腦部腎部虛弱，畏冷怕熱，易患傷風，肢體疲倦，面青唇白，器官不振，有表徵療效，男女老幼咸合，短期見功，每盒百粒售十五元，藥行有售。「虛寶」與「胃寶」「暖寶」「腎寶」合稱「培世中藥四寶」，與新統出品之「頭風丸」，「更年丸」，在臨床上已有確切獨到之效。

總代理：文咸東信興藥行，灣仔道中永安公司總行，永樂街協興藥，港九藥園英，大埔道中正，新填地街光明，澳門鏡典，全島；香港培世堂出品，灣仔道一三一號五樓，診件仍中醫門診上午九時至十二時。

韓非美港四角籃球賽 五日揭開戰幕 三天賽程編定

【本報訊】香港業餘籃球聯會主辦的四角籃球賽，參加者有韓國產業銀行隊、美國歸主隊、菲律賓馬尼剌銀行隊及香港聯隊，比賽將於本月五日、六日及八日在九龍伊館舉行。籃球聯會會長滙兆霖、主席程萬琦於昨日下午五時在中區京華酒樓舉行記者招待會，報告舉辦四角籃球賽的經過，照籃聯編定賽程如下：

八月五日：下午六時三十分，香港女子聯隊對韓國朝興銀行女子隊。七時三十分，韓國產業銀行隊對香港聯隊。八時三十分，菲律賓馬尼剌銀行隊對美國歸主隊（伊館場）。

六日：下午七時十五分，香港聯隊對菲律賓馬尼剌銀行隊，八時三十分，美國歸主隊對韓國產業銀行隊（伊館場）。

八日：下午七時十五分，香港聯隊對美國歸主隊，八時卅分，韓國產業銀行隊對菲律賓馬尼剌銀行隊（伊館場）。

籃聯主席程萬琦在記者招待會席上報告，滙會長於答允蟬聯籃聯會長時，曾表示為求提高水準及使本港籃球運動更蓬勃，必須邀請外隊來港及提高年青球員水準，故在改選後，決定舉辦四角大賽。準備於今年十一月香港節期間內辦五角籃球大賽，並參加亞洲男子籃球錦標賽。此次美國歸主隊及韓國產業銀行隊訪港，經本人赴菲聯絡，擬邀請馬利華沙隊前來，但與菲律賓籃協會長面談後，蒙答允派實力強勁的馬尼剌銀行隊來港，以玉成四角大賽，使本港年青球員有向各勁旅學習機會。

明日起在伊館舉行公開預售 每晚票價均十二元

據悉：韓國產業銀行隊為大韓民國全國聯賽冠軍，擁有朴韓根、尹政根、徐相淑、李光駿、李東陽及金春根等六員國手及大學選手，美國歸主隊現正訪港，此次前來亞洲，曾在星加坡、馬來西亞、印尼及香港比賽四十八場，未逢敵手。菲律賓馬尼剌銀行隊為全菲「工商盃」勁旅，由名教練雷加沙担任訓練，實力甚強。香港隊則已選定八個主力球員，其餘四人將按場更換，使後起球員有學習機會。至於三晚票價均為十二元，於本月四日起至五日在九龍伊館預售，屆會的五元優待券，則於八月四日下午二時半至六時，在伊館發售。茲將參加四角賽各隊名單錄后：

（韓國產業銀行隊）團長：南宮喆，管理：成樂洙，監督：金相煜，總務：趙成洋，教練：李仁杓，隊長：朴韓根，隊員：鄭光錫、尹政根、金廷奎、徐相徹、黃圭俊、李元勝、李東陽、金春根、玄熙東。

（菲律賓馬尼剌銀行隊）領隊：曼度士，教練：雷加沙，幹事：吳魯尼高，隊員：地保、山度士、高李廷、陳文廷、畢度、羅賓、金士敏、梁路、高李、畢爾、軒士。

（美國歸主隊）領隊：瑞曼，球員：湯姆、占姆、力克、腓爾、布魯士、力滋、丁姆、哥利、保羅。

（香港聯隊）領隊：潘永定，教練：凌錫銘，幹事：梁自強，隊員：梁耀駿、鍾柱輝、呂尚雄、雷威鏞、倪漢秋、鄒志雄、嚴國安、韓家耀、（八月五日）張玉紅、蔣國安、楊以德、劉永鴻。（八月六日）邱福平、葉偉光、陳澤文、蕭佳彬。（八月八日）、姜文濱、蔣國安、呂劍樑、黃伯豪。

至於港韓女籃賽兩隊如下：

（韓國朝興銀行隊）團長：可具炳哲，管理：崔鐘善，教練：李敬宰，監督：鄭顯穆，隊長：林貞順，隊員：朴慶順、崔永子、李順姬、都順男、金登淑、金慶淑、尹善子、金瑛順、趙恩子。

（港聯女子隊）領隊：程萬琦，教練：羅茂。

美歸主籃球隊 又輕取全港聯

【本報訊】美國歸主籃球隊昨晚在伊館場再傳捷報，以十五分勝全港聯隊，全場結果為九十三比七十八（上半場四十八比三十六）。

全港聯隊昨夜，因有球員八人已連賽四晚，體力消耗甚大，已成疲兵，故於上半場已有力不從心的情狀，雖則曾於八分鐘採用五出五入的調動，但因調換後備球員合作上未符理想，以致缺乏速度及進攻意欲不高。

下半場改用縮小防守區的盯人打法，稍見有效，曾經追成五十四比六十一，但歸主隊昨晚演出較首仗為佳，由於客軍身材高大，故能佔盡「制空權」，終於以九十三比七十八，勝全港聯隊十五分。

女子友誼賽均安勝悠悠，四十四比四十三（上半場廿七比十四）。

珠海手球隊昨訪問本報　中華民國台北珠海高級中學女子手球隊前日抵港，今明兩日在南華場作兩場友誼賽，客隊昨日由香港手球總會秘書陪同訪問本報，由工商晚報總編輯譚達夫接待。珠海隊致送錦旗後合照。左起：香港手球總會秘書杜景歡，工商晚報總編輯譚達夫，珠海女子手球隊隊長張曉萍，領隊孫武運，總教練梁鳳群。（本報記者李志廣攝）

網球訓練班：由網總主辦，澳洲台盃好手谷巴任教的暑期網球訓練班，昨日開課，參加者甚為踴躍，圖為開課情形。（李就榮）

暑期網球訓練班 明日始截止報名

【本報訊】網球總會、教育司署及無線電視合辦暑期網球訓練班，昨日開課，由網總教練谷巴主持，本港網球員張榮才及賓尼任助教。昨日上午九時，維多利亞公園網球場一片熱鬧，已報名者達八十餘人，臨時參加者亦有卅餘人，他們內多數是門外漢，因此首先舉行甄別試，每一學員均由谷巴試他們接球的能力，由於人數多，故花了數小時才完畢。

該網球班的負責人鄭宗嘉說，由於人數太多，報名日期延至明日截止，因此編組事宜，要等明日才可完竣。該網球班將分兩階段施教，「是經驗的暴看」，為期六週。

港小總會議 麥鎮遠獲蟬聯主席

【本報訊】香港小型球總會昨召開首次執委會議，麥鎮遠獲蟬聯主席，全部職員名單如下：主席：麥鎮遠，副主席：郭明義、顏國樑。總幹事：郭新垣、副總幹事：謝樹勳。司庫：張天岳，稽核：何志權。

籃聯辦四角賽：籃聯舉辦四角籃球賽，昨日舉行記者招待會席上，（左起）主席程萬琦，會長滙兆霖，副主席袁耆本，副總幹事梁自強合照。

盧國華及岑志强 已簽字東方 光華繼續物色鋒將

【本報訊】光華本屆由頓鏞出任統領，已簽得十餘名本地好手，目前更極力在外地邀請鋒將來港效力。

頓鏞因為事務煩忙，故此昨日正式宣佈請恒生銀行公共關係主任郭天榮任足球部主任，協助料理光華足球隊各項事情，並由鄭家鍾任副足球部主任。此外，又聘李毅明為顧問，光華本屆統帥部，眞是人材濟濟。

頓鏞又透露已簽字光華的李炳輝，曾向會方提出轉會到東方，光華原則上答允他的要求，但是轉會紙約未簽，故此，李炳輝目前仍然參加光華的集操。

又訊：東方組軍已加緊進行，現在已有盧國華、岑志强、單惠根、林守焯等球員簽字加盟，其餘仍在斟介中，統帥寶煥和已把一切事項交由盧巨慶全權處理。

中華少棒演出優異 獲專家好評 擊出廿三支全壘打 世界賽再奪標有望

【漢城二日中央社電】巨人隊在一九七三年遠東區少棒錦標賽中，創下二十三支全壘打的紀錄，鄭百勝個人擊出七支，為最多。

其他隊員的紀錄為：王清擴五支，黃清輝二支，黃金勇二支，蔡漢文二支，黃明亮一支，連永紹一支，郭文理一支，陳振鐘一支，蔡仁嘉一支。

【漢城二日中央社電】中華民國巨人少棒隊，昨天在此間漢城體育場所舉行的一九七三年遠東少棒賽的最後一場比賽中，以十九比零擊敗亞軍韓國隊，連續第五次贏得遠東區少棒代表權。

據世界少棒聯盟主席麥高文說：如果巨人隊在威廉波特的表現如同在漢城一樣的好，他們可能再度贏得今年的世界少棒冠軍。

此間棒球界人士對中華隊員的潛力完全感到驚奇。中華隊在贏得遠東區代表權的比賽中，共獲得八十七分。其中有二十三支全壘打，在全部五場比賽中，除香港隊得到一分外，其他四隊均掛零。

此間棒球專家們一致的看法是：如果將少棒隊水準分為十個等級，中華巨人隊即為超級少棒隊，韓國和日本或許可列為第三級，菲律賓隊為四級，關島和香港隊將為五或六級。

此間棒球專家們也說，日本和韓國約須三至四年的努力，始能趕上巨人隊的水準。

紀政回國療傷 昨飛抵馬尼剌

【馬尼剌二日法新社電】中華民國女田徑選手紀政，今日從加州飛抵此間，作廿四小時的停留，然後回到台北接受一項手術療傷。

這位女田徑明星在一項訪問中透露：她能否再參加賽跑，則有待手術後的結果才知道。

紀政將會在本年十一月，再到馬尼剌，會合其他四名馬來西亞籍、印度籍、日本籍及菲籍的運動員，接受一項「亞洲最出色的運動員獎」。

昨日默迪卡足球賽 星加坡迫和孟加拉

【怡保二日路透社電】默迪卡足球賽B組今日孟加拉對星加坡，雙方以一比一打成平手。此亦為上半場紀錄。

孟加拉的沙勞甸射入一球，以一比零領先，而星加坡的蘇沙甸亦建一功，追成一比一平手。

又：印度和韓國零比零，緬甸勝越南二比一。

曼谷 四天$750 出發日期八月17・24日 九月7日
台灣 四天$750 出發日期八月18・24日 九月8日
菲律賓 七天$1650 每月出發一次
包括來回機票冷氣酒店每日三餐遊覽名勝，代售各地廉價機票。
◁特快各國簽證▷
一明旅行社有限公司
九龍北京道57號國都大廈904室 K675681・687908・663052
◁星期例假・照常辦公▷

刊廣告電二八零七零八

參加東南亞泳賽 港華泳代表隊 定八日飛高雄

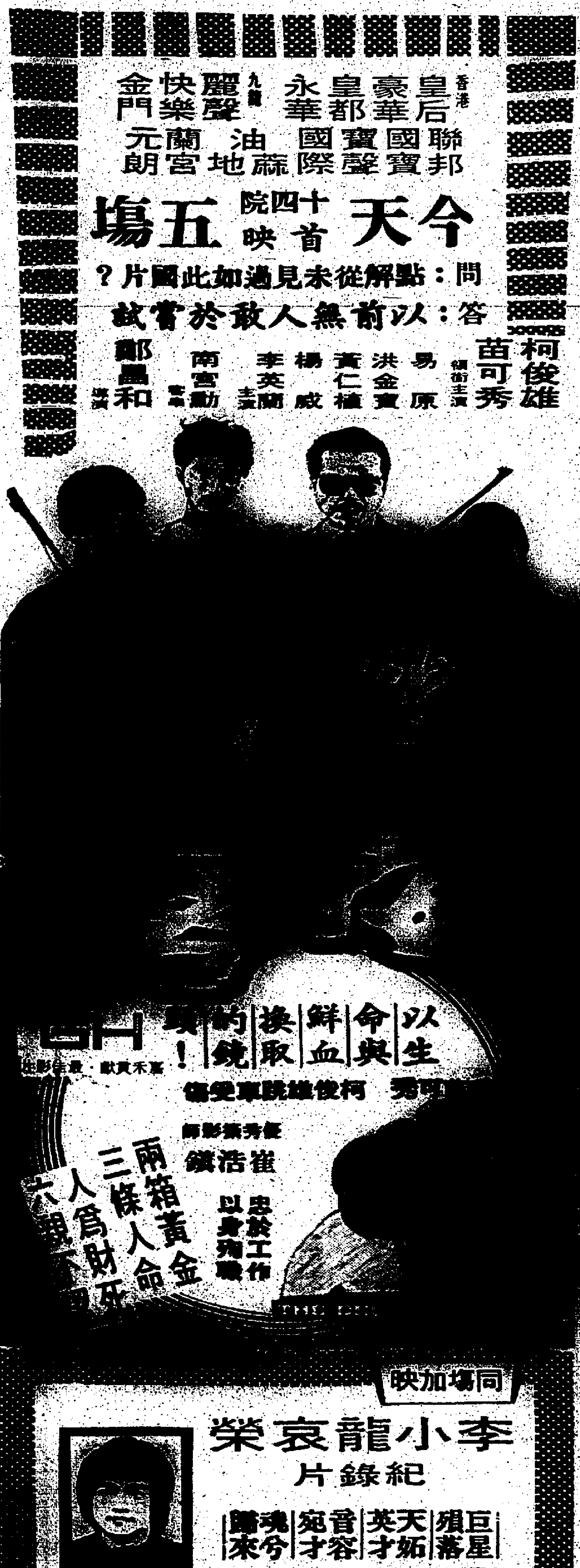
【本報訊】中華游泳聯會，昨夕召開執委會議，接納游泳小組選出代表港華泳隊泳員名單，及埠際小組各項議案。

港華泳隊此次返國參加本月十，十一兩天在台灣高雄市舉行的第二屆東南亞華人埠際泳賽，由總領隊陳瑋，男領隊林永，女領隊林陸秀瑛率領，男，女泳員十八人，于本月八日下午九時乘中華航機離港直飛高雄市，大會十一日在高雄澄清湖泳池舉行。

昨夕執委會出席者有正副主席劉錦濤，羅瑞霆暨執委多人，副會長雲劭圖亦列席，茲將港隊全隊名單列後：

名譽總領隊：潘恩佳，名譽領隊：羅揚貞、蔡華、何振貴、雲劭圖・總領隊：陳瑋，男領隊：林永，女領隊：林陸秀瑛，教練：陳錦奎，幹事：張仲堯，管理：吳盛賢。男隊長：陳耀邦。

男泳員：蔡永能、韋德光、周紹球、曾錦新、曾焯新、鄒榮煊、李廣才、張友强。後備：王志生。女隊長：曹旺卿，女泳員：盧美娟、梁沼蓮、陳淑冰、許慧雯、許德明、許德萍、李麗萍、歐陽寶珠。後備：杜午玲。



股市交投縮減 行情普呈軟順

恒生香港指數跌一九·九九

每日股市

【本報訊】承着前市頹勢，又加上銀行對於股票抵押須換上銀行名下等消息刺激，市場人心更爲虛弱，股價繼續下跌，交投總值亦縮爲一億四千二百八十三萬元，恒生香港指數報六五五·八五，跌一九·九九。遠東指數報三二二·六六，跌一〇·〇八。遠東金指數報五九·六八，跌一·七八，銀指數報六五·四八，跌二·三二，金銀綜合指數報六〇·三五，跌一·九〇。

置業美宣佈派末期息每股一角二分半，由八月十六日至八月三十日截止過戶；於仁企業派紅利每股五分，另紅股五送二，由八月廿四日至九月七日截止過戶。

昨市走勢續呈反覆，且波動次數頻密，日中起落達兩三次之多，早市收盤價全面報落，午市跌勢稍呈和緩，而買家亦乘低吸入，故大部份股份能升離是日最低點。小部份股份雖作溫和回升，但因早期失地過多，收盤成價仍普遍再降。滙豐變化不大，英登記微退〇·五〇元，收二九·二〇元。中小型地產股受壓力較大，價位下挫者衆多，長江實業跌一·二〇元，收九·四〇元，新世界跌〇·三五元，收五·三〇元，新鴻基跌〇·二五元，收五·一五元，置地則報低〇·四〇元，收一四·二〇元。三行全部受挫，怡和下降三元，和記跌〇·五〇元，會德豐（新股）跌〇·四五元，分別以八六元，一七·五〇元及九·三〇元收市。九倉、黃埔各再滑落一元，太古後退〇·三〇元，分別收三三·五〇元，三三元及一三·五〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二三九二·九三，公用類一九〇〇·九九，跌四九·九五，地產建築類四三九二·四七跌二四七·四三，工商企業類四六七三·四九，跌一五七·九九，倉塢類五五六一·六四跌一一六·二五，酒店類二二三·五九跌三·七七，紡織類一六七五·一七跌八·一九，投資類四五七七·四七跌九一·六四，樓宇類一七一五·七五。

在成交總值一億四千二百八十三萬元中，計香港交易所佔二千九百五十萬元，遠東交易所佔四千八百八十二萬元，金銀交易所佔四千四百八十一萬元，九龍交易所佔一千九百七十萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三一·〇〇	三一·〇〇	三〇·〇〇
（英倫登記）	二九·二〇	二九·六〇	二八·九〇
恒生銀行	一五〇·〇〇	一五〇·〇〇	一四九·〇〇
海外信託銀行	五·一〇	五·三〇	五·〇〇
友聯銀行	六·一〇	六·一〇	六·〇〇
萬衆財務	〇·四二	〇·四二	〇·四二
會德豐（細）	〇·九五	〇·九五	〇·五九
會德豐（新股）	九·三〇	九·六〇	九·〇〇
會德豐船務（A）	九·二〇	九·六〇	九·二〇
會德豐船務（B）	一·〇〇	一·〇一	〇·九八
華達航業	四·一五	四·二〇	四·一五
萬邦航業	五·二五	五·四〇	五·二〇
華光航業	四·八五	四·九〇	四·七〇
亞洲航業	一三·二〇	一三·五〇	一三·一〇
帝后船務	六·二五	六·三〇	六·二五
中華造船廠	一·一〇	一·一〇	一·一〇
油蔴地小輪	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·五〇
港九海運	一·〇五	一·〇七	一·〇〇
保榮航企	一·四五	一·四五	一·四〇
香港電燈（新股）	六·七〇	六·八〇	六·六〇
九龍電燈	四七·〇〇	四七·〇〇	四五·五〇
中華煤氣	一六·〇〇	一六·〇〇	一六·〇〇
電話公司	四六·五〇	四六·五〇	四五·五〇
電車公司	一六·四〇	一六·四〇	一五·八〇
九龍巴士	一一·二〇	一一·六〇	一〇·九〇
均益倉	二一·〇〇	二一·〇〇	二〇·〇〇
九龍倉	三三·五〇	三四·五〇	三一·七五
東方貨櫃	三·五〇	三·五五	三·四五
人人航運	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
太古船塢（A）	一三·五〇	一三·五〇	一二·八〇
太古船塢（B）	二·三〇	二·四〇	二·一五
黃埔船塢	三三·〇〇	三三·〇〇	三一·二五
保華	五·三〇	五·五〇	五·一〇
金門	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇
置利基業	一·三八	一·三八	一·三八
青洲英坭	一〇〇·〇〇	一〇〇·〇〇	九八·〇〇
港機工程	九〇·五〇	九〇·五〇	九〇·〇〇
港機工程（新股）	一八·〇〇	一八·〇〇	一八·〇〇
保利工已	五·八〇	五·八〇	五·八〇
海港工程	一·五五	一·六〇	一·五五
港澳發展	一·七〇	一·七〇	一·七〇
明輝發展	一·四五	一·四八	一·三五
莊士發展	一·一三	一·一三	一·一三
利興發展	二·六〇	二·七五	二·五〇
威勝發展	一·〇二	一·〇二	一·〇二
泰盛發展	三·四五	三·六〇	三·四〇
世界發展	一·五〇	一·五〇	一·四三
新世界發展	五·三〇	五·七五	五·二〇
興富海陸發展	一·一〇	一·二〇	一·一〇
友聯世界	〇·七五	〇·七五	〇·七五
香港發展（新股）	二·三七五	二·四〇	二·三五
聯興盛發展	一·九五	一·九五	一·九五
益大發展	六·〇〇	六·〇〇	五·七〇
遠東發展	一·四五	一·四五	一·四五
海南發展	三·〇〇	三·〇〇	二·八〇
永昌盛	〇·六五	〇·六五	〇·六五
和寶	五·一〇	五·一〇	五·一〇
新同興	一·二〇	一·二〇	一·二〇
廖創興	二·〇五	二·二〇	二·〇〇
廣聯企業	一·五四	一·七一	一·五四
安寧企業	二·八〇	二·八〇	二·六二五
佳華企業	一·二三	一·二三	一·二三
信德企業	二·三〇	二·四〇	二·一五
聯合企業	七·二〇	七·二〇	七·二〇
新星企業	一·〇一	一·〇一	一·〇一
捷聯企業	二·〇七五	二·一七五	一·九二
順福企業	一·三六	一·三六	一·三六
中同企業	〇·九二	〇·九二	〇·九二
容文企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
美漢企業	二·二〇	二·二五	二·〇五
正德企業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
和記企業	一七·五〇	一八·二〇	一七·一〇
和記地產	六·三〇	六·五〇	六·三〇
太古實業（A）	一二·六〇	一二·七〇	一二·四〇
太古實業（B）	二·一〇	二·一〇	二·一〇
新安置業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
置地公司	一四·二〇	一四·六〇	一三·七〇
亞洲置地	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
伊人置業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
萬年置業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
偉益置業	〇·八八	〇·八八	〇·八六
永發置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
建塘新記	一·六五	一·七五	一·六五
啓德置業	一·六〇	一·六四	一·六〇
建誠置業	二·二五	二·二五	二·二〇
啓明置業	一·〇六	一·〇六	一·〇六
合和地產	五·一〇	五·三〇	五·〇〇
新鴻基	五·一五	五·五五	四·九〇
南太平洋	二·二〇	二·三〇	二·二〇
昌生興業	一·二五	一·二五	一·二五
財務地產	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
藍石地產	二·五〇	二·五〇	二·四〇
嘉新地產	一·三〇	一·三〇	一·三〇
星港地產	一·〇四	一·〇五	一·〇〇
恒生工業地產	一·五二	一·五二	一·五〇
兆安地產	一·三六	一·三六	一·三六
嘉年地產	一一·〇〇	一一·一〇	一〇·六〇
聯邦地產（A）	三·二五	三·二五	三·二五
萬邦地產	四·二〇	四·二五	四·二〇
和豐地產	二·二五	二·二五	二·二五
辛臨地產	一·一〇	一·一〇	一·一〇
四海地產（新股）	二·一〇	二·一七五	二·〇七五
利安地產	二·二〇	二·二〇	二·二〇
大生地產	四·六〇	四·七〇	四·四〇
大寶地產	〇·九五	〇·九五	〇·九五
華僑地產	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
萃光地產	一·八〇	一·八五	一·七〇
大昌地產	六·六〇	六·六〇	六·六〇
大昌地產（新股）	三·四〇	三·五〇	三·二〇
欣漢置地	〇·八三	〇·八五	〇·八〇
夏利文	一·七〇	一·七〇	一·七〇
協成行	一·二六	一·二六	一·二六
恒隆	六·六〇	六·九〇	六·五〇
信託公司（A）	四·〇〇	四·一〇	四·〇〇
怡和	八六·〇〇	九一·〇〇	八三·五〇
怡和證券	一三·七〇	一四·一〇	一三·一〇
怡美	三·四〇	三·四〇	三·四〇
怡南	四·一七五	四·一七五	四·一七五
安達臣	二·八〇	三·八〇	二·八〇
東泰貿易	一·〇五	一·〇五	一·〇〇
港太投資	二·八〇	二·八〇	二·七〇
好世界投資	一·二二	一·二二	一·二二
菲立斯	〇·四八	〇·四八	〇·四七
太平洋	九·五〇	九·五〇	九·五〇
森那美	一二·五〇	一二·五〇	一二·四〇
新英華	四·二〇	四·二〇	四·一五
仁孚	一一·〇〇	一一·〇〇	一〇·五〇
大酒店（新股）	二一·〇〇	二二·八〇	二〇·二〇
山市國酒店	一·二〇	一·三〇	一·二〇
凱聯酒店	二·三〇	二·三五	二·二〇
永高酒店	一二·三〇	一二·五〇	一二·〇〇
南豐紗廠	四·一〇	四·一〇	四·〇〇
美[illegible]	二·五五	二·五五	二·五五
南聯實業	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇
南聯合記	九·三〇	九·三五	九·三〇
聯綸	三八·〇〇	三八·〇〇	三七·七五
大利	一一·九〇	一一·九〇	一一·九〇
長江製衣	三·二〇	三·二〇	三·二〇
鱷魚恤	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇
南順	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
香島	四·八〇	四·八〇	四·八〇
永安	七·四〇	八·一〇	七·四〇
大新（公和）	七·四〇	七·七〇	七·三〇
港卡券（A）	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·五〇
國泰	三·六五	三·九〇	三·六〇
萬生	二·四〇	二·四〇	二·四〇
國際酒店	一·〇六	一·〇八	一·〇六
百樂酒店	一·一〇	一·一〇	一·一〇
夏香集團	〇·八五	〇·八五	〇·八五
食品工業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
捷聯信託	三·八〇	三·八〇	三·八〇
長江實業	九·四〇	一〇·五〇	九·〇〇
香港電鑽	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
海化大同	一六六·〇〇	一六六·〇〇	一六六·〇〇
屈臣氏（新股）	七·六〇	七·六〇	七·六〇
莊士	七·四〇	七·五〇	七·一〇
信昌	九·二〇	九·二〇	九·二〇
立興	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
茂昌	一·六五	一·六五	一·六五
寶光	八·〇五	八·四〇	七·八〇
梅眞尼	〇·九八	一·〇〇	〇·九八
利來高	二八·五〇	二八·五〇	二八·五〇
大亞石業	一·八四	一·九四	一·七五
興生生	一·五二	一·五二	一·五二
旭化成	四·一〇	四·一〇	四·一〇
松下電器	一三·五〇	一三·五〇	一三·五〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

棉紡業需用棉紗雖減 但價格仍繼續扳高 小型廠家無法接單

【本報訊】近來本港棉織業需用棉紗雖然減少，但棉紗價格不特未有回降，反爲繼續扳硬，這種人爲的操縱，對本港棉織業打擊甚大。

據棉織業人士指稱：近來本港大多數棉織廠沒有新訂單接入，因爲棉紗價格過高，估計有三分之二棉織廠被迫減產，造成棉紗價格過高，主要是人爲性的操縱，尤其是小型棉織廠，受打擊最爲嚴重。

港產棉紗，各紗廠仍未開出期貨實盤，由紗商售出的價格仍然高昂，十支A級紗每包一、八〇〇元至一、八五〇元，廿支A級紗二、一〇〇元至二、一五〇元，B級紗二、〇〇〇元至二、〇五〇元，卅二A級紗二、三〇〇元至二、三五〇元，半精梳三、四五〇元至三、五〇〇元，四十支A級紗三、四〇〇元致三、四五〇元，半精梳三、五五〇元至三、六〇〇元，全精梳三、六五〇元至三、七〇〇元。

巴基斯坦棉紗，新訂價續高，十支中檔貨每包三百一十美元，廿一支中檔貨每包四百一十美元。港市現貨十支中檔貨每包一千六百五十元，下檔貨一千五百二十元，十二支中檔貨一千七百二十元，下檔貨一千五百八十元，廿一支中檔貨二千〇二十元至二千零五十元，中下檔貨一千九百五十元至一千九百七十元。

銀行存款利息提高 同業拆息略爲回昇

由三厘半昇至三厘七五

【本報訊】昨（二）日銀行同業拆息又略爲回升，活期拆息以三厘七五成交約二千萬元。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息在七月份較長時間停留在三厘半的低水平，現在略爲回升，是合理調整，因爲中西銀行存款利息由本月一日起提高半厘，若干華資銀行且提高一厘利息吸收存款。以銀行內部頭寸而論，仍然是鬆緊各異，英商銀行及美商銀行頭寸較鬆，華商大銀行頭寸亦不緊，但中型銀行頭寸則未有轉鬆。因此，中型銀行在目前環境下，對於業務活動亦受到影響。事實上，提高存款利息希望吸收更多存款，作用是不大的，很多市民不會因爲增加半厘的利息而將款項大量存入，作爲定期存款收息。

立興年會透露 派末期息三角

【本報訊】立興有限公司，昨（二）日正午十二時，假座文華酒店康樂廳舉行一九七二──七三年度股東大會，通過董事會建議派發末期息每股三角（一千四百八十五萬四千四百股，票面二元），連同已派發之中期息一角五仙，每股全年派息達四角五仙。七二──七三年度立興公司盈利創新紀錄，展望七三──七四年度前景更佳。

董事會主席莊立頤先生在年會報告稱：七二──七三年度除稅後之純利達一千〇八十九萬一百〇九元，比上年度增加達百份之五十一。全年派息額爲六百四十二萬一千九百二十元，爲該年度淨利之百分五十九。

莊主席並報告，由一

倫敦金價報昇 港市脫節下跌

尾盤價成七一四·三 美電美鈔日元均扳硬

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報一一七·五〇美元（昇一元九角），瑞士休息無報，前市報入價一一四·七五美元，出價報一一五·七五美元，巴黎報一一八·五〇美元（昇兩元六角六仙）。美鈔方面：倫敦報價鈔報二·五一七五美元（漲四錢五厘），美國告老士報二·五一七五美元（縮五錢）。

本港金市，前市尾盤爲七一六·七，昨日上午開市後扳上至七二一·八，最高成七二一·〇──七二一·五，最後以七一八·五收市，息價訂去息兩元一角四仙，上牌現貨無交收，公價定七二〇·〇。

下午開市報七一八·二，最低報七一四·三，收市價七一四·三，整日波幅爲七·五元，前市尾盤爲七一六·七，與昨收市比較跌幅爲二·四元，昨日歐洲金價雖轉好，港市人心飄忽，與外國行情脫節，最後以低價收市。

美鈔扳昇，大鈔報五·〇五，普鈔報五·〇三五，美電最高報五·〇四七五，最低報五·〇三七五，通天單最高報五·〇四二五，最低報五·〇三。日元扳昇，大紙報一九〇·五〇，細紙報一八九·五〇，西德馬克報二一三·〇，法國法郎報一一八·〇，瑞士法郎報一七四·〇，西貢大紙報八·五〇，台幣報一三八·〇，勞啤報一五·二五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報一一五·七五美元，價比前市尾盤跌一元七角半（尾盤刊電訊版）。瑞士金價頭盤（入）一一六·二五美元，（出）一一七·二五美元，價比前市尾盤昇一元五角。

滙價全面掛低 美告羅士續跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計將英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元均見掛低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·七六五港元改爲一二·七二〇港元，即每英鎊較前少兌〇·〇四五港元，買入價由一二·六五〇港元改爲一二·六一五港元，即每英鎊較前少兌〇·〇四〇港元。

美元電滙賣出價由五〇五·五〇港元改爲五〇五·〇〇港元，買入價由五〇一·五〇港元改爲五〇一·〇〇港元，即每百美元較前均少兌〇·五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五〇九·八〇港元改爲五〇九·二五港元，即每百加元較前少兌〇·五五港元 [illegible]

[illegible]

倫敦美元告羅士賣出價由二·五一三〇美元改爲二·五一七五美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇四五美元，買入價由二·五一五〇美元改爲二·五一八五美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇三五美元。

歐洲四環素原料 港市價格突劇昇

【本報訊】西藥進口商消息：歐洲四環素原料供應奇缺，現時歐洲市場貨源甚疏，刺激近價大幅上揚，目前本港拆價由每公斤一百廿元漲至一百卅五元。

據指出：歐洲四環素原料近期供應突緊，主因是歐洲藥廠較早時減少生產所引致，美國專利權期滿後，歐洲藥廠就放縱生產，他們認爲不再須要受專利權控制之後，才全面生產，但由於此段期間內使供銷呈現緊張。

本港金鈔外幣行情表

八月二日（星期四）

（九九K金）	
開市	720.0
收市	714.3
最高	721.8
最低	714.3
（美鈔）	
大鈔	5.050
普鈔	5.035
（美電）	
最高	5.0475
最低	5.0375
（通天單）	
最高	5.0425
最低	5.0300
（日元）	
大紙（萬計）	190.50
細紙（萬計）	189.50

（雜幣）	
正鎊	12.95
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.06
加單	5.02
加元（大）	5.09
加元（小）	5.08
菲幣（大）	0.68
菲幣（小）	0.67
大坡紙	2.22
細坡紙	2.11
新勞啤（百計）	65.00
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	213.00
法國新法郎（百計）	118.00
瑞士新法郎（百計）	174.00
泰幣（百計）	25.25
台幣（千計）	138.00
新金邊（千計）	13.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.50

健全投資在
香港渣打財務有限公司
可獲 9% 年息
五年定期存款
定期四年 年息 8½%　定期二年 年息 7¾%
定期三年 年息 8%　定期十八個月 年息 7½%
最低存款額爲港幣一千元
利息每半年計算一次
渣打銀行直屬機構
存款由渣打銀行各分行或本公司辦事處接受辦理
德輔道中渣打銀行大廈310-312室 電話：5-255311

舊蔴包價激揚 外銷尚難增展

目前絲綫舊包供應最疏

【本報訊】最近本港舊蔴包價格繼續提高，惟海外銷情況仍非活躍，出口價高對該業無甚裨益。

據包商指稱：過去絲綫舊蔴包供應甚疏，在市場逐漸有困難，由於泰國米蔴禁止出口，來的絲綫蔴包現貨缺，近月來單是接觸此類舊蔴包減少百分之卅數量，因此影響了價格提高，且因供應期貨與海外買家稀疏，目前單蔴包商對綫包接訂單已不敢接單，但除了絲綫蔴包之外，光身舊蔴包供應增加，所以持蔴本有分別的。

由於貨源疏短關係，現時絲綫舊蔴包出口價每個由一元六角五分提高至一元七角二分，至於光身舊蔴包則爲每個一元四角，均是包括艙莊費用。

蔴包商表示：今年舊蔴包外銷不如往年暢旺，因爲較多地區的農產品收成欠佳，過去南非地區就是本港舊蔴包銷最大市場，南非土產失收關係，來單銳減，歐洲遠洋地區亦不如過去活躍，祇有印尼訂購較多，以目前價格問題，一元七角以上，又再算划算，所以絲綫蔴包商賺頭亦使蔴包商難以外利。

泰國考慮放寬出口 米糧實盤已有到港

但港商多存觀望態度

【本報訊】昨（二）日米糧行市，仍然穩定，由於運到入倉數量增加，開盤估出約達一萬包。

據米糧進口商消息：泰國政府考慮由九月起放寬米糧出口，最低出口價每噸一百八十鎊，[illegible]已有新實盤來港，米商暫未有訂購。

昨日開盤估出食米，絲粘一百卅三元，揀花粘一百卅二元半，新巴粘一百廿五元，天字絲苗一百四十元，[illegible]小包油粘一百廿七元。

大通銀行第七分行 尖沙咀支行昨開幕

【本報訊】大通銀行尖沙咀支行昨天開幕營業，成爲該行在香港設立的第七間分行。尖沙咀分行位於喜來登酒店內，它的設立是大通銀行爲了向港九及新界提供服務擬定的長期發展計劃的一部份。

大通銀行尖沙咀分行將提供全面性的服務。該分行將附設大通港九分行管理總部，負責協助促進各分行的業務。

尖沙咀分行經理爲吳智明，吳氏富有銀行經驗，吳氏畢業於三藩市金門大學，獲得商業管理碩士銜，吳氏熟識銀行各部門業務，曾擔任大通紅磡分行臨時經理。

著名電影明星何莉莉小姐在開幕禮中剪綵，禮成後，尖沙咀分行正式營業。

（附圖：由左至右——大通銀行九龍區經理夏仕銘；何莉莉小姐；尖沙咀分行經理吳智明；及大通九港分行管理部經理歐陽啓秋。）

美股價急降

指數下跌十四點多 威士丁電力較活躍

【紐約一日美聯社電】紐約股市今日在和緩的交投中繼續下跌，跌股與升股的比例爲四比一：工業類、公用類、財務類及交通業的股票價位均告下跌。

分析家表示：自從市況經過近期的升降後，促使股價下跌的主要因素：銀行業利率的提高，將股市部份資金流入銀行，美元在外滙市場疲弱，亦使股市下跌；另一方面，一項報告指出新建工廠的訂單在六月份增加百分之零點三，比五月份增加百分之一點三，此等數據使投資家對經濟的前景 [illegible]

[illegible]

含油質廢銅料 日本扯購銳減

【本報訊】日本工業由於廢水排出的染污程度日益嚴重，當地政府現正進行減少生產的調整，來往的貨運特別寬鬆，因而本港廢銅料往銷日本也有影響，最近本港廢銅料往銷日本 [illegible]

縱火企圖騙保險費 男子被判監四年
其妻判簽保守行爲

【本報訊】本年一月八日凌晨，中區蘇咸街卅號蘇咸大廈七樓發生火警，雖無人死傷，但到場灌救之消防人員發覺B座樓宇物件有火水味甚濃，乃通知警方查究下，卒將該樓一間刺繡公司東主夫婦拘控以放火罪，此案昨在高院審訊終結，陪審員經過退庭商議三小時後，卒一致裁定兩被告罪名成立，法官乃判首被告入獄四年，次被告女子即首被告之妻則經判其簽保一萬元，保守行爲三年，另須由兩名人事担保，每人担保一萬元。

法官判處時指出：這次是被告有計劃去放火藉以騙取保險公司燕梳費，但幸而因其計劃不週致遭失敗，否則被其放火成功的話，後果將不堪設想，因爲該大廈樓上樓下住戶既多，鄰近樓宇稠密，任何人難以預料當時火勢幾大，幸而當起火時，即爲大廈內C座女傭發覺，故能及時由消防員撲滅，不致釀成巨災。不過無論如何，放火是非常嚴重罪行，且從証供顯示，首被告並非因經濟困難而放火，祇不過一時貪心而騙保險費，次被告多少是受到其夫即首被告所影響，故判處亦較輕。

代表首被告大律師向庭求情，謂是次火警幸無人受傷，至樓宇被焚而要修理損失之費用，據查A座樓宇即香港醫藥會，修理費用九千七百五十二元，B座由業主修理費用爲一千八百元，其他走廊、電梯及閘門修理費約二千五百元，如法庭能免使被告入獄如緩刑的話，則被告願意賠償回上述損失一萬三千元。代表次被告大律師說，次被告爲一舊式女子，祇知三從四德，此次所爲，純是其夫命令她來協助，她生有一子，現僅兩歲半，須由她照顧，故請庭原情輕判。

被告：㈠男子魏錦漢，卅四歲，乃蘇咸街卅至卅二號七樓B座基隆公司東主。㈡女子魏歐陽慧歡，廿五歲，乃首被告之妻，同被控於本年一月七至八日晚深夜，惡意及非法放火，使蘇咸街卅至卅二號七樓A及B座樓宇，其中包括B座被告本人所居及A座香港醫學會內財物遭受毀壞。首被告由黃奇輝大律師，次被告由施德年大律師代辯，否認控罪，檢察官林滔華主控，案由高院委任審判專員卑巴聆訊，陪審員四男三女。

洛克道「花花公子」酒吧寫字樓
六賊持刀賺門行劫 傷一事主掠數千元

【本報訊】六名飛仔分持西瓜刀，昨晨潛入灣仔洛克道「花花公子酒吧」寫字樓，先後綑綁六名職工與同樓住客，其中一事主並遭砍傷左手臂，血流遍地，卒被掠去財物約四千元，然後揚長而去。

該宗疑爲賺門刧案，發生於昨日上午十一時四十分左右，六名長髮飛型男子，至洛克道四十六號三樓C座按鈴，該「花花公子酒吧」寫字樓內一名女工不虞有詐，剛啓門即被匪徒用頭長之西瓜刀指嚇，其他各匪徒一湧而入，立將另三名職工控制，並喝令他們交出鎖匙及財物，此時，其中一名陳姓職工乘機奪門而逃，不料於走廊處却被匪徒追及，左手臂被匪砍二刀，並再挾其返回上址，飽以老拳。

據上址D座住戶陳君稱：他於上述時間行經該處走廊時，發現由該樓E座至C座一帶滿地鮮血，忙找一名當值看更人同往查視，沿着地上血跡至C座門口，按鈴後屋門開啓，但二人的腰部却被兩柄長刀指住，齊被拖入屋內，匪徒以爲該事主爲上址經理，迫令其交出夾萬鎖匙。

陳君續稱：匪徒們無法開啓夾萬，便着令所有人伏在地上，並交出鎖匙及財物，其中一匪警告說：「誰抬頭看即刺其一刀！」另一匪則謂：「全部綁住佢地！」

「他們六人分被反手綑綁，還用闊膠綁口，致使他們的手、頸等部均有瘀痕。」

六名匪徒在上址搜掠約十餘分鐘，共掠去三千元現款，及各人手錶等飾物約值一千元，得手後始揚長而去。臨行時猶警告說：「我地未走㗎，跟出來就搭死佢！」

事後各人掙脫報警，大批警方人員到場搜捕，並展開調查。

灣仔洛克道「花花公子酒吧」寫字樓昨晨被刧。圖爲被匪徒刺傷之職工，向一名警長講述被刧經過。（本報記者黃志廣攝）

觀塘政府工廠大廈 收回額外出租單位

【本報訊】房屋司署已對觀塘政府工廠大廈內的工廠經營人廿七名發出警告，他們須於本年十一月十五日之前，遷出他們以臨時方式租用的額外單位。

此等額外單位，於一九六八年時租出，當時由於政府工廠大廈有若干單位，故以臨時方式租予原來在大廈內營業的工廠經營人，作爲臨時經營及貯存貨物之用。

租用額外單位的工廠經營人共有六十三名，他們事先對租約內容均有清楚的瞭解，租約聲明此等單位是按月租出的，日後在有需要時可於一個月前通知收回。

及至一九七〇年，由於收回公地供發展用途，遷拆的木屋工廠數目增加，工廠大廈單位漸感不敷應用，政府乃向租用額外單位的工廠經營人發出通知，需要收回他們以臨時方式租用的單位。但他們拒絕遷出，並進行一連串的請願行動，包括向行政及立法兩局議員辦事處及港督請願在內。

爲體諒此等經營人可能有困難，政府曾一再將遷出的限期延期，其後大部份的經營人終於自行遷出，現時餘下二十七戶，房屋司署去函通知他們，須於十一月十五日之前遷出所租用的額外單位。

房屋司署屋宇管理處副處長夏士彬表示：此通知期限是非常充份的，而且此等經營人早於三年之前已接得遷出通知，他們遲遲拒絕遷出額外單位，已剝奪了其他有關人士的權利。

第四期政府獎券 明日大會堂開獎

【本報訊】本年第四期政府獎券，將於本週末攪珠開獎，獎券發售則定於今日（星期五）下午九時截止。

購買政府獎券，既有中獎機會，又復達到行善目的，社會人士切勿錯過明天本期獎券最後一日發售的機會。

截至昨（星期四）日下午五時，政府獎券共售八十四萬二千張，獎金將是相當可觀的。

香港商業廣播電台女藝員梁少容、殷惠儀、陳凱時及尹芳齡，將於獎券開彩之日担任攪珠工作。

攪珠開獎將於明日（期六）上午十時，在大會堂音樂廳舉行，歡迎市民免費到場參觀，并有精彩餘興節目，由香港商業電台藝員担任，其後由交通處舉行第六次特殊車牌號碼公開招賣，收益亦撥入獎券基金，充作社會福利用途。

兩幅官地拍賣

【本報訊】九龍兩幅官地將於本月三十一日（星期五）下午二時半，在大會堂九樓演講室公開招賣。

其中一段座落九龍觀塘功樂道，編號新九龍內地段第五五一四號，面積約二萬一千九百方尺，限作私家住宅用途。

另一段座落九龍諾士佛台十五與十六號及金巴利道四十五號，即九龍內地段第一零二二三號，面積約三千六百平方尺，限作非工業用途。此地段將連同現有建築物招賣。

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下詢問處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

響應清潔房屋運動 商台遊藝晚會今晚舉行

【本報訊】商業電台爲響應政府清潔房屋運動，將於今（三）日晚上八時，在灣仔工展會場內展覽館舉辦「清潔房屋運動遊藝晚會」，公開免費招待市民，表演節目包括：商台紅藝員主演宣傳喜劇「清潔房屋」，由周聰導演。並由該台「良辰樂韻」節目主持人溫灼光及著名紅歌星劉鳳屏，顧秀儀，貝蒂等演唱名曲。更有本年度全港歌唱大賽優勝者，担任演唱名曲。

兩貨車相撞 一司機斃命

【本報訊】兩架貨車昨晨九時許，在九龍馬頭圍道與佛光街交界處相撞，一名司機因傷斃命，一對母子走避不及，亦被撞傷，送院救治，車禍眞相由當局調查。

據悉：昨晨九時許，一輛編號AB五四×六的貨車，行經馬頭圍道與佛光街交界處時，突然與一輛編號AE七零×八的貨車相撞，車頭俱毀，其中一名司機被壓傷，另一對母子行經該處時，走避不及亦被撞倒，致三人受傷，送院救治，而司機在抵院途中，已傷重斃命。

死者司機身世不詳，傷者林婉儀，女，廿九歲，而其子一歲，均須在院留醫。

紅十字會方便捐血 新購置流動捐血車

【本報訊】本港紅十字會，新購巨型流動車，車內設備齊全，在同一時間內可容納四人捐血，既有冷氣、冷熱水喉，更有洗手間，彷如一間小型寫字樓，誠屬最理想之流動捐血車輛。

今後凡屬無時間前往港島夏慤道總部捐血之人士，祇要見到該車停泊在路旁工作時即可登車捐血，實屬方便之至。相信該會有此新車後，對徵集血液之數量定有所幫助。

該會流動捐血車下週停泊地點及工作時間如下：

八月七日（星期二）上午十時至下午六時在中區康樂大廈側。

八月八日至十日（星期三至星期五）一連三天由上午十時至下午四時在香港仔華富邨。

八月十二日（星期日）中午十二時至下午四時在中區皇后像廣場。

檢舉貪汚組 設九龍辦事處

【本報訊】警方昨促請市民注意：皇家香港警察之檢舉貪汚組，在九龍亦設有辦公處。此九龍辦公處於去年設立，以便九龍方面居民易於舉報貪汚事件。九龍辦公處地址爲尖沙咀漢口道何鴻卿大廈四樓三一八室；其報案中心電話爲：三——六八七二八一，內線三一四。

至港島方面居民，如欲舉報貪汚情事，可前往該組之中區辦事處，地址爲雪廠街九號三樓二一二室，報案中心電話爲：五——二四四五四四。

市民在辦公時間外欲向該組投訴，可撥電話：五——二三四零一一，內線二三九、三一一、三七八、或三三六。與警察公衆關係科聯絡。

善長在捐欵時，如只寫中文姓名者，則只在工商日報、華僑日報及星島日報之「徵信錄」中刊出。善長在捐欵時，只寫英文姓名者，則只在南華西報刊登。如有錯漏以收據存底爲憑。

太古英文學校4C，以上捐五元。李益三、吳新、潘玉英、鄭金容、區婦、黎新紅、周伍、宋向榮、李女士鄭金容，以上各捐十元。羨女士、梁志鵬、歐北庭、郭德、黃貴、陳偉滔、譚啓、伍黃麗棒、伍鎮駢，以上各捐二十元。鄭佩賢、曾捷、恩顯、麥六妹、徐佩天，以上各捐三十元。黃成，以上捐四十元。徐四妹、梁學清、吉祥、殷氏四姊妹、何太、劉亞女，以上各捐五十元。

關鑑庭、宏昌有限公司、李福善堂、曾宅、吳其超、黃宅、司徒氏、林定華、永信行（煥記）有限公司，以上各捐三百元。李耀明、朱憲儀林有、梁華生、武明，以上各捐四百元。李小福、老柱臣、馬焯修馬秀雯、何兆鉅、蔡黃燕蓮、李宅、李宅，以上各捐五百元。何宅、周宅，以上各捐六百元。鄭文莊鄭文正、鄭孔翠、芝林好、曹大好、王志輝、盧秀英、梁橙明、潘桂芳、楊榮，以上各捐一百元。曹仙、蕭麗芳、興利洋行（禮券），以上各捐二百元。鄭樹蕃一百八十元，蔡祥二元，永生製衣廠四百九十元，梁遠成一百零一元二角，朱焯技三十元八角，徐廣鐘二十三元五角五分，陸貴文三十九元三角，劉炳尊五十五元四角，羅永興五十七元二角，潘志仲十六元五角，日本總領事館文化部八十二元，崔深璽一百一十八元四角，新加坡藝術總會岡州會館業餘粵劇團義演八萬一千八百七十元，南海英文書院七元七角，朱門李氏一千二百二十五元，靜山小學全體學生二十一元一角，麥綺梅八十三元一角，朱偉平三十八元三角五分，公益金百萬行莫興光九十九元，朱秀英、陳淑珍二百四十二元二角

樹仁書院緊急通告 致升中試學生

一、本校英文中學部設在灣仔峽道七號（5、6A、6、6A、10、15號等巴士均經過）。日昨有勞衆多學生家長駕臨跑馬地大專部或賜電垂詢，有擾清神，深爲歉咎。謹請逕赴灣仔校址辦理報到爲要。

二、現因申請轉讀本校學生擁擠，故凡由教育司派來本校學生，務希於本月四日前親來報到，逾期即作放棄學位論，恕不留位。

三、擬申請轉來本校學生，請於本月七日至十日辦公時間內携備證件來校登記，若獲接納，同樣可享受香港政府之三年補助。

香港九龍塘基督教中華宣道會主辦

九龍塘 宣道小學招生

本校爲全日制基督教小學畢業生成績良好直升宣道英文中學肄業。

班級：小一級至小四級插班生。

試期：八月六日（星期一）上午九時。

報名：由八月一日至五日每日上午九時至十二時下午二時至四時（禮拜日停止）。

校址：九龍塘窩打老道蘭開夏道二號

電話：三——三六一〇四七

聯大書院招生（原名聯合書院夜校）

（一）本科：（文學院）中文、英文、社教、新聞、藝術等系、（商學院）經濟、商管、會銀等系、（工學院）土木、建築等等系。以上各系均招一年級新生及二三年級插班生

（二）預科：本校增設大學預科班招文組新生一百名。

（三）測繪科：本校增設測量繪圖專修科招新生五十名。

（四）報名考試：即日起報名，每日下午三時至八時，考試日期另行通知（星期日及例假休息）

（五）校址：香港德輔道西四〇四號（屈地街）（電話[illegible]）

監督黃同仇　校長陳炳權　副校長朱夢桑　朱光[illegible]

中國第一補酒

廈門酤酒廠 余甘菁不老酒

總代理

電話：K 823993 825087

各大酒行辦館均有售

葛柏事件引發舊案 警方積極廣泛翻查
包括勒索小巴集團貪污案等

【本報訊】葛柏事件又有新發展，警方現已展開廣泛性調查葛柏離港前接獲有關貪污事件的多項報告，其中並包括一宗早在一九七○年報告的勒索小巴集團貪污案。據一位警方發言人昨日在透露上述消息時，拒絕公佈牽涉案件的數量，亦未証實有勒索小巴集團的貪污事件包括在內。

與此同時，港府一位高層人士昨日向記者表示：本港政府的低層確是經常有貪污情形，但身居高位者是沒有多少機會可以貪污的。

該位權威人士稱：葛柏逃往英國，已引起了對反罪行運動相當大的損害。目前政府對於暫時不能將他引渡返港受審，感到非常不安。

外圍馬合法化 十月間將實行
外圍狗合法化亦在磋商中

【本報訊】外圍馬合法化之舉，將告實現，同時，並將於本年十月間馬季開始時付諸實行。該項措施，是有關當局經長時間籌劃後決定的。上述消息，是港府一位權威人士透露的。

該權威人士並認爲：由於賭博在本港華人間相當流行，使有關賭博之法例，相當難以執行，因此，有關方面認爲外國賭博合法化乃屬必要。同時，外國賭博合法化之舉，將會減少貪污機會。

該人士並謂：除外圍馬合法化即告實現外，有關方面，並放慮將外圍狗合法化，亦付諸實行。但基於若干原因，目前尚未能逆料何時方可實現。

消息來源並透露：外圍馬之所以率先獲得合法化，是港府當局與馬會方面磋商後所獲得協議，馬會方面已同意接辦外圍馬，但至於外圍狗，則由於設備問題，馬會方面，未完全同意。

因此有關方面就該問題，仍與馬會方面進行商討中，俱預料馬會方面最後將會同意舉辦。

此外，據目前消息透露：馬會方面，早已向澳洲大量訂購外圍博彩機器，有四百部該等機器，已在運港途中。

賭博政策諮詢委員會曾極力主張禁賭，同時認爲聚賭是一種非法的行爲，狂賭的情形更能致人傾家蕩產，妻離子散，此類事件亦層出不窮。

麥亞士議員曾表示過：以旅遊觀點來看，本港應有賭場的設備，供遊客消遣，但政府對此必須嚴加管制，否則它們蔓延開去，就像今天的酒帘、音樂廳，一發不可收拾。

一向主張禁賭的市政局議員胡鴻烈亦會指出：政府假如有意進行更多福利工作，可以從英倫銀行抽取部份儲備金回港，他極力反對這個理由將賭博合法化，同時胡議員一再強調：中國人一向反對賭博，政府不應將外國賭博變成合法，如成事實，對市民生活有很大的影響。

美國會有關毒品報告 對本港警方並無指摘
港美緊密合作掃蕩國際毒販

【本報訊】警方發言人昨日就本港報章轉載倫敦一新聞社之消息發表評論，該消息報導謂美國國會報告書對皇家香港警察多所指責，發言人指出該項報導完全不確，對本港警隊之聲譽可能極有損害，而此項錯誤報導竟在倫敦星期日泰晤士報及本港若干報章刊載，誠令人遺憾。

發言人謂：「吾人剛接獲報告書之全文，發現其中對本港警隊並無任何指責。」

倫敦方面之錯誤報導如下：「美國國會一項報告指責香港警隊對毒品私運美國並未全力阻止，此項報告已引起本地人士一致之關注，而政府亦可能勒令有關方面着手調查香港執法部門之工作。美國國會報告書係於星期五發表，直指香港爲國際販毒網之主要樞紐，而偷運至美國之海洛英，有三分之一乃由香港轉運者，報告書又指責英屬香港警隊走漏情報，執法不力，效率亦不佳。」

該份美國國會報告，名爲「東南亞毒品情況」，由衆議員和爾夫所領導之特別考察團提出，美國政府印務局印行，並於七月廿六日發表。

以下爲美國國會報告書中有關香港之一章：「從各方面看來，香港爲遠東之販毒中心，不但爲鴉片及鴉片製煉成品之出入口站，銷售市場及提煉中心，亦爲販毒之經濟樞紐。

「當地設有毒品調查部門，然該部門之人手實不足以應付當前之毒品問題，直至最近，我國政府方面之幹練毒品調查人員始獲得英國官方力合作，以求粉碎大販毒組織。

「近數月來，香港政府有關部門迭次搜獲大批毒品，當地毒品調查機構之工作效率非常優良，然第四號海洛英之流佈似有日漸增廣之跡象，據報當地最少有十二間秘密海洛英提煉所，日以繼夜供應毒品於市，當地很多自稱化學師之人士其實爲毒販，而彼等之一行一動正受監視，然而由於提煉毒品之工具容易裝置，提煉所又可隨時搬移，故拘捕及檢控嫌疑人士之工作極爲困難。

「又由於當地之海空交通異常繁忙，故我國及英國毒品調查部門之工作倍覺棘手，平均每年駛入當地港口之海洋船隻逾七千艘，而於當地海岸附近操作之各類船艇亦有三萬艘之多，航運方面，每年經港之旅客逾一百萬名，海空貨運方面之數量，更以數百萬噸計，因此，海關人員之緝私工作實在極端困難。

「另一使香港毒品問題更形尖銳化之現象爲最近前往當地渡假之美軍人員吸毒人數日有所增。據最新資料指出，近六個月內已有九名美軍因吸食或注射毒品而在當地暴斃，而之前十八個月內則只有一人因而喪生。至於因吸食或注射過量毒品而需在當地接受特別治療之美國人，則平均每月有六名之多。由於每年前往香港之我國水手及海員有五萬名之多，故政府在打擊販毒方面，仍須努力不懈。

「香港方面能積極展開及執行反毒工作，則一定有助於減少私運我國之海洛英數量。」

警方發言人最後指出：「報告書有關香港之一章中第二段提及本港與美國毒品調查部門之合作，事實上，兩地政府正緊密合作，務求粉碎國際販毒組織。」

發言人說：該報告中確有一章用前述字句指責某地當局，但該地並非香港，而該報告所指責者亦非香港。

生活指數不斷上升 政府感到憂慮
糧食價格上漲輒受中共影響

【本報訊】據一次接近港府高層人士消息透露：港府對本港生活指數正在不斷上升的情形感到極爲憂慮。

消息指出：糧食價格上昇是非常嚴重的，但我們卻無能爲力。每當中共調整「人民幣」牌價，本港的糧食價格便受影響，因爲中共是本港的主要糧食來源，如米及蔬菜等。

自從今年一月以來，生活指數已增加約百分之八左右，港府已在房屋及教育方面着手以穩定民生，但除租金管制外，對其他物價卻難以控制。

箍頸賊又活躍 三宗事主受傷

【本報訊】九龍旺角及深水埗兩區，在昨晨一時至三時之間，先後發生三宗匪徒箍頸截劫案，三宗劫案現場皆在戲院附近，結果警方當場拘獲一名疑匪，三名事主在糾纏中受傷。

首宗劫案發生於昨晨一時許，一名卅歲的男子麥洪，行經大角咀金冠戲院時，突由轉角處閃出三名歹徒，命他交出身上所有財物，事主心有不甘而與之糾纏，並高聲呼叫求助，但卻遭歹徒以利器刺傷，此時兩名巡警聞聲趕至，歹徒即拔足飛奔，其中一名疑犯終被捉住，帶返警署調查。

傷者麥洪，住大角咀道大角咀大廈×座，在送院敷藥後出院。被捕之疑犯男子十九歲，警方已將之落案，今日將在北九龍裁判署提訊。

第二宗劫案現場是在大角咀麗華戲院外，事主爲十八歲男子梅有志，住深水埗海壇街一×四號二樓。

據悉：於昨晨三時許，事主行經上址時，突被人由背後箍頸，他立即反抗，但對方有數人之多，結果被匪徒毆至遍體鱗傷，並搶去港幣四十五元。事後失主向警方報案，由救護車送院檢查，由於傷勢較重，故須在院留醫。

第三宗劫案發生在深水埗欽州街黃金戲院附近。

據悉：在昨晨三時，一名男子張振權，十九歲，在上址被箍頸匪徒行劫，由於身上現款不多，匪徒因而將之毆傷，後來逕往警署報案，送院敷藥後出院，傷者住褒益新邨。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	兩宗	零	兩宗
八月份	零	零	零	三宗	一宗	兩宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，尚待公佈。

港九主要街道 安裝更多街燈
促進道路安全與治安

【本報訊】港九各處主要街道，將陸續安裝更多更光亮的街燈，以進一步促進交通安全及公衆治安。

工務局發言人昨日表示：市區所有主要交通幹綫及路口均會裝置照明度強的高級水銀燈及螢光燈。

至於郊區之交通要道，則會全部裝設螢光燈，此種街燈發出黃光，光度强而不耀目，特別適合新界的道路，同時耗去電力亦較小。

郊區其他道路則按照需要安裝各類適合之路燈，使各街道都能有最佳的照明燈光。

爲了有系統地安裝新的及改進已有的街道照明設備，在政府的工務計劃內，另有街燈工程計劃，並由立法局工務小組按時加以檢討。

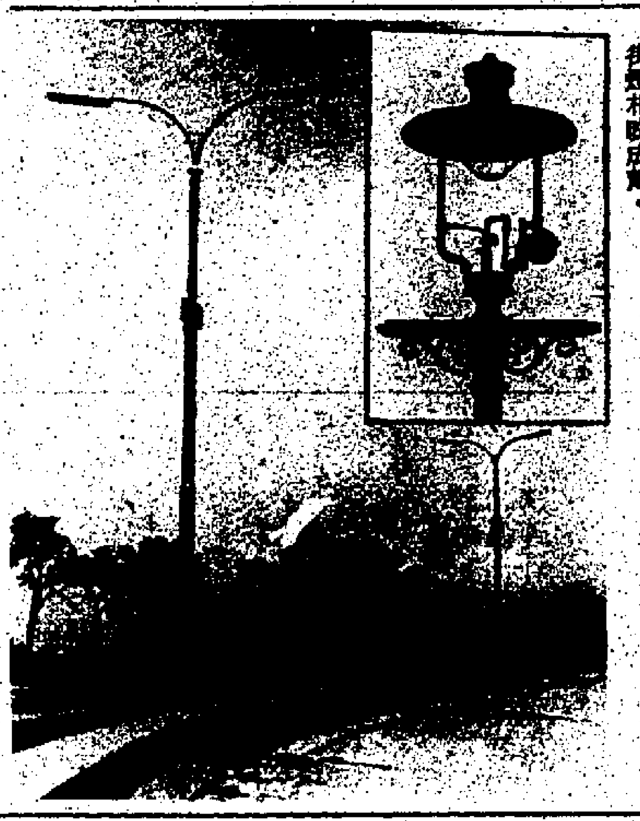
在新界方面，祇要有足夠理由，例如行人衆多、治安問題或地方發展等，交通道路均將會予以適當的照明。現在荃灣、屯門、元朗、沙田、大埔、粉嶺及上水等各主要市鎮已有街燈裝設。

現正進行之主要街燈工程有金鐘道、石排灣道、柯士甸道延長部份接駁海底隧道入口處，觀塘道、龍翔道及斧山道交通總滙，及屯門新市等處。

工務司署又正研究裝設街燈的新技術，有一名交通工程師周炳威正在英國格拉斯哥市街燈部深造九個月之技術課程。格拉斯哥市該部門爲全歐洲最大的路燈機構之一。

考慮中的一項新辦法是將燈柱由現時最高三十五呎，增高至最高九十呎，然後裝設排燈。

工務司署發言人說：所謂高燈遠照，就是主要路口需要有更强大照明設備，則加高燈柱裝設排燈，集中照射可發揮更强的照明作用，其强度可與球場的水銀照射燈相比擬。而且集中光源，較個別一燈一柱來得更實際。



圖爲龍翔道裝設的新式螢光燈，與中區現時仍存留的古色古香煤氣街燈相映成趣。

天氣預測與潮汐

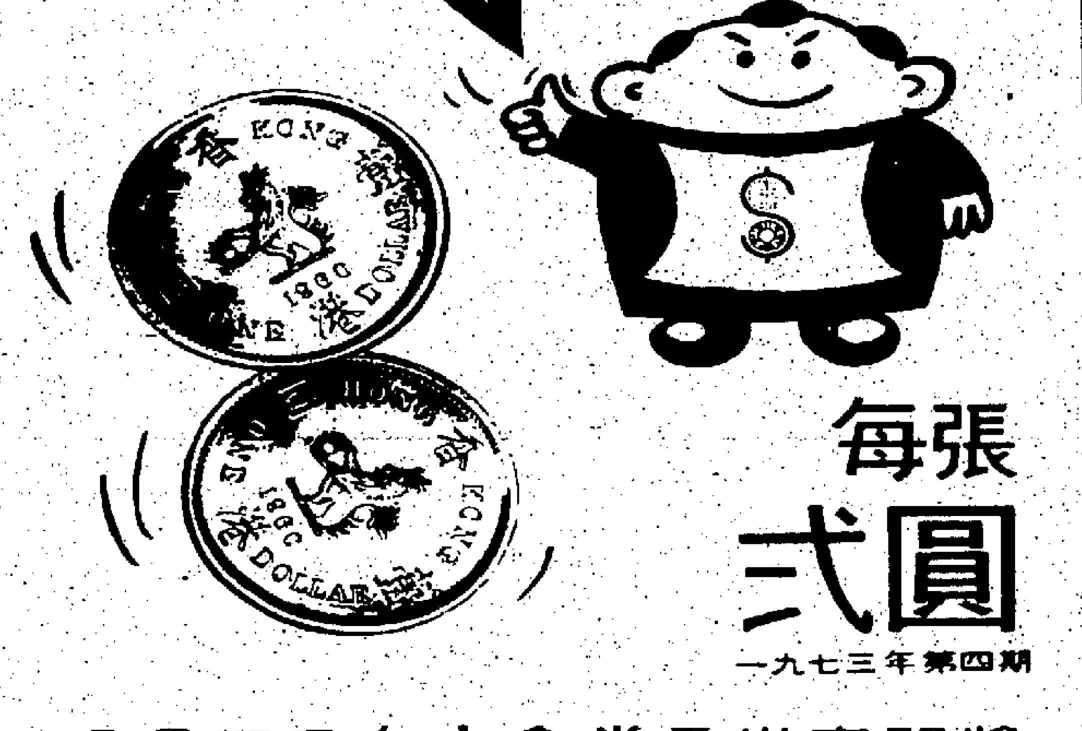
吹和緩西南風，天氣晴朗，午間天氣炎熱。

最高溫度可昇至卅三度，昨晚十一時，室外氣溫廿九度，濕度爲百分之七十九。

高潮：上午一時三十一分，下午一時二十七分。

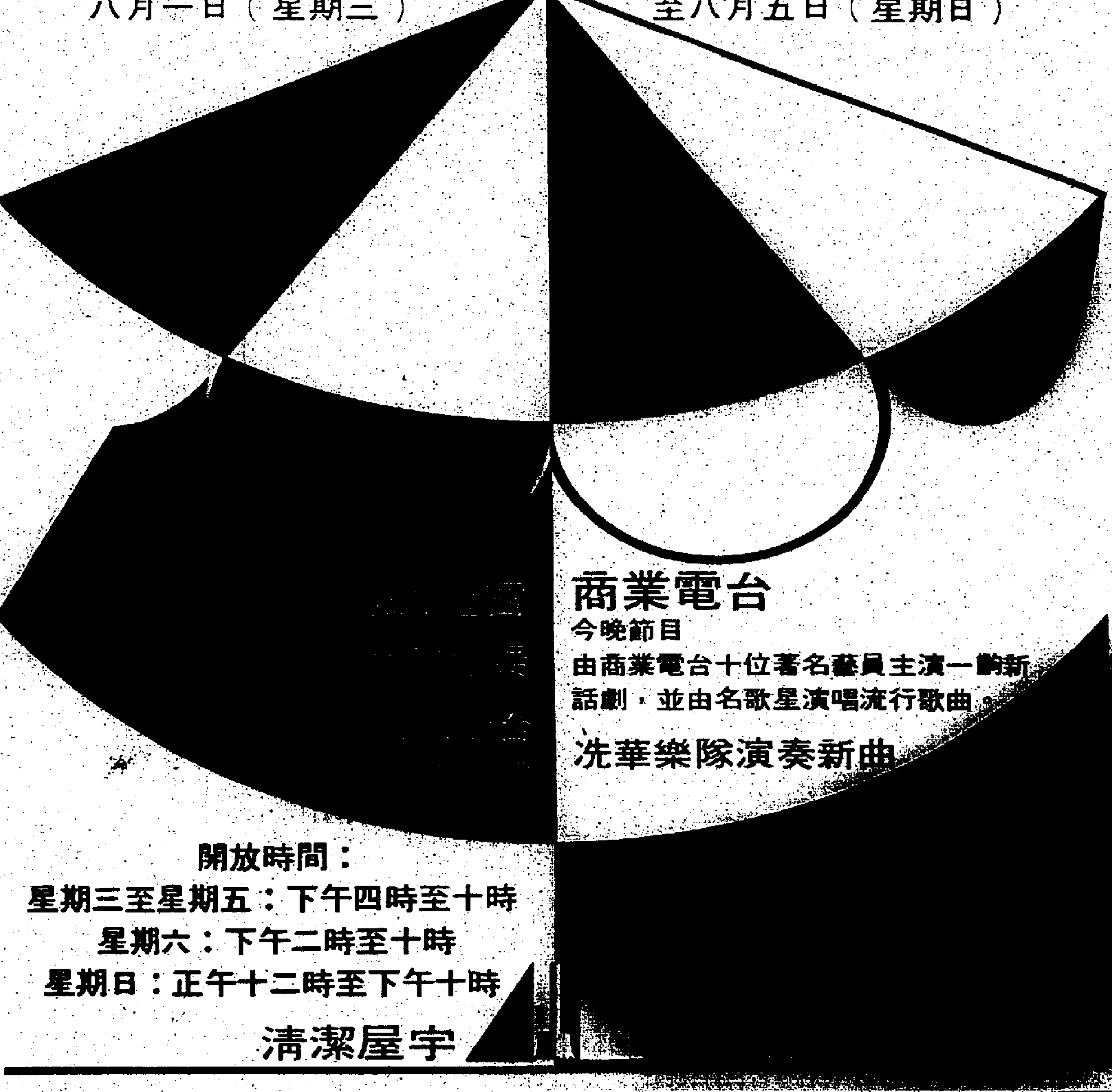
低潮：上午六時五十一分，下午七時三十二分。

政府獎券
進款撥作社會福利之用
財仔話：
使兩蚊發大財



每張弍圓
一九七三年第四期
八月四日在大會堂音樂廳開獎

宇屋潔清
會覽展品用
八月一日（星期三）至八月五日（星期日）



商業電台
今晚節目
由商業電台十位著名藝員主演一齣新話劇，並由名歌星演唱流行歌曲。
冼華樂隊演奏新曲
開放時間：
星期三至星期五：下午四時至十時
星期六：下午二時至十時
星期日：正午十二時至下午十時
宇屋潔清

公司法例修訂委員會主席解釋

利用內幕刺激股價 罰款五萬判監兩年

受害者可循民事程序求賠償

【本報訊】公司法修訂委員會建議，今後凡利用「內幕」消息進行股票交易，將會觸犯刑事法例。假如該建議被港府接納，違法者最高罰款為五萬元及監禁兩年。

公司法修訂委員會主席譚臣昨晨在記者招待會上，解釋前日發表的報告書，他表示：凡任何足以影響股票價格的內幕消息，不應由數名股東獲悉，而應讓廣大的投資者知悉，此等消息最佳是在證券交易所收市後或翌日開市前公佈，否則利用此等內幕消息而搶先作股票交易圖利者，便屬違法。

他表示新法例不但適用干涉「內幕」消息的股東，還包括其公司會計師、律師及秘書，而有關報導的大衆傳播媒介亦可能負此責任。

任何小股東，倘在「內幕」消息下受到損失者，可循民事法則向法庭申請賠償。

譚氏並解釋報告書的另一項建議：「准許發出不列明面額股票」，他說：此法已在美國及若干地方實施，好處是無面額股票不如有面額股票之易於引起誤亂，一間公司在發行股票後數年，盈利及公積金增加股票的價值實際已比上市時的票面值高出數倍。故公司往往撥出部分公積金或盈餘發行紅股給股東。投資者多誤以為這是公司送的，但如發行不列明面額股票則無此誤會，對股票來說則簡單得多。

在提及「年結賬目內毋須列出每一位公司董事在年頭及年尾時之名下股份數量」的建議時，他指出委員會各委員對此項建議都有不同之見解，但他們知道大多數華人都不希望他人知道其財富的多少，故該委員會遂建議容許董事們不須將名下股份數量公開。

譚氏相信第二次報告書的大部分建議將會為港府接納，但他承認若干建議在執行起來時是「非常困難」，但他希望如這些建議被接納後能產生阻嚇作用。

他並繼續表示在公司任董事之人士宜熟識公司法例之主要規定，因此英國方面之公司董事協會特編撰一本名為「董事職責概要」之指南，該書已辦運來港，並商得委員會秘書李業廣律師將其翻譯成中文。

委員會又推薦另一册名「公司董事」之書，供本港之公司董事對本身職責之基本法律問題有所認識，該書亦由英國之公司董事協會編撰，但未有中文譯本。

公司法修訂委員會主席譚臣（右）及秘書李業廣，昨午舉行記者招待會，答覆有關問題。（本報記者劉美梅攝）

【本報訊】政府昨宣佈：按照薪級表與紀律級及其他有關薪級表支薪之職員約六萬人加薪百分之八，由一九七三年四月一日起計。

此次加薪，乃應三個主要公務員協會本年五月提出之要求而批准者。各公務員協會以修訂消費物價指數自一九七二年四月一日以來已增加百分之七點九，因而提出加薪要求。

除該項百分之八加薪外，工程級人員另獲加薪百分之三，發給期間為一九七二年四月一日至一九七三年三月三十一日。該項百分之三加薪，業已於本年較早時批准發給其他等級之公務人員。

今次加薪已由立法局財務委員會在昨日（八月一日）會議上批准。政府發言人解釋，是次加薪並非以薪俸調查組之報告為根據，但將來如依薪俸調查組報告而檢討薪俸時，此次加薪亦在考慮之列。

大多數之公務人員將於八月領取新薪俸，其餘之公務人員則將於九月收取。補薪則將儘快於稍後發給。

政府發言人稱：此次加薪之總共費用及其他有關支出，估計一年為一億一千六百萬元。

標準第一級之職員除支取彼等之正常工資外，且已領有按照消費物價指數而每季調整之生活費用津貼，數目在彼等一九七二年四月時薪俸百分之八以上。對於彼等薪俸之調查現時亦已由薪俸調查組進行中。該項檢討預料將於九月完成，其後將迅速作出決定。故有關標準第一級職員薪金將於適當時間另行公佈。

發言人又說：特級人員薪俸常務委員會正在考慮該級人員之薪俸是否需要調整。

港澳輪泰山號 撞毀一艘舢舨

【本報訊】來往港澳的「泰山」輪，昨日淩晨由澳返港時，在港澳碼頭對開海面與一艘舢舨相撞，結果舢舨被撞穿一大洞，水警輪拖往油蔴地避風塘。有關撞船原因警方正調查中。

據悉：在昨淩晨時分「泰山」輪由澳門返港，駛至港澳碼頭對開海面，正欲泊岸時，突與一艘長約十呎的舢舨相撞，舢舨被撞開一個大洞，海水立即注入艇內，情形岌岌可及。警方接報後，即派出二艘水警輪前往出事現場施救，並將該舢舨拖往油蔴地避風塘安置，但當時舢舨上是否有人，警方正展開調查中。

據警方一發言人說：「我們所收得的報告未有提及當時舢舨上有人在否，尚須等待進一步的報告。」

上環海面發現男屍

【本報訊】港島上環威利蔴街對開海面，昨晨九時許，發現一具男浮屍。警方對死者身份已展開調查中。

據悉：港島上環威利蔴街與德輔道西對開五十碼海面，在昨晨九時三十分左右，被人發現一具男屍體浮出水面，警方聞訊後，趕赴現場把屍撈起，送往殮房。並對死者身世展開調查中。

男浮屍大約六十五歲，身世不詳。

董事職責概要 中英文本發售

【本報訊】在公司任董事之人士宜熟識公司法例之主要規定，同時，對辦理完善之公司所奉行之商業道德標準亦應熟識。

公司法修訂委員會新近發表之第二份報告書強調此點，並指出英國方面之公司董事協會特編撰一本名為「董事職責概要」之指南，提供有關應付公司事務之意見，俾公司董事於遭遇普通棘手問題時，知道如何處理。

委員會認為該書之用處甚大，特安排將該書辦運來港，並商得委員會秘書李業廣律師同意將翻譯為中文。

根據委員會之意見，公司董事欲使本身辦事效能達到最高水準者，則應購置該書，人手一册，中文或英文本任從選擇。

委員會又推薦另一册名為「公司董事」之書籍，供本港之公司董事瞭閱，俾能對本身職責之基本法律問題有所認識，該書亦由英國之公司董事協會編撰，但未有中文譯本。

委員會會在其報告書結論中表示，希望能有適當人士毅然從事撰寫一册簡單之公司法中文指南。委員會並以為如有需要則政府應指派人員負責撰寫。

「董事職責概要」中英文本及英文本「公司董事」三書，現均在天星碼頭政府刊物發售處有售。「董事職責概要」英文本定價十二元，中文本定價三元；英文本「公司董事」一書定價三十五元。

中大學生會代表團 訪星理工學院成行

【本報訊】經過數個月的籌備與安排，中大學生會派赴星加坡理工學院學生會作友好親善訪問的代表團終告順利成行。

此項學生親善訪問計劃，係由中大學生會外交部幹事負責，訪問團團員共十二人，於七月二十七日離港，訪問地點包括星加坡及馬來西亞，該訪問團將於八月中返港。

此次成行，除得各團員方面之努力外，該團並得到美麗華酒店董事長楊志雲樂助港幣八千五百元作為此行之經費。楊氏素來熱心學生活動，此次樂助，實極有助該次訪問得以順利達成。

三匪徒白晝箍頸 青年損失萬六元

【本報訊】一名青年男子，昨日中午在九龍佐敦道碼頭對開，被三名匪徒箍頸，搶去現款一萬六千餘元，面部亦被毆傷。

據悉：事發於昨日中午十二時左右，一名十八歲男子，途經九龍油蔴地佐敦碼頭對開處，突然被三名匪徒箍頸，其中一名匪徒並強行搶劫事主手上的旅行袋，內裝港幣現款一萬六千六百元。匪徒得手後，逃去無蹤。事主反抗時，面部不幸被毆傷，傷勢輕微。警方對於該宗案件，刻正調查中。

九龍某英文中學徵聘數理教員，應徵者請將學經歷，電話號碼，函九龍郵箱式七三六號。

一流校舍．一流設備．一流師資．冷氣開放

香港第一商科外文學校

即招早午晚新班

商科：中英文簿記、會計、必文速記、洋行實務、商業信札、打字、珠算。

外文：英語會話、英佛會話、英語拼音、日文、法文、德文、西班牙文、國語。

附設：廣告畫班、英數補習、裁剪班、絲帶花班。

校址：灣仔軒尼詩道三七四—三八八號三樓全座（近灣仔莊士敦道口、夏巴車房對面）。電話：H740686，H747479

◆校課程仿按英國標準，備考倫敦商會、英國必文學院、國際會計師學會証書試。

北角香港標準商科外文學校

教育立案：招八月份新生及插班生：課程精簡，三月速成

商科班：中英文簿記・高級會計・成本會計・CIF計算・商科・信札・香港稅例・打字全科・別文速記・珠算。

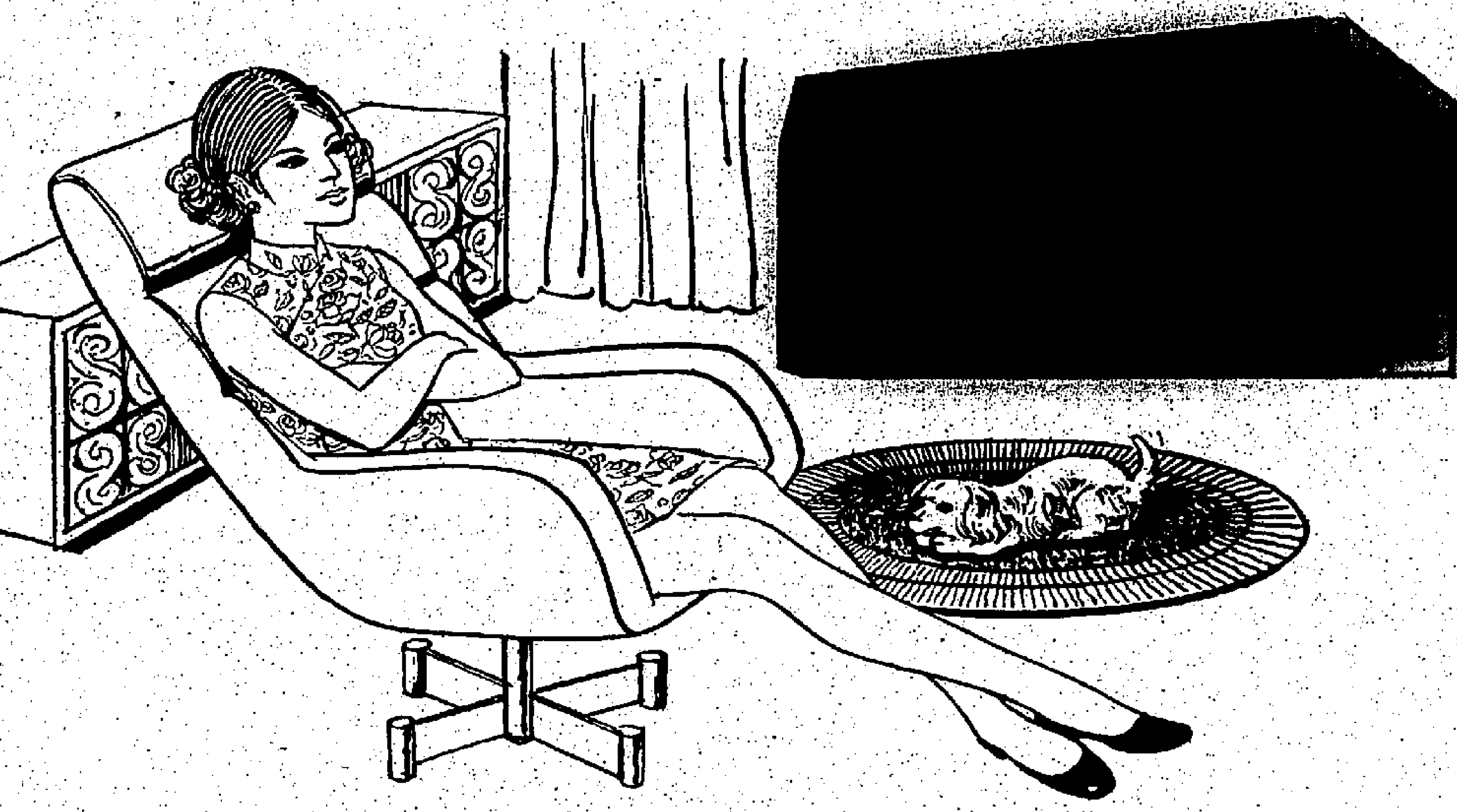
語言班：初學字母班・拼音班・初・中・高級英語會話・日文・日語會話・初・中・高級法文・國語速成班。

特設：廣告室內設計班・裁剪縫紉班・美容班。

開課日期：八月三日及四日・現已開始報名・章程備索

校址：北角英皇道四二五號至四三一號・二、三樓全座（近北角碼頭）電話：H六二一六〇一

靜寂無聲的選擇



聲寶牌冷氣机

聲寶牌冷氣機，不但靜寂無聲，清涼舒適，而且特別為香港環境設計，冷度自動調節，強力抽濕系統，且配備眞正 200V 50cycle 壓縮器，慳電耐用，免費保用五年，各種款式馬力大小齊備。請即向就近電器行洽購，現買或分期，無任歡迎。

SHARP

總代理：樂聲電器有限公司
營業部電話：5-257272（9綫）
服務中心 電話：12-235151（7綫）

陳列室：
香港中環萬宜大廈U-24室
電話：5-228380 5-228985

黃牌贈飲客

順風黃牌蘇格蘭威士忌，在美國奪得銷量冠軍之風現已吹至本港，為酧謝顧客擁護，由即日起凡買順風黃牌一支贈送特製沙灘兩用袋一個，送完即止，請從速向各大超級市場及士多辦館購買。

NASH & DYMOCK

納天度有限公司
香港德輔道中太子行六樓606室，電話：5-259030，5-259039

賣花當然讚花香

曉自當通航加參獨唯

航通旅行社（香港）有限公司

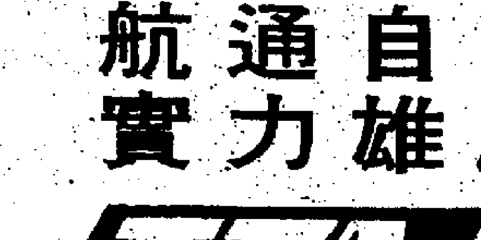
主辦 各地 特級豪華旅行團

星馬泰	十一天	8月（3.4.18.24.25日） 九月（8.15日）
日本	九天	八月（11.25日） 九月（22日）
台湾	九天	八月（4.11.18.25日） 九月（1.8.15.22.29）
菲律賓	七天	八月（14.18.28日） 九月（22日）
日韓	十一天	八月（11.25日） 九月（22日）
星馬	八天	
星加坡	四天	
泰國	四天	
日本	四天	
台湾	四天	

11人以上 隨時出發

代售世界各地特價機票 代辦特快簽証

多址社置自通航 靠可又厚雄力實



報名處： 電話：5-431286 3-314402

香港中環德輔道中116-118號
遠東銀行大廈五樓全座（電梯按4字）
九龍彌敦道612-618號好望角大廈
十一樓五號室（電梯按11字）

羅馬徵求處女演員 反應冷淡招來非議

羅馬日前曾登報徵求處女，出任一部名為「浪子、處女」的女主角，並聲言，應考者將需醫生檢驗，証明白璧無瑕者始能入選。

距廣告刊登後，羅馬惹來了不少指摘，他接到不少書函及電話，要求其解釋一定征求處女的理由，並說，一個演戲好的女性，未必是處女始能勝任愉快者，反之，可能一個有人生經驗的女孩子，演來更為輕熟，一切反應都會純熟自然。

羅馬對於這些質疑信件，一時感到困擾，他昨天碰到筆者，談起這件事時，感到非常煩惱，他說，他起初徵求處女演員的目的，無非是希望在該片來開鏡，增加一陣子宣傳，而且希望找一個純潔的女孩子，在銀幕上工作，並沒有想到其他的問題。

如今，羅馬自言對着這些問題，他真不知何解釋，因為羅馬自知，即使他如何作答，徵求處女演員事，實是理由欠充份者。何況，處女與非處女的演技，是沒有分別的。

據說，徵求處女演員一事，影迷的反應殊為冷淡，雖然有部份女孩子應徵，但多未符理想。

水銀燈外

黃卓漢與王羽，定於昨晚七時許，乘中華航機飛回台灣去。

黃卓漢這次返台灣，據說公事多籮籮，他力言陳星在台斷脚，使第一公司的製片計劃擾亂了，因此，他這次急趕回台灣去，好得安排另一部新片「四大天王」早日開鏡。

「四大天王」是王羽、陳星、倉田保昭及金剛所主演，雖然片中也有陳星，但他卻可優先拍王羽、倉田保昭、金剛等鏡頭，其餘待陳星痊愈再拍。

武家麒昨來電此間友好，亦將於本月十五日，來港為其新作『蝴蝶殺手』，搞配音工作。

武氏又謂，「蝴」片已拍了廿二個工作日，始告成完，今番來港，將有半月之逗留，待剪接、配音工作完畢，始返台灣。至於其第二部新作，則改拍文藝片，已購買大志公司「七色橋」劇本版權，由柯俊雄、湯蘭花、李湘等主演。（江流）

傻瓜穿上鬥牛勇士的服裝，不去鬥蠻牛，卻鬥起人來，這是「傻瓜大鬧西班牙」情節之一。

兒女立志要從影 亨利方達有煩惱

亨利方達，現在洛杉磯過着他近十年來最快樂的一段日子。家庭方面，第五任太太莎莉對他無微不至，加上珍方達及比得方達這一雙漸趨成熟的兒女承歡膝下，一家四口，樂也融融；而事業方面，他亦憑着「諜海龍蛇生死鬥」一片而重振聲威。

以前，亨利方達一再強調，身為明星而有一對要晉身電影界的兒女，是一種莫大的煩惱。他說：「珍及比得一直都有強烈的反叛性，他倆自小立志要擺脫父親的影響力，去自己打天下，因此，我對他們的關心，往往被認為是一種阻力，甚至會在他們心中引起一種自卑的感覺，這些問題，有時使兩代之間極不調協，後來我終於學懂了一點，那就是聽其自然。」

這位六十八歲的影星說，事實証明他的做法實在最好不過；珍終於憑著「花街殺人王」而榮登影后的寶座，而比得亦因「迷幻車手」而名利雙收，他以開玩笑的口吻說：「現在，如果在方達家族中有人有自卑感的話，那人一定是我自己。」

所以，在過去一年來，亨利方達一直都力謀東山復起，因此，他毅然答允名導演亨利維尼爾，和尤伯連納、狄保加第及維娜莉絲等參加「諜海龍蛇生死鬥」的工作，經過數月來奔波於法、美、英及西德等國的外景地點，總算功德圓滿，為自己的電影生涯，再寫下光榮的一頁。圖為他以美國中央情報局長的身份，週旋兩名國際特務頭子之間。

大海盜打鬥少 海戰場面失眞

幕前閒話

＊＊如果你想看偉大的海戰場面，「大海盜」會使你失望。如果你要看兇狠的打鬥動作，「大海盜」也會令你失望。

大概是所化工本不同的緣故，本片的海戰鏡頭，遠遜於外國片，遠遠發砲還似模似樣，但鏡頭一拉近便露出破綻，已中彈的船竟安然無恙，一點火燒痕跡也沒有，缺乏眞實感。

本片雖以海盜張保仔的事跡為綱本，但僅側重描述張保仔如何盜亦有道、劫富濟貧的行為，絕少寫他橫行海上打家劫舍。另一方面，片中雖也有提及清廷派人追緝張保仔，但雙方很少接觸，因此，形成文場戲比武場戲多，幾幕打鬥也不着力。

有趣的是，全片打鬥最激烈的，並非是狄龍所飾的張保仔與姜大衛所飾的清官交手，這兩個人在片中有惺惺相惜之感，因此，打起來使觀衆覺得有點那個！

張保仔在海傍痛懲惡霸田青，反覺打得頗為熾熱燦爛，幾下短拳肉搏，保存了張家班人物的一貫作風。

片中尚有一點不順眼的，就是以一羣中國人來扮演紅鬚綠眼的荷蘭官兵，就像我們看外國片中由外國人飾的中國人一樣，說不出的別扭。（李文）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

積極拓展海外市場 立基三管齊下 投資百萬拍三週年紀念作

本港立基娛樂企業公司立基廣告事業公司自成立以來，瞬將三載，由於宗旨純正，服務態度良好，熱心協助各獨立公司解決發行及宣傳上困難問題，深受同業所推許，業務蒸蒸日上。該公司原址不敷應用，本月份遷至九龍尖沙嘴彌敦道九十六號美敦大廈十二樓A座全層辦公，并附設新型試映室，利便各地片商及本港戲院商試選影片，各製片公司修輯影片之用，至於原址，則留作公共關係部門辦公室，與各方作業上的聯繫。

最近，立基公司主持人許堅為了徹底拓展海外影業市場，特邀請星馬、泰國、高棉、南北美洲、印尼、越南、英荷、菲律賓各地片商來港作業務上的研討及交換意見。星馬東方公司代表鄭孟華，泰國澤華力公司代表陳良誠及新世界戲院代表黃漢堅，高棉代表羅少川，美洲代表李德媛，越南代表劉思澤、盧齊定，英荷代表曹柏權，菲律賓代表吳文芳等（印尼缺席），均表示極力支持立基公司選片，舉凡立基機構所拍攝、代理、或推薦的影片，上述各地的片商均將優先採購。

獲得了海外各地片商的有力支持之後，立基娛樂企業公司立即展開一連串開拓片源的工作。

首先，他協助老搭檔湯生成立了金湯公司，創業作是「兒手」。立基製片經理李時泰自完成了「飛虎小霸王」及「老子有錢」之後，許氏對她十分賞識，最近協助她成立了華倫影業公司，創業作是「仇氏雙雄」（原名仇家兄弟）及文藝喜劇「萬花筒」，還有影星江明監製的民初拳擊片「亡命煞星」，亦是以華倫公司名義出品，交由立基代理海外版權。另一群年青電影工作者成立了「富強公司」，已出品的「十段高手」和在剪輯中的「潮州功夫」、「神龍猛虎殺大賊」各影片，其泰國印尼，均由立基公司介紹而順利兌出版權，郭清江的國華公司，最近三部作品「小紅娘」、「歷劫孤兒」、「不要哭泣」及「小紅娘」之香港及泰國地區映權，交由立基公司全權處理，金超白的中華電影公司創業作「雙龍屠虎」也是在立基公司極力推荐下，賣得星馬、泰國方面的高價映權。台灣的另一家獨立製片公司藝天影業公司，最近亦參加了立基機構，將其作品「十面威風」海外版權，交由立基代理。至於吳桐主理的利和影業公司，自從其創業作「英雄榜」獲得立基無條件幫忙解決星馬、泰國、印尼的映權之後，現已成為立基機構的中堅分子。第二部作品「生龍活虎」經已開拍，其海外版權在許堅極力推荐下，幾已全部兌清，吳桐向人表示，利和、金湯、華倫，在立基機構中三足鼎立。

立基公司雖對人猶稱「專管小兒科」，但主持人許堅卻有很大的抱負，他透露在立基成立三周年紀念日時，將推出創業作「飛虎小霸王」，同時開拍一部最新攝製的電影「春到人間」，這部「春」片據說是許氏經數月思考，從反暴力反黃色呼聲中找出來的另一條新路綫。該片投資將逹百萬港元之巨，是許氏從事電影工作五年來最大手筆的一次投注，以立基目前各方面具備的優勝條件，拍一部大片并非難事，問題是許堅找誰來掌舵？誰家名導演能膺此重任？那又要看許堅如何出術攪掂了。

衣依氣質獲發揮 宋存壽首記一功

新影事圖

衣依本來是嘉禾的基本演員，最近她的名字卻出現在大衆出品的「母親三十歲」裏面，是使人有點愕然的。

一位影星的外借，並不是奇事，奇就奇在大衆公司和嘉禾一點關係也沒有。而且大衆設立在台灣，嘉禾則在香港，相隔得那麼遠，大衆要物色演員，應該就近在台灣借將才是的，但偏偏不是這樣，而看中衣依，這卻顯得不尋常了。

大衆經過改組後，由白景瑞任董事長，李行任總經理，「母親三十歲」就是大衆改組後的第一砲。那時適值這兩位大導演都分身不暇，「母親三十歲」便改由宋存壽導演。

選用衣依，是宋存壽推荐的。白景瑞和李行雖然是大衆老闆，在絕對信任宋存壽之下，自然不會反對，雖然他們兩人對衣依的認識不深。但宋存壽加以力荐，他倆自然相信不會選錯人的。

在接受了宋存壽的建議後，大衆便向嘉禾借人，嘉禾在沒有條件之下，立刻答允，衣依便很快的往台灣向大衆公司報到。

白景瑞和李行見到衣依之後，已覺得她的氣質不錯，亦暗暗讚賞宋存壽的眼光。

在「母親三十歲」中，衣依是飾演一個名狄中的大學女生，和秦漢是同學，也是情侶，以容忍、愛情和大義感化了秦漢，使他肯重回母親李湘的懷抱。

衣依演得很有個性，亦有深度，完全是劇中人狄中的化身，他的精彩演出，連白景瑞和李行都一直讚不絕口。他倆更坦白的承認，事前怎樣想也想不到衣依會演得那麼好的。因為衣依雖然在嘉禾拍過幾套片，到底影齡尚淺，他倆事前都有點不放心。

在衣依來說，拍「母親三十歲」也是令她難忘記的。這是她初次演文藝片，對於文藝片，她加盟嘉禾以來，都希望有機會嘗試，但是都無法實現。這次得宋存壽的推荐，能使她完成了這個夢，這已經會令她十分興奮的了。

「母親三十歲」雖然是由宋存壽執導，但白景瑞和李行經常的在旁提點，一直來，她都得到三名大導演的嘉獎。試問她怎能忘記哩！．白雲．

舌劍唇槍，篤正狄娜

狄娜在「蒙太奇」上問黃卓漢，台灣近日重映「唐山大兄」，算不算投機？黃答：不算投機，至少你們今晚也有個「李小龍特輯」。

狄娜胸襟雖濶，恐怕也難抵擋黃卓漢的舌劍唇槍。

咸冠軍與「新李小龍」

以周身豐滿肌肉，表演拳脚的新演員，張徹替他取一個藝名是「咸冠軍」。

依照粵劇伶人取名習例，不妨改個藝名叫做「新李小龍」。

「熊貓眞可愛」幾秒鐘映完

「富貴貓」大大收得之後，將有一部「熊貓眞可愛」卡通片上映。

一個兒童說：「此片以汽水瓶做主角，幾秒鐘便映完。」

今日電影

戲院	片名		
京都	鐵金剛勇破黑魔黨	（西）	＊＊＊
皇后 豪華	黑夜怪客	（國）	（未評）
明珠	兩小無猜歷險記	（西）	＊＊
新華	富貴貓	（西）	＊＊＊
海運	花心大少	（西）	＊＊＊
樂聲	輪上春	（西）	＊＊
東方	摩登時代	（西）	（重映）
紐約	賊王	（西）	＊＊＊＊
娛樂	大海盜	（國）	＊＊
麗都	黑道行	（國）	（未評）
總統	諜海龍蛇生死鬥	（西）	＊＊＊＊＊
東城	傻瓜大鬧西班牙	（西）	＊＊＊＊
新都	福祿壽遊南洋	（西）	（未評）

楊曼怡集體慶生辰

點點星光

楊曼怡是七月誕生的，每年都在新界別墅與家人共度快樂誕辰，今年恰逢在羅馬拍『征西』，他打算在那天招待所有外景隊職演員大吃一餐，擬不給番仔知道的。

誰知楊氏生日的喜訊傳至各演員。

「我也是七月出生的，」佩妮淘氣地說。

「那眞巧。」

「還有啦，我也是七月生日的。」白彪像不甘後人的亦湊一句。

當大家方覺湊巧得多麼有趣，導演和男女主角都同月生辰，不禁微笑着，尤其高岡那對邪眼橫睥，更充滿神秘感。

佩妮叱問高岡道：「人家生日有甚麼可笑呀？」

「那太奇特了，難道你（妳）們可七月生，我就沒資格嗎？」

楊導演聽了，不禁喜氣揚眉的對大家說：「我們就集體慶祝吧。」

歐洲籍的製片人及所有外國職演員聽到這消息，大加鼓舞，一場狂歡，發動賀喜。

楊曼怡等的集體誕辰慶祝會，集中義友誼的熱情，藝術的潮流，歌舞精采，歡鬧至深夜凌晨二時才盡興而歸。

王慧蓮與劉明

王慧蓮與劉明穎俱從台灣來，前者初次到港，後者第二次來！都是台灣歌壇上最響噹噹的人物。雖然她們歌路不同，王慧蓮愛唱緩慢的抒情的歌曲，劉明穎卻是連唱帶做，聽她唱，猶如看歌劇。

兩人俱美，王慧蓮如幽蘭般，有股靜的少女美。而劉明穎卻如盛開中的牡丹，高貴而大方！

論歌藝，兩人都是一流高手！

論台風，王慧蓮可予清麗二字，劉明穎勝在一個「甜」，甜潤到極。

聽兩人唱歌，有詩一般的意境，適宜於中年人，劉明穎的「水仙」，王慧蓮的「請你放開我」，圓而熟，勝過一般。必須有高度欣賞水準的，才能領得出她倆的好處來。

一切文藝，以有感情為貴。從前有人說過，京戲唱「失空斬」，名角必須在四十歲之後，才夠「火候」，因到這個年齡，才能體會到劇中人諸葛亮晚年的心情。唱歌也一樣，在情場多經歷的歌手，唱出來的歌，感情比較豐富。因此，少女唱歌，在「唱出感情」來，便差多少。

但劉明穎與王慧蓮的歌唱水準，俱高。

在台灣，劉明穎與王慧蓮是目前最吃香的歌星，名氣之大不在姚蘇蓉之下。兩個人已成為一般歌迷們的新偶像。

最近數十個台灣歌星來港獻藝，也以她兩人的「聲望」為最高。故此薪酬也最高，是能夠控制歌壇大局的大牌！

秦漢改名有來由

入伍三年退役．片壇另有康凱

銀海拾穗

近來本港的娛樂圈新聞中，經常看到秦漢這名字，這是因為他既應香港幾家電影公司的邀請，前來主演新片，最近又有他的影片將推出公映，加起來消息自然多些，但這又不禁使人疑問，因秦漢是比較陌生的名字，而且均是主角地位，是那裡鑽出來，為甚麼竟然那麼多戲拍的？

若是打仔明星用新人不奇，祇要功夫好在武術界有點名堂便常被重用，因重點在打而不在於演技，這位秦漢的都是文藝片，原來他並非甚麼新人，而是素有經驗的，即三年前的康凱是也。現今影壇是近兩年露面的亦有一位小生叫康凱，那和秦漢是兩個人。秦漢當年打下了些少基礎之後，便應召入伍，服了三年的兵役，他復員出來順理成章，再在影壇闖世界，但這時發現了一位新康凱抬了頭，於是他為了以資識別，捨原名不要而改為秦漢，免得明星也鬧雙胞也。

秦漢最近來了香港，他是除了拍開發一部片外，主要應文藝公司何裕業和石致斌的邀請，來拍攝他們大堆頭的文藝片「不再有春天」，這是一部計劃已久的雙生雙旦戲，女角是唐寶雲和恬妮，男的便是柯俊雄與秦漢，這幾個都是有成擔重份量的紅星，秦漢亦在其中佔了一份，實令他既興奮又緊張的。

「不再有春天」的導演，文藝公司原屬意由保仔楚原執導，但楚原在邵氏的戲亦忙不過來，正好劉芳剛在無綫電視的合約告滿，何裕業找到這位義大利派導演，叫他不如趁影壇形勢大好之時復出，發揮所學之長。劉芳剛斯時亦有此想法，於是水到渠成，現在恬妮和秦漢都在港，唐寶雲亦停了接戲在台灣候命，等待柯俊雄[illegible]時間便香港齊聚，正式開鏡了。

基督教樂道會
樂道英文中學

招生
班級：英文部：F.1至F.5 及F.5 COM.（中五商科班）
中文部：中一至中五
小學部：一至六年級
試期：八月四日（星期六）上午九時
校址：九龍何文田佛光街（由培正道直上）電話K844176 K8-13947
註：凡家境清貧者得申請助學金
暑假辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時
監督洪慧清　校長盧世農

招考秋季學期男女新生
班級：中一至中五會考班（FORM1—5）
考期：八月十五日（星期三）上午九時
校址：香港堅道十一號（兵頭花園附近）
電話：H二四〇五六四

東南無綫電專招男女生
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
電話：K九六〇一二六
試期：八月十二日（本校聘請專任教員）
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄒文煒

本校創辦于一九四九年
立案 妙妮裁剪女學校
正分校暨夜校招生
新班開課：八月八日
開班教剪、機繡、刺繡、上下午班及夜班，分二個月四個半月及十個月畢業。
校址：正校：九龍彌敦道229號（近保安道街口）
分校：香港銅鑼灣[illegible]道18號
電話：正校：K六六六七九七
分校：H七七二五九九七

客觀事實·傳宣合節·細密服務·大成公司
樂成旅遊
尖沙咀北京道69號 環球商業大廈407—8室
電話：3—692357—0（四綫） 3—688978 3—687848
（例假照常辦公）
台灣 四天遊 $700 九天遊 $1.300 十一天遊 $1.450
全部包辦 保證滿意
8月（3.4.7.16.24日）9月（6.9.12日）
前往台灣馳名世界一流醫院——作五天——全身檢查 $1,980名額所限祇受個別預定
曼谷 四天$777 五天(芭提雅)$895 8月10.24日 乘玻璃船欣賞海底珊瑚奇景
日本五天遊 $1.700
菲律賓五天遊 $1,200
代辦各國簽証·機票·各地酒店

申請入英籍啓事

姚嘉得（YIU KA-TAK）又名姚家德（YIU KA-TAK）現住香港北角英皇道三九五號十八樓A座十三室現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七三年八月三日政府憲報公佈茲招標承投下列：

編號	項目
PT/30/73	承供應電制及分電制箱
PT/31/73	承供應「司落高」油壓升降台

投標格式紙可向下列各處索取：
（一）香港北角油街政府物料供應處購買部
（二）香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處
（三）九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長　楊俭

新界民政署公告

查下列官地之批約，將於一九七三年八月十三日（星期一）下午二時三十分在香港德輔道中一四一號國際大廈四樓離島理民府以公開拍賣方式出售。詳細情形及售地規約可由九龍大埔道北九龍裁判司署大廈新界民政署，或元朗理民府，荃灣理民府，大埔理民府，西貢理民府及離島理民府索取。售地圖則亦可向上述各辦事處索閱。

細則

地段編號	位置	面積（平方呎）	建築規約	用途限制	每年地稅	批期
坪洲第四五零號地段	新界坪洲圍仔	約四千平方呎	價值六萬元上蓋限於一九七六年九月卅日完成	祇限作私人住宅用途	四十六元正	九十九年之餘期由一八九八年七月一日起計減去最後三日
長洲第一一五五號地段	新界長洲南氹	約七千平方呎	價值十一萬元上蓋限於一九七六年九月卅日完成	祇限作私人住宅用途	八十元正	

新界民政署署長　麥法誠

新界民政署公告

查下列官地之批約，將於一九七三年八月七日（星期二）下午二時半在九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府以公開拍賣方式出售。詳細情形及售地規約可由九龍大埔道北九龍裁判司署大廈新界民政署，或元朗理民府，荃灣理民府，大埔理民府，西貢理民府，及香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取；售地圖則可向上述各辦事處索閱。

細則

地段編號	位置	面積（平方呎）	建築規則	用途限制	每年地稅	批期
第二五二約第六二七號	新界西貢大網仔	一萬平方呎	價值五萬元之上蓋	祇限作私人住宅用途	一百一十四元	九十九年餘期由一八九八年七月一日起計減去最後三日

新界民政署署長　麥法誠

香港高等法院

一九七二年公司結束事件第六十二宗

撥派首次即末次優先償款通告

公司名稱——鯤記實業有限公司
註冊地址——香港遮打道三號壽德隆大廈十樓
優先付款——百分之一百
領取日期——一九七三年八月七日開始
領取地點——香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理官署

署理破產管理官暨清算人　翟克誠

一九七三年七月三十日

香港高等法院

一九六七年公司結束事件第十五宗

撥派償款預告

公司名稱——馮強樹膠製造廠有限公司
註冊地址——香港筲箕灣筲箕灣道四〇九號
債權登記截止日期——一九七三年八月十八日
清算人——破產管理官
清算人地址——香港遮打道三號壽德隆大廈十樓

署理破產管理官暨清算人　翟克誠

官地拍賣

下列之官地將於一九七三年八月三十一日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）新九龍內地段第五五一四號
（座落九龍灣建功街道）
面積約二萬一千九百六十平方尺
限作私家住宅用途

（二）九龍內地段第一零二二二號
（包括現有建築物在內）
（座落九龍諾士佛台十五與十六號並金巴利道四十五號）
面積約三千六百三十八平方尺
限作非工業用途

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

市政事務署佈告

在一九七三年八月三日憲報公佈，招商承投在下列地點售賣小食之專營權，期限由一九七三年九月一日至一九七四年八月卅一日：

一、九龍　東啓德遊樂場
二、九龍　長沙灣遊樂場
三、九龍　海心公園（第一期）

投標表格及一切詳情，可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署索取及查詢。

市政事務署投標委員會秘書　梁健華

筆戰

陳蝶衣

八：情變以後的畸形對峙

一半爲了賭氣，一半爲了不願被人看出情緒的惡劣，華人傑索性採取主動，在熱鬧氣氛中顯露他的豪放性格。除了頻頻喝酒之外，並且還有說有笑；對金愛娜，固然少不了故示親熱；連帶對自蓮，對萬天娜，也敷衍得面面俱到，不使她和他感到冷落。

由於這一晚是週末，場中的客人，越來越多。

樂隊的吹奏，比平時也格外加上了幾分勁，目的顯然在於促進客人們的亢奮，助長週末娛樂的聲勢。

歌星們，一個一個輪流登場，唱出了動人的歌曲。

有一首歌名「叫我想不透」，女歌星一面扭動着腰肢，一面引吭而歌，開始唱着：

「叫我想不透，爲甚麼你要走？難道說我不體貼，不溫柔？」

華人傑頓時想起：「沙撈越之鶯」劉金蓮的唱片裡，也有這一首歌。

廳前的女歌星，歌喉雖不如劉金蓮之清勁、奔放，但聽在一個失戀者的耳朵裡，也一樣會感覺到迴腸蕩氣，爲之如醉如痴。

尤其是：當女歌星幽怨地唱出「縱然你要離開我，也要等我入睡後」這兩句的時候，華人傑忍不住，突然猛叫了一聲「對！」

接着，他又舉起酒杯，對金愛娜說：「今晚，我們要喝個痛快！」

金愛娜與華人傑對飲之後，又被華人傑拉下了舞池，隨着音樂歌唱的節奏，相互扭動着。

自蓮見此情狀，深感詫異，和萬天娜竊竊私語：

「奇蹟！我第一次看到華人傑跳舞。」

「看來他對這位金小姐，是中了意生了情，有了戀愛。」

旁人的觀感，猜想，未必一定是準確的。其實華人傑並沒有甚麼舞興，他不過是看到情敵周大富，也和李秀蘭雙雙下了舞池，因此而不甘示弱。

女歌星重複唱完了末一句「難道怕我不能夠情長久」，稍作間歇之後，接着音樂轉調，另一首歌又開始唱着：

「一場夢，空歡喜，夢醒的時候不見你，」繼之還有「把我倆的過去，丟進河裏，埋在土裏。」

這些描寫，都符合了華人傑的心緒；於是，她也隨聲附和，在舞池中輕輕的哼着，藉以發抒自己的情感。

一曲終了，華人傑與金愛娜舞罷，回到座上的時候，忽然有三個客人，魚貫着自外而入。

華人傑一眼瞥見，不由大爲詫異。（四五）

青雲

黃思騁

邱時儒還沒有想到用甚麼辦法來說服她時，她已怒沖沖走了出去。

「她不肯合作，你說怎麼辦？」許淑芬說。

邱時儒將一隻手按在後腦上，作出若有所思的樣子。過了一會，他說：「時間無多，我們得趕緊作決定。」

「還有旁的辦法嗎？」

他抬起頭來望望她，說道：「淑芬，我覺得你祇好親自出馬了！」

「那怎麼行，總經理認識我。」

「你可以化裝，我們已沒有時間了。」

「人可以化裝，但姓名不能改。」

這話有理，姓名怎麼能改呢？

「你不會去同阿茵商量商量嗎？」許淑芬說。

他突然省悟過來，說道：「現在祇有走這條路了，雖然我嫌她的氣息不足。」

「她漂亮嗎？」

「足以達成這個任務。」

「那末快去找她商量。」

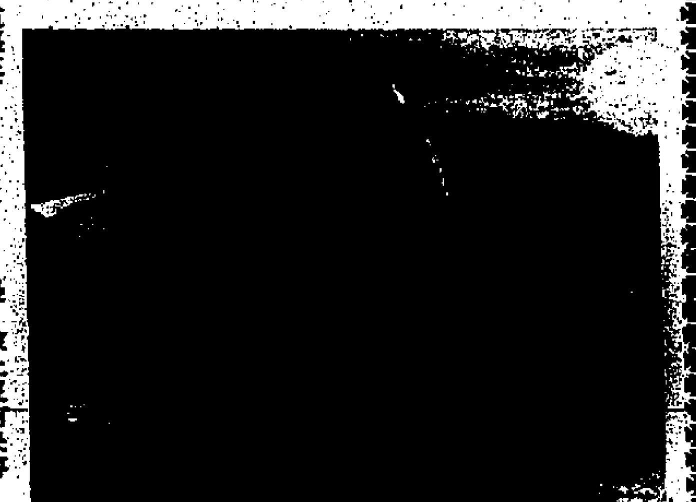
「我現在就去。」

六十三

阿茵最近十分寂寞，邱時儒在有了新歡之後，已不常到她那裏去了。

她獨自坐在客廳裏，心裡想着像這樣心花的男人，是否值得守下去。她現在已經二十四歲，也有一份足以餬口的工作，應該找個男人結婚了。

想到這裏，她抬頭看看鏡，心裏正猜度着邱時儒是否會來走走，因爲他已四天沒有到她這裏來了。



「如果他再來，就得同他開個談判，不能再像這樣混下去了，」她對自己說。

正在尋思，門上發出用鑰匙開門的聲音，一會，邱時儒出現在門邊，臉上沒有笑容。

「我以爲你失蹤了！」

「天天都想來，天天來不成。」

「我也知道你現在分身不暇，使我的黃昏寂寞難熬。」

「我現在不是來了嗎？」

「你來得正好，我想就我們之間的關係同你談談。」

邱時儒覺得情勢有點不對，阿茵過去一直不用這種口氣說話的。

「阿茵，請你原諒我，」他連忙擁住她，說道：「我總有一天會脫離這些羈絆，回到你的身邊來。」

「你許願的次數已不少了。」

「這次我會來個徹底的解決，而且機會已經來臨了。」

「甚麼機會？」

「我正要同你談談。」

「你是爲了這件事才到我這裏來吧？」（一三五）

滅字木蘭花　漁父

·蘇武齡·

山青水綠，夜傍蘆花深處宿。日出烟銷，欸乃聲聲逐退潮。殷勤問訊，曾與靈均逢澤畔。五月披裘，千古高風亮節留。

前調　樵子

亂山環抱，慣擬白雲尋古道。落葉添薪，自愛疏林惜斧斤。嚶嚶幽鳥，伏木丁丁同格調。世已無秦，莫向淮陰暗指津。

半靜寂地帶

·丹尼·

鄧肇堅爵士，昨以「匿名人」名義捐出五百萬港元，及從友好中募集的五十萬元，贈與港府，作爲發展各項醫務社會計劃之用。這位歷年建學校、辦醫院的大善長，捐出的欵項，估計已超過千萬元，功在社會，堪稱不朽。

×

一個六歲小孩，爲電影宣傳，要從特製的兩度高逾三十呎的板墻，用雙腳掙上去，表演「壁虎功」。但掙了幾次，無功而退。對這次表演最感興趣的，大概是「保護兒童會」了。

×

美國抨擊本港掃毒不力之後，英報又抨擊本港貪汚情形嚴重。並指本港擁有一項興旺的「下流社會行業」。其實還有一項興旺的「上流社會行業」，那就是包娼庇賭，容黃與貪汚賄賂。

劉郎

六三：所有編務財務都歸劉社長一把抓

吳多明說：「我又不來討債，找會計主任做甚？」

「那末，你來幹甚麼的？」小後生問。

「找劉社長聊天。」

「哦，」小後生抬頭見是吳多明，認得是社長的朋友，與銀錢轇轕無關，「原來是吳先生，抱歉得很，社長……」

「你不用解釋了，剛才你對他們說的話，我全聽見了，毋需虛僞。且問你會計主任是誰？怎的從未見過？」

小後生未答先笑，「那兒有甚麼會計主任？與先生並非外人，不妨實說。所有編務財務都歸劉社長一把抓，身兼數職，虛設名目，祇是對外好聽兒罷了。」

「他的精力確實驚人，」吳多明反替劉郎辯護，「我找他甚麼事也沒有，祇爲了聊天。現在留下幾個字，重託你務必轉到。」吳多明信手檢了一張紙條兒，提筆寫道：

「劉郎拿兒：驚聞停刊，竟日悒悒，乞賜約見，一慰塵襟，覆音寄舊址，守秘勿慮！弟多明留字。」

吳多明交給小後生，也不返校聽課，逕自回家。

劉郎確有一股不可抵抗的天生魅力，不獨女人瘋到他舞鶴豆，朋友也一見傾心，注定他要吃八方飯。

當晚吳多明整個兒空洞洞的，坐不穩，立不定，鑽着也不是，劉郎佔有了他的心。清談報停刊了，劉郎失踪了，好不容易交到那麼個朋友，將來事業上互助，前途何等光明。

不談事業，跟他聊聊，聞頭而醒尾，便是一種福氣。這樣的解人，今後何處去找？

他住的是祖屋，租界外市郊地方，九點過後，便進入寂靜狀態，忽聽得得一陣門響，說是清談報送信來。

山川人物

諸葛亮之生

孔明在演義及戲劇，雖有過於神奇者，如借東風之類，令人難信，第其才其忠，誠突出之人物也。

·顧寬·

諸葛亮爲三國時突出人物，號有「天下軍師諸葛亮」之語。亮之輔劉備，雖云感其三顧草廬之誠，亦爲擇主而輔也。是時劉、孫、曹三人，劉實居孫曹之上。劉備間關於袁紹、呂布、劉表、曹操之間，困矣，而氣不衰也。敗矣，而望不挫也。曹操推之爲天下英雄，魯肅名之爲天下梟雄，周瑜、陸遜、程昱、郭嘉，咸惴惴焉，先聲震人，平生言論風旨，有帝王之度，遠非孫曹所逮，亮所以輔之，蓋有因也。苟無可輔之處，縱四顧、五顧恐亦不出。

以當時言之，司馬懿智謀，稱於一時者也，雖孫權亦憚之，然不敵亮。亮以步兵十餘萬西行千里，求與之戰，懿以勁騎三十萬，勁騎對步兵，以佔上風，且人數倍之，亦僅自守而已，來不敢拒，去不敢追，處處求避。賈詡等，嘗遇之戰矣，第兵交卽敗，自是益不敢出擊。懿之爲計者，日夕望亮死，而無他術也。亮始試其兵，其後雜耕渭濱，爲久駐之基，木牛流馬，日運而至。懿初以待機爲辭，若再遲數年，懿無所藉口矣，不戰則君疑之，戰則恐一敗塗地，進退兩難，惜乎亮軍前逝世，所謂「出師未捷身先死，長使英雄淚滿襟」，千古爲之一歎也。

諸葛亮爲蜀漢安危所系，劉備以孤爲託，亮死不難蜀亡，無怪司馬懿望其速死。而亮身居相位，親校簿書，主簿楊顒，已早切諫，以爲徒勞。距亮以生死有命，不之聽，以致食少事煩，命不久矣，而爲敵快，後世史者，莫不爲亮惜，苟能強飯加餐，留身報國，或不致早死。

亮輔劉備經營西蜀，以窺中原，無非興復漢室計，劉備既死，其志不遂，嗣子劉禪昏愚，雖有亮亦無如何也。劉備生前固已知之，臨終託孤，遺曰：「嗣子可輔，輔之，如不可輔，則擇劉氏之賢者而立之。」惟劉備曰：「如不可輔，卿可自取。」無異置亮於嫌疑之地，苟非亮忠心於劉氏，舉世皆知，抑舉世信之，不然者，後世難無所疑，倘遇饒舌之輩，諸多揣測，易損亮譽。

諸葛亮才似張良，而學不同，良出黃老，亮出申韓，方秦之末，可與圖天下者，捨高祖其誰，項羽不足有爲，故歸高祖，不問項羽。黃老之術，不以身易天下，主謀而不主事，除行其志，而不盡其才，雖助高祖得天下，而己身不與，世所云功成身退也。亮有志挽漢室於危亡，孫曹心存異志，故退耕以待其人，以劉備爲可，遂出共謀興復，以備不足與驅馳中原，寧遠介於蜀，以伺孫曹之弊，乃矯漢末之失，一齊之以刑名，綜覈名實，用法甚工，而有罪不貸，以申韓爲之也。但子房爲黃老而不流於蕩，孔明爲申韓而不流於刻，故卒能輔其主，展其才，而成其志也。

孔明前後出師，文天祥「正氣歌」謂爲「鬼神泣壯烈」，世言不讀「陳情表」不知孝子，不讀「出師表」不知忠臣。據「千百年眼」論孔明事業文章云：「孔明三代之佐也，與留侯、梁公、范文正，俱爲殊絕人物，二表三代之文也，而與陳情、酒德、歸去來，俱爲第一文章，僅無論乎。伯仲之間見伊呂，指揮若定失蕭曹。可與言孔明者，杜氏而已。」

孔明在演義及戲劇，雖有過於神奇者，如「借東風」之類，令人難信，第其才其忠，誠突出之人物也。

羽劍龍槎

奇情武俠小說

·散髮生·

第二十五回　往事祇堪哀　誤在疑眞疑假　此情尤可恨　終歸同道同謀

八八兒道：「娶老三在水晶宮殿洞房？在這兒，不是更熱鬧嗎？」卜橫波道：「退兒，祇有老二與二嫂子的洞房。我們的洞房，在丈母娘那兒，你又忘了？」八八兒笑道：「我怕！」卜橫波道：「怕甚麼？」八八兒道：「我怕丈母娘胡說八道。」

卜橫波道：「他幾曾胡說八道過？」八八兒道：「你不知嗎？我早聽人說過，她是胡說婆！」卜橫波笑撫着八八兒的頭髮道：「你才是胡說！」

林應彪與石敬亭登時一怔，提到胡說婆，自然就想起了洞庭太君。老太君是稱洞庭太君爲胡說婆的。八八兒也知道。則八八兒口中的丈母娘，就是洞庭太君了。洞庭太君，竟又是卜橫波的母親，更加的匪夷所思。石敬亭不清楚卜橫波的身世、師承，就不能說她不是洞庭太君的女兒。眞是洞庭太君的女兒，而洞庭太君是要林應彪羽八八兒，殺掉趙水心與石敬亭的，怎來的這太的寃仇？

石敬亭尚可以作些想法，林應彪則是連想也不知從何想起，祇知眼前事是愈來愈怪。對石敬亭以前所說的糾紛與利用，也好像無法套將上去。

終于，石敬亭道：「原來，四嫂子的太夫人就是洞庭太君老前輩。失敬！失敬！」

卜橫波笑道：「洞庭太君？這是一個甚的名頭？」八八兒卻道：「是的，我以前也祇知她是洞庭太君，還有一個老太君，卻喚她作胡說婆。叫得不錯，丈母娘是有些胡說的？」

卜橫波笑道：「你敢說丈母娘胡說？不怕她打你的嘴？」八八兒道：「她早打過了，不痛，怎須怕？」又是孩兒腔了。卜橫波祇是一笑一擁，做得十分親熱。其實，一個成年女人，抱着個十歲不到的孩子親熱一番，還是絕不會有男女之意的。

卜橫波又催道：「老三，二嫂子，快用酒菜，用完了，也該起程了。不能就過了春宵。」石敬亭舉杯道：「先賀老四與四嫂子。」跟着，就是你賀我，我賀你的，連續不停。八八兒則杯到唇邊，立卽一飲而盡。浪花娘子，輕輕掀起那些面罩，一同飲用，對她那「三嫂子」的名義，好像也一饋全收。

林應彪雖然照賀照飲，心裡還有些難過，因爲，當前事故太迷離，加上，這位浪花娘子，是老大狗眼于應龍的舊情人，還生得有女兒，怎能眞的再作三嫂子？牛眼是牛心肝，總覺爲這不大合禮。幾杯之後，石敬亭眞拉着浪花娘子起身道：「告辭了！」一同踏水而去。（四〇一）

百戒刀頭

武俠小說

第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

七怪第一個動手是熊大熊，敗得狼慘。還有七怪本想動手，祇因熊大熊倒得太快，一蹶不振，便都留在原處，叫着驚着。

東方生眼瞟熊大熊的落在地上，抱刀對水鏡先生笑說道：「這是他要自討沒趣，該怎樣發落才是？」

說罷，再向伏在地上的熊大熊遙指以示意。

水鏡先生也笑道：「你能以氣使刀，亦卽因刀使氣，也算練得十分到家，可以殺人不見血了。」

范忠留心看熊大熊伏地的形狀，竟似一頭死蝦蟆，一動也不動，再聽到水鏡先生說出「殺人不見血」的話，心裡嘀道：這傢伙就這樣給殺死了麼？東方生的手段，也太辣了。他要救回兩臺白鶴的性命，白鶴也不忍殺，怎可以隨便殺人？

還有，水鏡先生所說「以氣使刀」和「因刀使氣」那八個字，他仍覺有些費解。他本是響名刀手，這回也給弄得有些糊塗。

却見東方生抱刀說了兩句「豈敢豈敢！」

接着更道：「這還不至於殺人不見血。你說得太過份了。縱使我能令人死，料你亦能令人生，可以一試麼？」

兩個奇人似乎又要說玄話，彼此互相唱和。

水鏡先生提杖大笑道：「這有甚麼不可以？就這個法子來比刀也好。」

說了，用刀指着六怪，喝道：「你們到了黃河心未死，看了熊大熊這個樣子，死去活來，心不死也非死不可了。一齊睜開狗眼看個明白吧！」

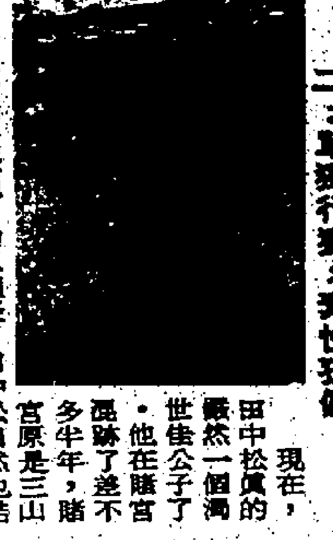
這一喝的確聲容並茂。本來是提杖指着六怪的，卻將拐杖向空一拋，引得六怪抬頭仰視，隨卽反手拔刀，向熊大熊那邊一指。簡直不須掉頭一看，但說也奇怪，經他這麼用刀一指，熊大熊居然復活過來，由地上爬起。

范忠這回看得特別清楚，這才恍然大悟，兩個奇人是借熊大熊的身體來表演刀法。

所要表演的不是甚麼，正是「以氣使刀，因刀使氣」，隔遠演出點穴功夫。那熊大熊剛才所以撲伏在地，不能動彈，並不是死，而是受了無形的點穴手法所致。

妙在東方生能以這種手法點穴，水鏡先生也能以同樣手法解穴。大家都是利用一把寶刀，在同樣的距離揮刀一指，毋須多看一眼，便可同樣奏功，各得其宜。（一〇〇）

二：單獨行獵，索性孤僻



現在，田中松眞的儼然一個濶世佳公子了。他在賭宮混跡了差不多半年，賭宮原是三山五岳人物的散聚地。物以類聚，田中松自然也結識了一大批亡命之徒。

現在，田中松日夕研究的，不是如何去贏錢，而是更容易的，更有把握的，一兩下手法，便把大批金銀得來。

田中松並不是一個鈍兒，他知道馬連是法治之區，在法治社會下，祇有研究走法律罅方法，或逃避法律的方法。這些知識雖然很高深，但在他們那一班狐羣狗黨的朋友中，卻是三個臭皮匠，勝過一個諸葛亮。因之，田中松現存着這種不正常的心理，在三山五岳精打細算之下，他已成爲個中的佼佼者。他以非法手段，及旁門左道，在馬埠已混跡三年，絲毫沒有犯罪紀錄，這祇能說明警方莫奈伊何。受到他損害的人，亦祇有自歎晦氣而已。

他最出色人人稱快的一宗刼案，就是偷向刑警隊長行竊。他窺準刑警隊長向一個運毒團敲索得三萬元，他就乘夜入屋將賊欵全部竊去，並留字條，謂如果敢報案或向嫌疑人下手，他將公開他的敲索，並與運毒人員，公開指證他敲索，結果，這位刑警隊長，祇好啞子吃黃連，不敢聲張。

×　×　×

田中松走入歧途已經三年，在三年前的某一天，他背着獵囊，携備獵槍，獨個兒到紅樹林遊獵。由於他的性格孤僻，所以雖遠行，他從來不喜結伴同行。現在，雖然是深冬，森林衰草，狀至淒清，但他不但不以爲苦，而且反以爲樂。

他在崎嶇山路及荊棘叢林中，走了半天路；氣已喘，口又渴，饑腸更有點饑軟。正打算找個地方，少作休息，在疏林間，看到百步以外，有泥屋一間，屋後冒出一縷輕煙，他心中暗喜。

懶懶地躺在沙發上

他送我一串珠鍊，我能怪他殘忍嗎？我好想哭，但眼淚不出來。

玻璃上有一頭蒼蠅，到處亂撞，想找個空隙飛出去，看牠那麼撞來撞去都撞在玻璃上，覺得很可憐，但我沒有打開窗門的心思。

我很像這頭蒼蠅，誰爲我打開心靈的窗子，讓我透一透氣？

聽說有個女明星，與一個有婦之夫相戀四年，一直掙不開那絕望的感情的網。後來，她到歐洲去一趟，回來以後，幾乎立刻就把那張黑色的大網剪開。

她的母親說：她看看外面的世界，眼光闊了，看法也不同了，所以能夠有這份勇氣和決心。

我沒錢去歐洲旅行，卽使去了，我也不會把心裡的死結拆開，人豁不豁達，是天生的，可能飛遍了整個地球，我還是那麼死心眼。

那麼，我能怪誰呢？除了怪我自己。

我關了燈，不想回家，就那樣懶懶的躺在沙發上。

盒子握在手心裡，又冷又硬，像個紅色的小棺材。

一條珠鍊，他以爲能償還一切。可以嗎？可以嗎？

不管可不可以償還，這條珠鍊我決計要還給他，我受不起那麼厚的禮物。而且，我跟他之間的感情，不希望以一條珠鍊作結束。

第二天，潔蒂注視了我好一會，好奇地問我：

「妳怎麼這麼早就出來了？」

「起得早，早一點出來也好。」

我撒了謊，其實昨夜我何嘗睡過？

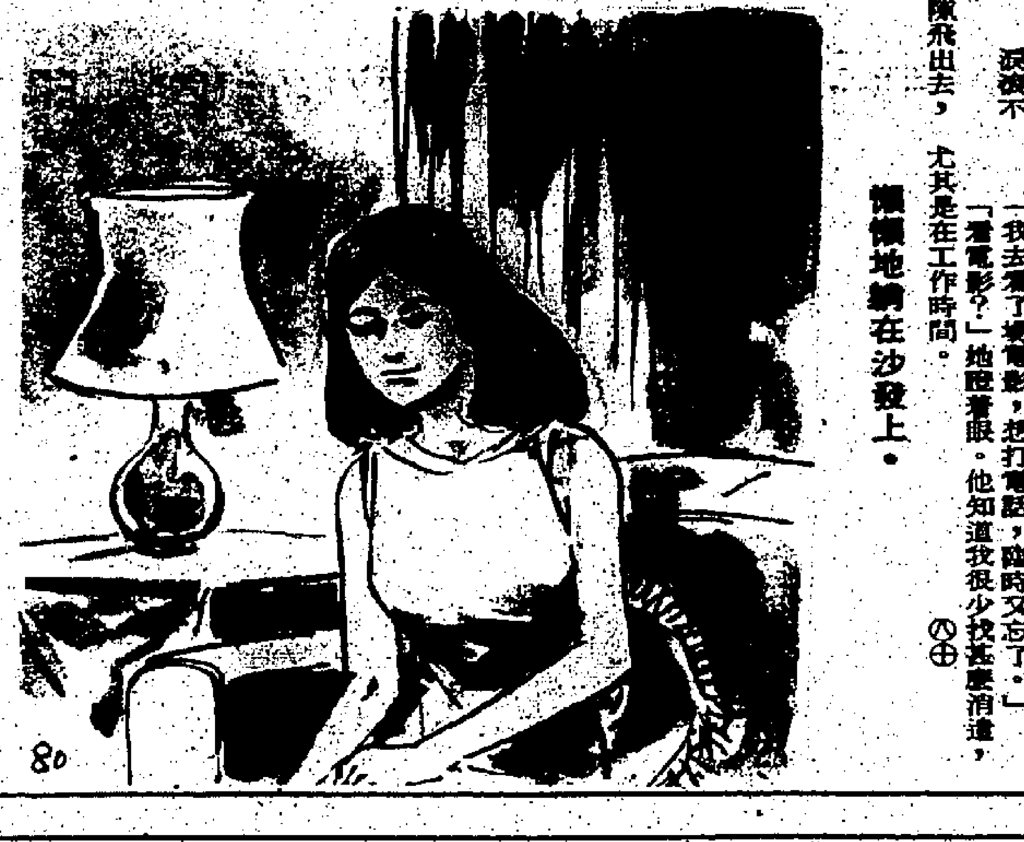
有些話是必須藏在心底的，何況對潔蒂？她絕對不可以推心置腹，一個哇啦哇啦的女孩，嘴裏留不住，心裡也包不住。

不是說這樣不好，不過，我們不是活在童稚世界，在成人世界裡，人必須要有點保留。

「昨天晚上，我等到九點鐘，」她說。

「我去看了場電影，想打電話，臨時又忘了。」

「看電影？」她瞪着眼。他知道我很少找甚麼消遣，尤其是在工作時間。（八十）



訂正

陳蝶衣先生所作「筆戰」小說，第三十七節與第三十八節前後倒置，特此訂正，並向讀者諸君致歉。

男女幽思

「我晚上再來，我想到了一個辦法，晚上，不開門，從窗口爬出來，那不會有聲音，人們不可能發現，有了昨夜的經歷，我出來久一些不妨事，沈老師，你記得，要在破船那邊，還有，我可以約好時間——我大約在戌正左右可能出來，那時候，村裏人一定都睡着了，」她撒嬌地說。

「好，好——我在破船那邊，不，我可以在路口等。」

「不必在路口，我昨夜走過一次，今天不會再膽怯了！」她說，指着昨夜携來的瓦罐：「這個我帶回去。」

瓦罐中還留剩不少水，他飲了幾口，再把剩餘的傾出，提着，站起來，那表示相送。

「沈老師，不用送我，我自己回去好啦！」

「我送你到破船那邊。」

她不再拒絕——此時，天色已經向晚，光綫柔和，人事與天候，都使得陳明普的心境趨於柔和，他完全忘却自身的兇險處境，他安靜和愉快送了一程。

他們道別，他看着她於夕陽殘照中，在河堤路上行。他看到一個長長的影子離人而移動。

他有了幽思，他想：那很美——

夕陽沒落了，倫靄滿天，顯然，這又會是一個好日子——好天良夜的日子。

他在兩性關係的幽秘思維中發展着……

漸漸，天色暗了，他似猛然覺醒，匆匆地奔回新居，進食，他有好心情，因而也有好胃口，他吃了很多；然後，他在新地打開了臥具，躺下。

——爲了晚上的約會，他希望自己能先睡一覺，養足精神。陳明普是經常地鍛鍊身體的，他的睡眠情形很好，通常，他一躺下，就能摒除百慮而入夢，可是，今日的情形却不同。

他躺下，合上眼皮，依稀間，他的幻覺中出現了一個女人的影子，挨挪地，飄忽地，可是，他能肯定，這是蘭陂釀酒官的遺孀。

「我怎麼啦？」他自語自問。同時，他放棄了睡一覺的打算，起來，在狹小的空地上踱來踱去。可是，時間好像不會過去地，他心煩，終於走下來，到破船邊。

看着那半截破船，他失笑了。

破船並不好，但此時的陳明普，對破船却特別的好感，也許是因爲在此睡了一夜之故，也許爲了這是徐太太代他選擇的緣故，他對這破船有莫名其妙的好感。於是，在徘徊了一些時候之後，他登船，依靠着船身合目養神。

第二個好天良夜，在不自覺中，轉移了一個地方，他神經鬆弛，睡着了。

於是，有一個柔和而帶笑的聲音將他喚醒。（一五）

香港電台

粵語新聞　時代曲　海員空郵報告　香江之晨　轉播倫敦新聞　粵語新聞　警察通訊　粵語流行曲　蔬菜價格報導　各地民歌介紹　兒童節目　廣播劇　空中問答　米高潔的故事　新聞報告　粵語新談　粵曲　粵語新聞　時事實錄　小說　點唱節目　時代曲　民間故事　時代曲　親親仁人　報導交通情況　音樂世界　時代曲　粵語新聞　逍遙世界　粵語新聞　時事實錄　每週讀者文摘　新聞報告　夜夜此時聽　行行有風險　轉播倫敦新聞　電話說心聲　風虎雲龍集　「老貓」　時代曲　粵語新聞　一‧〇〇新聞報告　時代曲　股市行情報導　粵曲點唱　新聞簡報　時代曲　年青人時間　新聞簡報　股市行情報導　ＨＩ—ＦＩ半小時　體育雜談　工商管理課程　爲你歌唱　美的音樂　新聞報告　忘憂曲

商業第一台

新聞簡報　粵曲　日日新　清晨雅趣　新聞報告　時代曲　生活的旋律　廣播劇「碧血丹心」　粵曲　倫理小說「路」　港九時事　奇情小說「親兄弟」　新聞報告　粵曲　歌唱小說「碧玉寃情」　倫理小說「薔歡如夢」　時代曲　新聞簡報　一曲寄心聲　股市行情報導　粵曲　兒童樂園　港九時事　社會小說「往事知多少」　今古奇談　十八樓C座　天羅地網　時代曲　綜合性節目「東西南北」　新聞簡報　秋燈夜雨　新聞簡報　夜半無人私語時

商業第二台

新聞簡報　良晨樂韻　新聞報告　今日之歌　股市行情報導　係咁嘅喇　股市行情報導　新聞簡報　音樂的約會

麗的銀台

麗的呼聲進行曲，讀音樂　初級日語會話　轉播港台新聞　時代曲　名家小說　粵劇名曲選　兒童長篇小說　兒童歌曲　民間故事　故事　粵曲　轉播港台新聞　時代曲　股市行情報導　長篇小說　時代曲　轉播港台時事　實錄　武俠小說　粵劇名曲選　股市行情報導　新聞報導　戲劇人生　時代曲　人間世　武俠小說　歐西流行曲　奇情武俠小說　轉播港台時事　實錄　歌唱戲劇小說　新聞報告　粵語流行曲　時代曲　短篇趣劇　粵曲　世界名著　曲中情　轉播港台新聞　時代曲　夜半奇談

麗的金台

早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞　申曲　上海灘　越劇　國語戲劇小說　客語民間故事　時代曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報告　潮語傳奇小說　潮州曲　潮語偵探小說　潮州曲　潮語新水滸傳　潮語新聞報導　潮語古裝小說　潮語戲劇小說　潮州曲　潮語青燈夜話　國樂

麗的中文電視

新聞及天氣報告　今日來賓　飛虎隊卡通片　妙女郎　聰明笨伯　原野奇觀　小飛俠　新聞報告　粵語長片　今日來賓　新聞摘要及天氣報告　英語長片　小小美國　兒童世界　無敵飛探　衛生與健康　世界新聞及天氣報告　股市行情報導　快樂家庭　麗的歌劇　金龍探案　麗的電視劇「孤雛淚」　今日新聞摘要　警訊　潮語長片　最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

小村莊　閃電小姐　指環仙子　古屋恩情　新聞簡報　神偷遊俠　妙女郎　新聞簡報　警訊　大國殿堂　股市行情報導　夏威夷罪案組　世界新聞　天氣報告　大公無私　今晚電影　新聞簡報及今晚天氣

無線電視翡翠台

卡通片　紀錄片精選　中午新聞　「菩星女郎」片集　粵語長片「方世玉三打木人巷」　七彩「亞尼沙」片集　「芝麻街」片集　新聞簡報　七彩「神犬立功」片集　粵語長片「兩傻捉兒記」　翡翠劇場　新聞及天氣報導　「警訊」　私語　七十三　七彩「雄獅神探」片集　港聞摘要　歡樂今宵　最後新聞報導　七彩「午夜怪談」片集

無線電視明珠台

英語長片「牧場風雲」　新聞簡報　七彩「芝麻街」片集　七彩「牧野春心」片集　影城快訊　新聞及天氣報導　「警訊」　七彩「瑪麗喜劇」片集　七彩「雌虎雙雄」片集　七彩「死亡遊戲」片集　七彩「功夫」片集　最後新聞報導　七彩「撲朔迷離」片集　英語長片「紅粉情深」

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字六個 小字十四個） 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區總辦事處利源東街八號地下 電話：二式二五四五九五・二式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二七九・七三七零七零八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角花園街二十號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至三三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分城街本報領取；如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
836	40	881
330	44	
332	47	
329	56	
335	61	
	63	
	68	
	71	
	79	
	82	
	83	

租售

灣仔土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

唐樓出售　尖沙咀　彌敦地王 善美大廈　租售　新樓平售　旺舖出售　樓舖租售

建煌新記 中區 大道西　西環　北角　油蔴地　尖沙咀　旺角　葵涌　元朗　接洽處：德仁商業大廈建煌新記 電話：H-290233 H-248552　出國急售

唐樓租售　農場　石屋旺舖　洋樓租售　長榮大廈　吉樓出售　吉樓平售　吉樓出售

招租

（香港）銅鑼灣區　寫字樓租　有房出租　閣樓招租（九龍）　旺舖招租　閣樓招租　觀塘樓租

庫地場工倉貨（平租）　工業樓宇（平租）　招請學徒　閣樓分租　屋半

出讓

老虎機讓　農場出讓　旺舖出頂　冠軍狗　電視機讓　大橫門頂　餐室急讓　半數股讓　公寓出讓　輪椅平售　平房出讓

聘請

旺舖出讓

求職求才佳音

本報對於分類廣告，任何界別，各方面均得來函接洽，誠本報之忠實服務，廣告刊登即可，備求職人士，藉報才如。

甲級教師　聘請教員　晚間兼職　聘教務員　司機　男女助理　觀塘幼校　冷氣補師　高薪誠聘　招請什工　電鍍學徒

聘女職員　生物助教　聘請文員　津貼元商　抄寫兼職　請裁縫　聘請幼師　香港中文大學崇基學院

待聘

帳稅 劉君　男求職　預科生願　壞賬

徵求

收買酸枝　衛夫人

遺失

圖簡織機　遺失聲明　遺失啓事

啟事

催清欠租　鳴謝香港船員親友互助福利會　鳴謝西區友聯公司　鳴謝洲街坊福利會

離職啓事　旅港盧氏宗親總會有限公司通告　領帛金

商業

尋訪 施慧珍　尋蘇壽鴻

機票特價 簽證特快 航通旅行社 電話總機：H431286 K314402 香港中環遠東銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

日本影印機 每部105.00 請電H455084

油印　百葉窗簾　特約外影　成功旅運公司 平價機票 歡迎詢問：5-440550・448271

台灣觀光特快簽證 五天$800 九天$1300 11天$1400 每個出發 一流食宿 冷氣遊覽專車 ▲安達旅運貿易公司▲ 九龍彌敦道54—56美麗都大廈13樓B1室按12字 電話：K六六四八一一 代辦各國特快簽證・代售各地廉價機票・妻十國旅團・回國祝壽團・台灣環島遊覽團

科學觀察社　特廉機票 香港至三藩市 $1250 紐約 $950 台北 $470 東京 1080 曼谷$650 星加坡$1280 加拿大 $1496 四季旅遊公司 電H254272 H254276

透明膠盒　恒生透明　布疋平沽　電視修理　彩色月曆　古玩玉器　打字機　油印機平價　影印機出售

夏季大減價！大平賣！大贈送！好消息

購物五元 奉送贈券 多買多送 勿失良機

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號 九龍荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿二號（東生大廈）

搬運

大利搬屋公司 3-831? 5-445058・438642

立勝搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

福來搬屋公司 香港：710725・702007 九龍：331685・332081

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

民信搬屋

萬能角鋼

招生

立案 香港工科學校 各科由工程師設計師任教・課程實用適成 旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓 3-305075 九龍深水埗大埔道92—104號 3-953774 香港北角渣華道37—39號二樓 5-708115 西環皇后大道西501號二樓 5-485447

機械 繪圖設計工程　建築 繪圖計測量　廣告設計　室內設計　時裝設計　時裝裁剪　工廠管理　數學專科　航海電報　無線電腦　冷氣工程　電機工程

8月7日開課 增設各科 暑期速成班 二月速成●輔導就業 ●附設各科函授班●

中南電子工業學校 原理實驗並重學以致用・招早午晚班及新班男女生・8月7日開課 高級電視科 無綫電工程科 晶體管AM/FM科 旺角彌敦道564四樓A、B電K八四五三六〇 冷氣調節

中聯 香港-717922・708973 九龍-333560・333532 旺角-315656・319845

勤精專數　英人會話　HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視及無綫電工程各科 八月七日開課 天后廟道11號信興大廈 電話：700263・719796

安德烈博士主理・香港商科語言書院 TOEFL 專人免費代辦留學手續介紹美加學校 授課 早午晚班

暑期班 商語各速科書科成 安德烈博士主理・香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電945747 旺角彌敦道593號創興銀行大廈五樓電859364

招寄宿生　針灸速成班 招男女生

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440 九龍旺角彌敦道593—601號創興銀行大廈五樓 電話：K-859364 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

TOEFL班　英文文法及寫作・德文・法文・拉丁文　出入口文員班　香港稅例 各業會計　成本會計 模型雕塑班　商業信札 國畫班　數理化班・航空地勤　英文速記 訓練班　教師全科 美容儀態班　保證成功

天主教聖安尼書院招生　招男女寄宿生　拼音　元朗兒童教養院學校 招生 招收寄宿生

九龍中醫師公會會立 九龍中醫學院 針灸全科班　帶聲人英理主婦英　強身術　洞玄術　三年制之中醫全科學府 菁華中醫學院

醫藥

李玲婦科　痕癢丹　留日女醫 經驗豐富 通經最快 王玉芬婦科　何伯衡 中醫廣州　謝英傑 泰和國醫堂 心療・中治　陳偉痔瘺專科 歡迎問痔　葉友芳婦科　醫藥　嬰兒托

留日實學 通經最快 朱玉華婦科　黃標腰病丹 三代祖傳・獨步古方　日本實習通經最快女科專醫 陳月娥婦科　以上各症包五十元全部收費　立刻定喘止咳永不復發 哮喘 咳 久咳　羊吊　風濕 特效根治・即時止痛　啓謹輝家李專科皮膚 九龍：彌敦道五八〇號三樓 香港：軒尼詩道五三三號二樓

活的稻草人

世界各地工資貴，人力缺乏，但此風還未吹到非洲大部份國家。看看彩圖中的例子，是農民到收割禾稻的季節，小童是輪流看天的打起石油罐來嚇走雀鳥。在世界其他地方，那能花得起如此力量，多數是以稻草人趕走雀鳥便是。

一分工夫　一分收穫

氣功談　張和

㊃上虛下實：練氣功的人，一定要明瞭「上體虛靈」，「下體充實」的要義，由於這樣才能使氣沉丹田，氣息歸根，氣息歸元，曾文正公（國藩）說：一個長壽者的行爲舉止，有「立如松」，「坐如鐘」，「行如龜」，「奔如兎」。他的意思即是說：如果行藏厚重的人，立起上來，當如一樹古松這樣屹立不動，坐下之後，又如四平八穩的像廟堂的一口銅鐘，行起路來的時候，有如靈龜的度其方步，左足一跨，右足一踏，這樣的厚重，是步履端祥。但講到跑路，更當被脫如兎的了。

看幾句話的內容，不離虛胸實腹，上輕下重。那麼：氣根固，下元才能充實，因此，祗有做到「上虛」時，上體有空靈無物的感覺，祗有做到「下實」時，體內才能精神充沛，內氣充足的感覺。

講到這裏，我又想起現代健美的大隻佬，一字平肩，肌肉擴張，手瓜起展，而腹小腰細，形成上重下輕的塔狀，這種象徵，與我國的養生之道，相去遠矣。照中國醫道上說：凡頭重腳輕的人，是急躁易怒，頭腦不清的榜樣！

㊄火候適度：練氣功的人，必須要把握「興到」的時候與「限度」，例如玩「麻將」牌，普通以八圈爲「衛生麻將」，如你玩完四圈又四圈，與固可達，殆亦將帶來身體的疲倦，練氣功當以興到意到的時候去練，到了感覺疲乏初起的時候，便要停止練習了。尤其是當「意守」時爲然，命意不守，徒勞無功。

總之，練氣者，必須循序漸進，持之以恒，意念飽盈，發揮主觀。

在過程中，調動機體內部潛力進行「自我建設」和「自力更生」，尤其以公修公德，婆修婆德，不要理別人的得失功過，一分功夫，一分收穫，堅信不移。抱此宗旨練氣，一定有成。

電子工作適合女性

白領・藍領

以整個的工作範圍來說，電子業是頗適合女性工作的，工作時間一般是分班制，生手每天可得十四、五元的工資，工作環境亦比其他行業較爲自在及整潔，福利較佳，如勤工、膳食及病假等，收入亦較穩定，沒有旺淡季之分，亦不用「揼殺」。其實說不用「揼殺」也大不盡然，有些大電子廠加薪制度是根據工齡，但雖做到標準數量才有加薪資格。而有些則以數量爲加薪根據，亦即能出數多些，工資亦多些，要是有倒退現象，經過若干時間，工資便會被降低，所以一般能賺二十多塊一天的電子工友，都要很「搏命」的。由於多是分班制，所以很多人利用餘暇進修，亦有不少人在別廠或本廠兼任特別班或做兩班。那麼一來每天收入便會有三、四十多塊。更因整天在廠內，花費極少，所以他們除了能應付家庭負擔及自己的消費外，還有餘款可儲蓄。

不過以我看，這樣收入雖然不俗，要不是有特別需要，而祗是將自己化爲生財工具，每天十六小時困在廠內，整天不見天日的工作，回家倒頭便睡，眞不知人間何世。其實每月有四、五百元的薪金，比起很多行業都不算低了，剩下來的時間，還是用來進修不是更好嗎？

談過電子業，現在跟大家談製衣業了。一般人都知道車衣假髮好賺錢，其實製衣的狀元亦不少。他們在夠貨又好做的時候，每天八小時工作，可賺六、七十元，不過這些車衣工友多是入行很久的老前輩。一般入行不久的，很難賺這個數字，每天二、三十元倒是有的，這行收入雖不甚穩定，但亦屬一技之長，「行頭」亦大。因爲是自己工，所以勤快是很重要的，一般工場管理及車間指導，都是由車工做起，有些甚至自己打天下，做起製衣廠老闆呢！（寶榮）

七夕時節城鄉例戲　天姬送子故事攷

從前每逢七夕時節，中國大陸城鄉各地的戲班，一定要演例戲「天仙配」故事，「天仙配」一名「天姬送子」，情節很是動人。它的主題內容是說西漢時候，河南省的汝南東槐村董永，與天仙七姐戀愛，天仙在董永中了狀元之後，把孩子送還給他，說明他自己是「天姬」，這孩子是用木盟的小孩，戲班把這木盟的小孩叫做「斗官」。

四十多年前，有一班戲演「天姬送子」時，鬧出了一件笑話，這笑話當時傳遍了戲行，直到現在，還是一樣有人記得，還是一樣有人說着。這戲班的班名，好像叫「錦上花」，那年到廣東西江一帶城鄉去演戲，適逢七夕節來臨，就在西江的大城肇慶，演例戲「天姬送子」，觀者人山人海，好不熱鬧。

當節演「天姬」那位正印花旦穿好了戲服，準備出場的時候，她向管理雜物的「雜箱」漢子，討取那個「斗官」，以便抱着木盟的孩子出場表演。誰知「雜箱」漢子打開了戲箱，怎麼也找不到這個「斗官」，他想着也許在別一個戲箱吧？於是揭開別個戲箱找，那裡曉得找遍了好幾個戲箱，一個「斗官」也沒有的。

本來，每一個戲班，總有二三個「斗官」，以備隨時配合戲情之用，現在卻一個也不見了，這自然是莫名其妙，一時也沒法子應付，那管理「雜箱」漢子急得滿頭大汗，焦灼異常。因爲這正印花旦馬上便要出場了，祗好叫場外的正印小生董永押後一點，一面叫那飾演「天姬」的在雲間冉冉多走幾圈，一面大家在台後盡力想法子。

合該事有湊巧，這時後台站着一對中年夫婦，那婦人抱着一個一個月大的孩子正在瞧着，那位「雜箱」漢子見了，便對正印花旦獻議，向他們借用這個孩子。正印花旦覺得除了這權宜的辦法就沒有別的法子，祗好向這一雙中年夫婦商量。她一開口，他們便答應了，結果這一天演出「天姬送子」的孩子，並不是木盟的「斗官」，而是眞的孩子。

這齣例戲演完之後，孩子給回這雙夫婦，他們抱了孩子回家去，一會兒有人把一些紅雞蛋和酸薑送來，作爲賀「彌月之喜」，另外還用包裹包着三個「斗官」。原來這雙夫婦連生了三四個孩子都養不大，到了這個孩子出世滿月，他們妙想天開，暗地走進後台把這三個「斗官」偷去，然後把孩子抱來借給「天姬」，便會長命的，於是眞相也就大白了。

按「天姬送子」故事的來源，以西漢大儒董仲舒之父董永爲主角，凡到過河南省途經汝南縣的，莫不到東槐村瞻仰一株二千多年老槐樹的風采，枝葉婆娑，有如老漢的模樣，這就是民間傳說「天姬送子」故事的發源地，這株老槐不獨看董永和「天姬」撮合姻緣，後來「天姬」送子也在槐陰樹下。樹上有詩一首曰：「來年春暖花開日，槐蔭樹下把子交；不怕天規重重活拆散，我與你天上人間心一條。」

要是考據起來，這個神話故事的來歷，不僅有民間口傳爲「憑」，而且有書可「引」，從晉朝人干寶所著的搜神記可以找到線索：「漢董永…父亡，無以葬，乃自賣爲奴以供喪事。永行之三年…途遇仙女曰：願爲子妻，遂與之俱。主曰：婦何能？永曰：能織，主曰：必爾者，但令婦爲我織縑百匹，永妻爲織十日而成……。」

這神話故事反映了民間的想像，歌頌了善良淳樸的孝子董永，獲得如花美貌的天女垂愛，以超生產的能力替他贖身。董永贖了身以後，仍然和仙女一起靠織網過活，原是過得美滿幸福的，羨煞了許多無妻的寡佬。不料天帝命令天神：「從空降下無情劍，斬斷夫妻各一邊」，結果演成「天姬送子」的悲劇收場。董永抱起麟兒，仰天長嘆，後來董永替此麟兒取名仲舒，專心教育，並不復娶。仲舒聰穎過人，七歲即有「神童」之稱，其後成爲一代大儒，著有春秋繁露等書。他成名以後，思念其母，在東槐村外設「天女衣冠塚」，以紀念其母，非眞仙女葬於該處。董永父子，眞有其人，確有其事。而這位仙女，無疑是神話人物所渲染出來的。（炳炎）

紅人參－甘筍

今年新界的種菜農友們可眞走了霉運。由五月份起，便天雨連綿不絕，使大部份蔬菜都因水份過多，致發水潦，爛腳而不能生長。再經本月中旬的「黛蒂」風姐又找上門來，無端惹戚大發，暴虐橫施。連農友們唯一指望的，已經上了棚的瓜類與豆角，也被摧毀無餘。因此，風雨過後，就祗有部份「死剩種」的菜蔬，作象徵式出市。使市面的「種荒」剛告平息，又出現了「蔬菜荒」現象。

在環觀整個瓜菜市情之後，發覺漲幅比較緩慢，價錢尚算便宜的，祗有俗稱「紅蘿蔔」的「甘筍」而已。甘筍現時每斤的售價由一元至一元二角左右，在百菜騰貴的今日，這個價錢算是相當廉宜了。事實上，甘筍不特價錢較平，論營養價值，更爲各種瓜蔬之冠，實在是一種非常有益的食物，可惜一般家庭主婦平常都不大喜歡採用作菜餚，說來實覺遺憾。

甘筍的學名叫「胡蘿蔔」。日本仔更把它稱做「紅人參」，可見其受重視的程度。甘筍爲繖形科，胡蘿蔔屬的越年生草本植物，其高可達四五呎，葉大而細裂，具長柄，夏天開白色五瓣小花，甘筍爲其地下莖。這種植物原產於歐洲，元朝時候始傳入中國，由於其氣味及形狀與蘿蔔近似，所以古稱胡蘿蔔。現時亞洲各地栽培甚廣，在香港一年四季均可買到。

甘筍亦有很多品種，但以金黃色而味甜者爲最佳；紅色而味略帶辛辣者爲次。據營養學家分析：每百公分的黃色甘筍含有胡蘿蔔素四毫克；而這四毫克的胡蘿蔔素進入人體之後，能轉變爲一萬二千個國際單位的維他命A（紅色甘筍的含量則約等於黃色的百分六十）。其含量之豐富，祗有動物的肝臟堪與匹敵。其他食物：包括魚、肉、蛋、牛奶及各種生果蔬菜，都瞠乎其後。維他命A成人每日的需要量約爲五千國際單位，兒童及孕婦則略多。因此，祗要每隔一兩天食一餐甘筍，便足可維持體內維他命A的平衡，而不虞匱乏。

除此之外，甘筍還含有維他命B1、B2、B5及維他命C、蛋白質、脂肪、醣、鈣、磷、鐵、鎂、粗纖維和揮發油等成份，不啻是一個營養物質的寶庫。更妙的是，它還含有一種消化酵素，能幫助消化米麵中的澱粉質，使人體更易吸收，迅速變爲精力。稱之爲紅人參，殊不爲過。

甘筍滋味甜美，顏色鮮艷，故其吃法也特別多；不論炆、炒、煲湯，作爲主菜或配料，均無不可。譬如西菜中著名的「羅宋湯」，就是甘筍、椰菜、蕃茄與牛肉煮成。十多廿年前，一般市民的生活都較現時爲困難，故很多人都有營養不足的現象。當時，曾有一位名醫生教人多飲一種價廉而味美的「營養湯」。這種所謂營養湯的作料，亦是用甘筍、蕃茄、薯仔與牛骨煮成。那時上述各種用料，每斤不過三幾毛錢，一煲湯所費不過一元幾角，便夠一家人飲個飽，故依法煲飲者，大不乏人。其他如甘筍炆豬肉；甘筍、西芹配以瘦肉炒三絲；或者絲瓜、冬筍、甘筍及台產的罐頭蘑菇等炒成的素什錦，都是色香味俱美，下酒送飯并皆佳妙的精美小菜。

往昔鄉下的年幼兒童，很多都會因缺乏維他命A致患上「發雞盲症」（即天將入黑，雞籠回籠的時候便視物不清），但那時的鄉下人根本不曉得什麼是維他命。不過，他們醫治這種症候卻有兩個傳統方法：其一是用夜明砂蒸豬肝或雞肝食；其二是盡量多吃甘筍。

此外，還有一點是太太小姐們不妨一知的，厥爲常食生的甘筍，可以令青春常駐，容光煥發。幾年前，報章曾刊載過一段花邊新聞，說美國有一個五十多歲的太太，望之猶如卅許歲一樣的美麗動人。好事者乃追問其養生秘訣。她說：其實她並非有什麼特別秘訣，祗是每天必定吃一個生甘筍而已，想不到竟有如此美滿的效果云云。

綜觀上述，甘筍確是一種營養豐富、老少咸宜的好食物。不過，它所含有的醣份高達百分之九點三，故患有糖尿病的人，則以不食爲佳。（自耕農）

彩色生活

最好的睡眠姿態

趣味科學　丁娜

俗語說：「坐有坐相，睏有睏相」，就是說：坐要有正確的姿勢，睡覺也要有睡覺的姿勢。

睡覺的姿勢不外乎三種：仰睡、俯睡和側睡等。那一種才是最好的睡姿呢？首先我們得明白各種睡態對我們身體的影響。仰睡和俯睡基本上是一樣的，身體和兩腿都伸直，因此，肌肉不可能達到完全放鬆的程度，仰睡時，如果兩臂伸直了放在身體兩側還好，如果放在胸部，壓迫了肺心臟，不但呼吸不暢，容易作夢，醒來還會感到胸口發悶而累得很。俯睡時，面部埋在枕頭裡不能透氣，勢必歪向一邊，這樣，頭和頸扭着既吃力又難過，還有胸腹部受到壓迫，呼吸一定受影響，還會睡得舒暢嗎？醒來時頭和頸最感難受，渾身不適。不過，用這種姿勢睡覺的人是極少的。側睡時，不論向左向右，脊柱總要向前彎，肩膀向前傾，兩腿彎曲而兩臂可以自由放置，因此，全身肌肉都能得到最大限度的鬆弛。這樣，睡覺的目的是達到了。不過向左側時心臟受到壓迫，常會覺得心跳，而向右側睡就沒有這個壞處。更有幫助胃中食物向十二指腸移送的好處。所以，最有利、最好的睡覺姿勢，應當是向右面側睡了。

白領章　杯弓蛇影　周行

閒話楊桃

羊桃也叫楊桃、五稜子、五斂子。南方草木狀云：「五斂子亦名陽桃，大如木瓜，黃色，皮肉軟脆，味極酸，上有五稜如刻出，南方人謂稜爲斂，故以爲名。」

它的原產地，有人說是非洲的摩洛哥，亦有人說在東南亞羣島一帶。中國早在一千多年前就已經栽培陽桃了。

陽桃的樣子很特別，大小像拳頭，皮作青黃色，半透明，像老熟的豌豆殼，果實一般有五個稜，但也有三稜或四稜的。

陽桃產在廣東、廣西及福建，以廣東所產的爲最好，市場上特稱爲「花地羊桃」。羊桃樹在夏秋間陸續開花，因此果實也是陸續成熟。一般分三次。第一次在七八月間，收穫量最多，果實也最大。廣東人叫大造。第二次在八九月間，叫二造；第三次在九十月間叫三造，收穫量最少。羊桃一般分甜羊桃、酸羊桃兩類。但南方草木狀說它「味極酸」。大概是指酸的一種。魯迅先生曾說：「我最喜愛吃的水果是羊桃，滑而脆，酸而甜，我常常宣傳楊桃的功德，吃的人大抵贊同。」可見羊桃確是一種滋味很好的水果。（ABC）

機場保安措施

「他們上星期已經再把申請書送給交通當局，」一位乘客登車後不久，對另一名乘客說。我起先不知道他們所談的是甚麼話題，後來方才發現他們所談的，是關於機場紅牌營業車的問題。

大抵已經一年以前，我聽到有人說，交通處發給專供機場營業用的紅牌營業車的牌照後，發現那些機場紅牌車，祗派一半車到機場，其他的一半，則出外兜客。

因此現在佢地申請再編車牌，就唔係佢所料，不過他們依然繼續申請，希望姐說服當局，多發一些牌。我聽說紅牌營業車，每天亦可租數十元。這一筆生意經的機會，他們怎肯放過。

不過我聽說，很多人批評，機場內太多上海人所謂的黃牛黨，專門追着抵港的外國遊客，接他們回去。目前聽說尖沙咀區，設有很多公寓式的樓宇，專門接待遊客，以每星期租金計算，並且可以替他們找異性的伴侶，其實後者方才是他們主要的目的。現在他們已派出女性的招待員，到機場去接待遊客，她們在機場活動，不大受到注意。

其實機場的保密措施，雖然說是很嚴密，但是祗不過是表面上嚴密而已。我看到報章上說，一名西報的記者，經過往機場貴賓室的鐵閘門，沿着機場大廈旁邊，一直走到乘客的出口，和一批登機的乘客，混在一起，走到登機的樓梯方才轉身回到機場大廈，仍沿原路走出。據他說，守那閘門的警察，正在看報紙。到底是否事實，祗憑他所寫的，刊載在報上的文章，那已經是昨天的事了。

今天看報，有人向當局的發言人查詢，倘若那記者走進機場禁區，會不會被控。據說，那記者既然已自承進入機場禁區，則當局必定調查的。不過到底會不會提出控告，則須待律政司指示。看來那一位記者，是不會受到控告的。倘若提出控告，則牽連很大，而負責機場保安措施的人，也要受到控告，譬如說，機場的負責人，會不會受到紀律處分？

補牙・金牙・牙腳

牙齒顧問

問：爲什麼爛牙在補後會變黑色呢？

答：爛牙齒補後變黑色有多種原因，可能是一、牙髓逐漸衰退，二、牙齒經過「杜牙根」手術後有時會變黑，三、補牙時所用的藥物，四、牙齒修補的部份很大，「銀粉」透過象牙質及琺瑯質反映出來。

問：母親有一隻已達廿三年的金牙，現在食甜品的時候，就覺得很痛，是什麼原因呢？

答：很明顯的這一隻包了金屬的牙是有問題的。多因這「金牙」的邊緣與被鑲的牙不吻合，咬合面金屬太薄弱而致磨透，使牙本身繼續蛀爛，此情形要經過診斷及照X光才能決定，應該儘快去看牙科醫生。

問：本人門牙被重物打傷，牙肉現在爛成見到牙脚，時常流血，嚴重嗎？我想脫它，但又不敢看私家醫生，到局會求診，又時間不便，有藥物可治嗎？大牙爛後的牙脚，是否要脫？

答：所有牙脚，都應用手術除去，否則隨時會有發炎的可能。發炎時不但痛楚而且會蔓延到鄰近的組織，甚至面部腫脹，淋巴腺結核。所有藥物祗可以暫時消炎及止痛，治標不治本；日後身體衰弱或不適，牙脚又會繼續發炎。故牙脚必須拔去，以免後患。如因經濟問題而不能往私家醫生處診治，可到政府牙科門診部，是不收任何費用的，祗需在診症前報名及輪籌便可。每間診所派籌時間不同，可前往詢問。

問：牙齒是否跟着年齡而衰老？

答：牙齒既是身體的一部份，當然會隨着年齡而衰老。但因牙齒會受到蛀牙、牙週膜發炎，意外損傷等影響，可能會預早衰老。

白領・藍領・灰領

徵求現實資料

有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

祗要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？祗要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

現在，我們想把這些甜或苦或樂，讓大家知道。我們衷心希望的，就是親身事到樂處，或嘗到苦味的白領、藍領朋友，給我們最現實的資料。（編輯室）

香港商業專科學校

八月份新班通告

選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　經濟學　審計學　法學總論　合約法　商法　公司法　香港稅法　GCE英文　打字　別文速記　個人秘書學　商業信札　中文會計簿記

進修科：日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照 AIA　CCA　CIS　SCA　IOC　LCC　考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大厦五〇四室　5－231207
日夜校校址：銅鑼灣道五〇號二樓　5－772970
北角英皇道一二九號二樓　5－781914
中環荷李活道三十三號三樓　5－439599
油麻地彌敦道五〇一號三樓　3－854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　8－671353

靜宜女子中學

夜校招生通告

概況：本校今年秋季將在太子道新校，擴充夜中學班級，並開辦大學預科夜校，學制及課程與日校完全一致。
班級：英文中學中一至中五。（保送會考）
中文中學中一至中五。（保送會考）
大學預科，憑中學會考成績辦理。
報名：每日上午九時至下午五時，晚上七時至九時。星期日及公眾假期停止辦公。
校址：九龍界限街一二六至一二八號全座
九龍太子道二一四至二一六號全座
電話：K－三六七九二八　K－八〇一三一五

承惠刊廣告請電話：二八〇七〇八

今日世界 月刊 八月號出版

內容充實・編排新穎

每册港幣1.20
各大報攤有售

本期要目：
・對世界問題的兩種看法
・令人難以置信的傳真術
・未來的太空交通車
・美國證券交易委員會簡介
・台灣發展縱橫談
・如何應付國際貿易危機
・首屆世界跆拳道大賽
・澳洲名女歌手凱倫雷迪